Polizeidisziplin über Bolfewohl.

#### Velegraphische Develchen. Beltefert bom ber "United Breb".)

Springfielb, Mo., 8. Juli. Das Städtchen Winona, an ber Current Riber=3weiglinie ber Ranfas City=, Fort Scott= & Memphis=Bahn, murde ausgangs ber Woche burch einen fchred= lichen Woltenbruch böllig gerftort. Minbeftens 11 Menschen find babei umgefommen; 8 werben noch bermigt (Winona hatte nach ber letten Bolts= gahlung 608 Ginwohner.)

Es ift auch eine Menge Sornvieh, Pferbe, Schweine und andere Thiere umgefommen, und bie Aefer berfelben berbreiten einen entfeglichen Geftant in ber Umgegenb. Die Bieh-Rabaver fowie Trummer bon Wagen und Saushaltungs-Gegenftanbe find mehrere Meilen weit unterhalb ber gerftor= ten Ortichaft gerftreut.

Biele Befucher bes Schauplages fol= bas Unglud gu Diebftahlen refp. offer nen Räubereien benutt haben. In erfreulichem Gegenfat hierzu fteht bas heroifche Berhalten mehrerer Bürger, welche fich um die Rettung einer Un= Bahl Berfonen berbient machten.

Guthrie, Oflahoma, 8. Juli. Gin fdredlicher Sagelfturm und eine Waj= ferhofe fuchten bie Begend öftlich bon hier heim. Die Guaten wurden ichmer beschäbigt, viele Brücken wegge= fcmemmt, Sunberte von Fenfterichei= ben gerschmettert, und mehrere Saufer gerftort. Un vielen Stellen waren bie Sagelforner fo groß wie Suhnereier und verlegten viele Doffen, Rinber u.

Michigan City, Inb., 8. Juli. Der Schooner "Iba Man Brown" bon Charleboir ift mahrend bes heftigen Nordwest-Sturmes am Conntagabend untergegangen. Die Mannschaft murbe mit einem Branbungsboot gerettet. Behn Minuten barauf schlug ber Schooner um und begann, auseinan=

#### Berhängnifvoller Ginfturj.

St. Louis, 8. Juli. Durch einen Erbrutich in einem Graben, in melchem Borarbeiten für bas Legen einer Wafferröhre gemacht murben (an ber Ede bon Branch und 13. Str.) find 2 Arbeiter auf ber Stelle getobtet, und 3 anbere tobtlich berlegt morben.

#### Roch eine Dif Cleveland.

Buggards Ban, Maff., 8. Juli. Die Gattin bes Brafibenten Clebeland murs be Sonntagmittag um halb 5 Uhr glüdlich bon einem Tochterchen entbun= ben, welches jest bas britte Rind ift. Mle brei Rinber find Mabchen. Bra= fibent Cleveland machte ein frobliches Beficht, bas freilich noch frohlicher ge= mefen fein murbe, wenn biesmal ein Junge fich eingestellt hatte. 29ar fein Religionsframall.

Huntingsburg, Ind., 8. Juli. Es ftellt fich jest heraus, bag ber am 4. Juli auf einem Bifnit beutscher Ra= tholiten zu Siberia ausgebrochene Rra= wall nichts mit Religion zu thuu hatte, fonbern burch bie Giferfucht ameier mit einander berwandten jungen Männer beranlagt wurde, welche einer und ber= felben Schonen Aufmertfamteit er-

#### Sozialiftifde Staatstonvention.

Tron, N. D., 8. Juli. hier ift bie Ronvention ber fogialiftifchen Arbei= terpartei für ben Staat Rem Dort gu= fammengetreten, um eine felbstständige Randibatenlifte für bie Staatsmahlen aufzuftellen. Freb Bennetts bon Beft= chefter führte ben Borfig. Es murbe berichtet, bag bie Partei im Staat New Dort an Starte gewinne. Man nahm u. M. Befchluffe an, in benen bie Ber= wendung bon Miligen gegen Streifer berbammt, und Gouverneur Morton und bie Staatsgesetzgebung icharf ge= tabelt werben, weil fie nur Gefete gu= gunften ber Rapitaliften erlaffen hat-

#### Celbfimord.

San Luis Obisgo, Cal., 8. Juli. C. M. Stebenfon, ber frühere Gouber= neur bon Ibaho, hat fich aus Bergweif= lung über ein unheilbares rheumatis fches Leiben entleibt, indem er Morphium perfchludte.

#### Dampfernadrichten.

New Yort: La Touraine bon Sabre: Maasbam von Rotterbam; Furneffia bon Glasgow; Tauric bon Liverpool; Mohamt von London.

Bofton: Sarnia bon Liverpool. Ropenhagen: Island, bon New Dort nach Stettin. Southampton: Berlin bon Reto

Glasgow: City of Rome von New

habre: La Champagne bor. Rem

## Bremen: Ems bon New York.

New York: Ethiopia nach Glasgow. Queenstown: Etruria, ben Liberpool nach New York.

Southampton: Raifer Withelm II., bon Bremen nach Rem Port. Um Lizard borbei: La Pormanbie, bon Sabre nach Rem Jort; Ebam, bon

Umfterbam nach Rem Dort. Muf bem britifchen Dampfer "Barbabian", welcher am 26. Jini bon Lis verpool über Smanfea, Bales, nach New Orleans abgegangen war, fand unweit Swansea gestern eine Gaser-plosion statt, wobei ein Paschinist und brei heizer schwer verlett wurden.

#### Bom nationalen Schukenfeft.

Tag bes nationalen Schütenfestes im Glenbale=Part (Long Island) berlief wieder fehr erfolgreich, besonders mas bie Betheiligung betraf. Etwa 30,000 Berfonen waren mahrend bes Tages im Bart. Ueber 40 Gefangvereine mas ren anmefend und leifteten ebenfalls tam geftern Abend gum Abichluß.

#### Arbeit und Rapital.

Bittsburg, 8. Juli. Sier murbe heute eine nationale Konvention von Fen= fterglas=Arbeitern eröffnet. Es hatten fich 175 Delegaten eingefunden, welche etwa 5000 Sandwerts=Arbeiter vertre= treten. Die Berhenblungen burften jum Theil fehr lebhaft werben.

Provibence, R. 3.; 8. Juli. 3m Laufe biefes Monats merben bie Löhne aller Ungeftellten in ber Bolle= und Stridwolle-Induftrie um 71 bis 12 Prozent erhöht werben.

#### Plöglich geftorben.

auch in mufitalischen beutschen Rreifen Bennfplbaniens) ift im 'alter bon 62 Jahren plöglich an einem Bergleiben geftorben.

#### 50 Saufer verbraunt!

waltige Feuersbrunft bernichtete in ber Borftabtlorneville etwa 50 Saufer, und 800 Menichen murben obbachlos. Mehrere Berfonen find umgetominen. Ginige Schuppen fpielten, hatten bas Ent= ftehen bes schredlichen Brandes ver=

## Musland.

#### Dentscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "United Breß".)

Raifer Wilhelm im Rorden Berlin, 8. Juli. Muf feiner Reife nach Schweben wurde ber Raifer bom beutschen Gefandten am öfterreichi= ichen Sof (Grafen b. Gulenburg), melcher fein Bertrauter in allen auswärti= gen Ungelegenheiten ift, ferner bom Grafen b. Gorg, bon Grn. Riberlen= Bachter (buellantenhaften Ungeben= fens) und bon Dr. Guffelbt begleitet. Bu feinem Gefolge gehört u. A. auch ein Marine-Offigier, mit beffen Beiftand ber Raifer alle neuen Rriegs. fchiff=Mobelle genau ftubirt. Graf b. Gory leitet bie Unterhaltungen auf ber Jacht "Sobengollern", ju benen auch bramatische Borftellungen gehö= ren, für bie fich ber Raifer, besonbers soweit fie auf bie preußische Beschichte Bezug haben, außerorbentlich interef fant. Im Uebrigen glaubt man, wie fcon erwähnt, allgemein, bag fich ber Raifer auf biefer Reife auch ernften politifchen Arbeiten wibmet, gum Theil in Gemeinschaft mit bem Ronig Dafar, mit welchem er bereits eine lange Ronfereng wegen ber Mighelligfeiten zwischen Schweben und Rormegen Die hauptstadt Stocholm war beim Gintreffen bes Ratfers reich

#### Beitunge: Rratehle

Der Berfuch, ben Baron b. Sammer= ftein bon ber Leitung ber "Rreuggei= tung" ju berbrangen, und bie Ber= leumbungstlagen bes Minifters Botticher, bes "Strebers und Rlebers" gegen bie Bismard'ichen "Samburger Rachrichten" und bie Berliner "Bu= tunft' berfprechen, viel Staub aufgu= wirbeln, wenn nicht "höheren Ortes" ber weiteren Berfolgung biefer Ungeleger beiten Ginbalt gethan mirb.

Grit hieß es, bag Sammerftein am Juli bon ber Leitung ber "Rreug= geifung" gurudtreten werbe, und bamit fcbien bie gange migliche Gefchichte ab= gerhan gu fein. Ploglich aber fünbigte ber Baron an, bag er, wenn man ihn zwingen wurde, feinen Boften gu perlaffen, nach ber Schweig geben und port eine Brofcure veröffentlichen werbe, welche eine Angahl bom Ba= ron b. Manteuffel an ihn gerichteter Briefe, worin bie öffentliche Politit und bas Privatleben bes Raifers höchft respettwidrig besprochen werben, im bollen Wortlaut enthalte, u. bie aus ber Zeit ftammen, ba Manteuffel ein befonberer Günftling und Bertrauter bes Raifers mar.

Das betr. tonferbatibe Romite liek fich burch biefe Drohungen einschüch= tern, und Sammerftein bleibt por läufig in feiner genannten Stellung. Leute aber, welche hinter die Roulif fen bliden fonnen, behaupten, bag ba= mit bie biesbezüglichen Stanbale nur

#### porläufig unterbrudt feien. Bottigers Befahr.

Die Beleibigungstlagen Böttichers beziehen fich auf die Befculbigung in ben erwähnten Blättern, bag er amt= liche Geheimniffe bertraulich an Banfen übermittelt habe, um biefen gu großen Borfen-Operationen behilflich au fein. Falls es ju einer gerichtlichen Berhandlung biefer Angelegenheit fommt, wollen bie Blatter ben Bahr= beitsbeweiß antreten. Belingt biefer fo dürfte endlich boch ber Sturg Bot= tichers, welcher bis jest fo vielen Sturmen getrott hat, unbermeiblid fein! Der alte Bismard würbe fich barüber in's Fäuftchen lachen. Bielleicht aber berhinbert ber Raifer in eis genem Intereffe mit aller Dacht, daß i es fo weit tommt

New York, 8. Juli. Der geftrige recht Gebiegenes. Das Preisschießen

Lancafter, Pa., 3. Juli. Friedrich haas, langjähriger herausgeber bes Boltsfreund" bahier und eine fehr befannte Berfonlichfeit (befonber3

Cornwall, Ont., 8. Juli. Gine ge-Jungen, welche in einem

#### Die Sanaljoll: Frage.

Die "Rölnische Zeitung" halt es für räthlich, bie von Rugland aufgewor= fene Frage, ob Deutschland bas außschließliche Recht habe, für Schiffe, welche burch ben neuen Rord=Dftfee= Ranal laufen, Gebühren gu erheben, einer ernften Grörterung gu untergie= hen. Das Blatt fagt, bas Bolferrecht unterscheibe fehr mohl zwischen einer natürlichen Schiffs-Route, wie es ber Danifche Gund jei, und einem mit großen Roften angelegten fünftlichen Bafferweg, ber ganglich innerhalb ber

Grengen einer einzigen Ration liege. Biel mehr übrigens, als für biefe Streitfrage intereffirt fich bas Bubli= fum gegenwärtig für bie ungunftigen Berichte über ben technischen Erfolg bes neuen Ranals. Diefer wird mohl noch bebeutenb erweitert und vertieft werben muffen, ehe er wirklich als eine neue, rafche Berbinbung gwifchen ber Rord= und ber Oftfee prattifch in fur ben Tag ber Ginweihung bienten. Betracht tommen fann! Borläufig fann taum ein großes Rauffahrtei= Schiff eine Fahrt burch ben Ranal ristiren, beffen militarifcher Werth ju berufen fein follen, architettonifch borläufig ebenfalls fehr gering ift. Die Erweiterungen und Bertiefungen genlicht = Tragern Blag ju machen. bürften jeboch abermals bedeutende Roften erforbern. Das ift ber bin-

# Der Rutider Baina in Gorgen er-

tenbe Bote bes Ranalfeftes!

morbete feine Gattin und verftum= melte bie Leiche entfetlich. Er wurde perhaftet und in bie Duntelgelle ge= ftedt. Tags barauf beging er Gelbit: mord, indem er fich an feinen Sofen= trägern aufhängte.

Muerlei. Bei ber großen Daffe ber Berliner bon ber Gefellichaft begannen bie gannen bie Commerferien am 1. Juli. Die Schulen find ebenfalls fammtlich gefchloffen, und bie Stadt verobet rafch. Die beutichen Gifenbahnen fu= chen burch Ermäßigung bergahrpreife immer mehr ben hauptstrom ber Mus: flügler nach ber Ditfee und ber Rordfee gu lenten, ftatt nach Stalien und

Schweiz Das fogialiftifche Blatt "Bormarts" berfichert, bag zwei ber Journaliften, welche bei ben Rieler Kanalfestlichtei= ten jugegen waren, bon ber Polizei wegen Taschendiebstahls verhaftet wor

Die Entbinbung ber ruffifchen Bas rin wird Enbe Oftober erwartet. Raifer Frang Jofef bon Defterreich hat bem Raifer Wilhelm verfprochen, bei ber Truppenrebue auf bem Tempels hofer Felbe am 1. September (bem Seban=Lag) zugegen zu fein. Dies wird als ein Begen-Schachzug gegen bie ruffifch-frangofifchen Runbgebun= gen in Riel angefehen.

Es heißt, baß fich Raifer Bilhelm gur 25. Jubilaumsfeier bes Ginguas ber italienischen Truppen in Rom (20 September 1870) ebenfalls nach Rom begeben werbe.

#### Bom Mellage=Standal.

Berlin, 8. Juli. Die Mellage=Ge= fcichte in ben Rheinlanden will immer noch nicht zu Rube tommen. Run hat ber vielgenannte "Befreier" bie ultra= montane "Germania" wegen Beleibi= gung berflagt. Das Blatt hatte ihn "Lügner" und "Berleumber" genannt.

Das Gute bat bie Sache benn boch gehabt, daß auf berartige Anstalten feitens bes Staates ein wachfames Auge gehalten wirb. Go ift bie Alexia= ner-Frrenanftalt in Amelsburen, Regierungsbezirt Münfter, untersucht worben. Much bort ift bas Refultat ber Untersuchung ein bochft ungunftiges, und immer nothwenbiger erweift bie Uebernahme aller biefer Unftalten burch bie Lanbesberwaltung.

#### Amei Rellner verbrannt.

Dortmund, Weftfalen, 8. Juli, Bei einem Brand in ber Reftauration bes Bahnhof=Gebäubes haben zwei Rellner ihren Tod gefunden-

#### Glbbrade-Ginweihung.

Dresben, 8. Juli. Unter Betheili= gung ber ftaatlichen und ftabtifchen Behorben ift bie vierte Elbbrude bei Dresben, Die "Rönigin-Rarola-Brude", feierlich eröffnet worben.

(Mit ber Fertigftellung ber Brude burfte zugleich bie zwischen ben Ctabt: berordneten und ber Bauleitung herr= schende Streitfrage, ob bie Bruden= pfeiler Mufbauten erhalten follen ober nicht, ihr Enbe erreichen. Urfprünglich hatte man geplant, fleine maffibe Thurmhäuschen auf bie beiben äußeren Strompfeiler gu feten und bie beiben inneren Pfeiler mit Lichttragern gu berfehen. Siergegen wandte fich bie Saltung ber Stadtverordneten. Jest find an Stelle ber Thurmhauschen bier, bon je 8 Gaulen gefragene thurm= artige Ruppelbaue getreten, Die bor= läufig nur in Stud und Gifen aufgeführt find und als Deforationsstude Die beiben inneren Strompfeiler find mit je zwei bergierten maftenartigen Alufbauten verfehen, welche fpater bafconen in Metall ausgeführten Bo= Auffällig ift bie verhaltnigmäßig geringe Breite ber gangen Brude, in mel der Sinficht fie gegen bie Albertbrude

#### aurücffteht.) Die Sollenmafdinen-Genfation.

Berlin, 8. Juli. Wie eine genaue Untersuchung ergeben hat, find bie Flaschen in ber für ben Polizeioberften Rrause bestimmt gewesenen Sollenmafchine nicht mit Bengin, fonbern mit 5 Liter Ligroin, einem Beftandtheil bes Betroleums, beffen Giebe= puntt 100-120 Grab ift, gefüllt ge=

#### Se 300 Mart Etrafe.

Berlin, 8. Juli. Die Redatteure Grobbed und Dr. phil. Bornemann bon ber Berliner "Boft", welche ben Professor Wagner angegriffen hatten, weil er bie Duellforderung bes Freiherrn b. Stumm nicht annahm, find gu je 300 Mark Gelbstrafe verurtheilt worden.

#### Rein Generalftreit.

Wien, 8. Juli. Die Rabitalften unter ben ungarifchen Gogialiften batten beabsichtigt, an ihlich ber nad,ft= jahrigen 1000. Jubilaumsfeier bes ungarischen Reiches einen General= ftreit als "Rraftprobe" in Saite gu feben. Doch haben bie befonneren

#### Führer bereits abgewiegelt.

Gine Daffenvergiftung. Limerid, Frland, 8. Juli. Bierundsechzig Nonnen bes Laurel Sill= Rlofters ertrantten burch ben Genug gefrorenen giftigen Gierrahms; zwei ber Erfrantten find bereits geftorben, und ber Buftanb ber übrigen ift ein

#### Gerbiene neues Rabinet.

Belgrab, 8. Juli. Simitich hat mit feinen Berfuchen, ein neues Rabinet gu bilben, auch tein Glud gehabt. Dage= gen ift es fchlieflich Romatowitich ge= lungen, ein fortschrittliches neues Die nifterium gu bilben, in welchem er Bremierminifter und Minifter bes Mus-

#### (Telegraph.,che Rotigen auf ber 2. Geite.)

# Lofalbericht.

Um bie Erhöhung ber Beleife ber Late Chore= und ber Rod 3sland= Bahn gu ermöglichen, erflären fich jest bie Gigentflumer ber Beftern Indiana=Bahn bereit, ihre Geleife in ber 40. Str. um 4 Fuß tiefer legen gu laffen. Dem Stabtrath wird heute eine ent= fprechenbe Berorbnung unterbreitet werben, welcher bann in ber nächften Sigung, ber legten bor ben Commer= ferien, in aller Form angenommen

#### Um der Schmarogerpflanze beizutommen, wird der ichattenspendende Baum gefällt und Carl Schurg Haticht Beifall.

Ceds Monate Baft. Richter Panne hat heute alle Gin= wände, welche ber Unwalt ber Frau Chottier bagegen erhob, bag biefe ge= gwungen werben tonne bem Bericht und bamit ihrem Gatten angugeben, wo fie ihr Rind berborgen halte, für nicht flichhaltig erflärt und bie Frau megen Migachtung bes Berichts, be= gangen burch bie Untwort-Bermeige= rung, ju fechs Monaten Saft verur-

Frau Chottier lebt feit langen Jah= ren bon ihrem Gatten getrennt. Die= fer hat bor Rurgem hier eine Schei= bungstlage angeftrengt, und um biefe gu beantivorten, bor Allem aber, um ich bie Obhut ihres Rinbes, bas fie feit 12 Jahren bor bem Bater berborgen gehalten hat, auch für bie Bu= funft zu fichern, tam Frau Chottier aus bem Staate Rem Dort nach Chi= cago. Beil fie fich nun mit aller Ent= ichiebenheit geweigert hat, Austunft über ben Berbleib ihres Rinbes gu er= theilen, hat Richter Panne fie einfper= ren laffen. Der Unwalt ber Frau wird gegen biefes Berfahren Beru= fung einlegen und bis gur Entichei= bung über Die Buftandigfeit Des Gerichts, bie er beftreitet, wird Frau Chottier jebenfalls noch auf freiem Fuß berbleiben.

Richter Banne rief mahrend ber heutigen Berhandlung bes eigenartigen Falles Frau Chottier felber auf ben Beugenftanb. Er hatte einen Brief in ber Sand, welcher offenbar Informa= tionen enthielt, und richtete nun eine Reihe von Fragen an bie Zeugin. Diefe gab an, baß fie ihre Tochter im Sahre 1883 einem in Canaba anfaf= figen Chepaar übergeben und bas Rind feither nur brei Mal wieber ge= feben habe. Ueber bie Pflegeeltern bes Rinbes fagte Frau Chottier, bag fie ben Mann nur flüchtig fenne, aber miffe, bag er in guten Berhaltniffen lebe. Die Frau fei eine Jugendfreun= bin bon ihr. Den Ramen ber Leute gu nennen weigerte fie fich.

Mus ben Fragen bes Richters ging übrigens herbor, bag er weiß, mo bas Rind ber Frau Chottier ift; Die Berur= theilung ber Frau gu einer Freiheits= firafe ift alfo eigentlich nur eine Art Wahrung ber Umtswürde.

#### Freder Ueberfall.

Drei Wegelagerer überfielen heute au früher Morgenftunbe einen gemiffen John Doran in ber Nahe feines Bohn: haufes, Nr. 3867 Salfted Str., fclugen ihn gu Boben und erbeuteten eine golbene Uhr, fowie \$60 in baarem Gelbe. 2113 ber Ueberfallene laut um Silfe rief, liefen bie Strolche babon, murben aber bon einem Boligiften ber= folgt, bem es nach einer langen Jagb gelang, ben einen Flüchtling einzuho= len und bingfeft gu machen, währenb bie beiben Anderen ihr Entfommen bewertstelligten. 3m Befige bes Ber= hafteten, ber feinen Ramen als Patrid Quinn angab, fand man bie geraubte

\* Manor Swift wird heute Abend feine Ernennungen bon neuen Dit= gliebern für ben Schulrath und bie Bibliothets=Behörde bekannt geben.

\* Siegel, Cooper & Co. haben, wie es beißt, bas gefammte Baarenlager und bie Ginrichtung ber Firma Dern= burg, Glid & horner ("The Leader") fäuflich erworben. \* Für morgen Rachmittag um 2

Uhr ift nach Uhlichs Salle an ber

Clart Str. eine Berfammlung berjenis gen Barbiere einberufen, welche mit ber Durchführung bes Cobn'ichen Ge= feges nicht einberftanben finb. Die Babltommiffion wirb heute enticheiben, ob fie in Sachen bes Bablftreites Belfnap-McGann bie Rachgablung ber in ben eingelnen Diftritten

Stimmen geftatten will ober nicht.

#### Entfetlicher Unfall.

Zwei Eifenarbeiter fturgen aus fcwindelnder Bohe auf's Stragenpflafter hinab.

Rurg bor Mittag trug fich an bem Sftödigen "Rherfon"-Gebaube, Rr. 220 Mabifon Str., ein erfchütternber Unfall gu, bei welchem zwei bisber noch nicht ibentifizirte Gifenarbeiter einen fdredlichen Job fanben. Die Leute waren an ber binteren Banb bes Gebäubes, melche an ein in Frant= lin Str. munbenbes Seitengagchen anftogt, mit bem Musbeffera ber eifernen Labenfenfter beschäftigt, als plöglich bas Leitfeil bes Schwebege= ruftes nachgab. Che bie Mermften noch Beit fanden, fich irgen Doo anguttommern, fippte bas Geruft bollig um, und Beibe fturgten aus einer Sohe bon 75 Fuß auf bas Stragenpflafter Ihre Rorper murben gerabegi: entfeglich zugerichtet; ber Mopf bilbete eine einzige blutige Maffe, wahrend bie Gehirntheile bis boch an bie Banb hinauf fprigten. Der Tob muß auf ber Stelle eingetreten fein, und man brachte bie Leichen im Boligei=Umbu= lanzwagen noch Rolftons Morgue, Nr. 11 Abams Str.

Die Ramen ber Berungludten finb: Jacob Sommers, berheirathet, an Sangamon, nahe Marwell Str. wohn-

Nr. 149 Sangamon Str. Beibe ftanben in Dienften ber Firma Braumoeller & Mueller, Nr. 90-92 Weft Ban Buren Str.

August Unsthuet, berheirathet, bon

#### Bum Chambers. Falle.

Muf ber Polizeiftation an Cottage Grobe Abe. erichienen geftern Abend zwei junge Burichen, namens George Fogarty und Tony Frant, und über= gaben bem Lieutenant Thomas einen Sut, ben fie ihren Ungaben nach am Fuße ber 25. Str. aus bem Gee auf= gefischt hatten. Muf bem weißseibenen Futter bes Sutes ftanben bie Borte: John Chambers, Dr. 4021 Cottage Grove Abe., geschrieben. Db biefer Fund mit bem geheimnigbollen Falle bes gerriffenen Papiergelbes in irgenb einem Zusammenhange fteht, muß borläufig eine offene Frage bleiben. Bis jest ift nur festgeftellt worben, bag bie Innern be's Sutes befindlichen Schriftzuge benjenigen auf bem biel= befprochenen Brette nicht unähnlich find. Dagegen haben bie fofort in bem Saufe Nr. 4021 Cottage Grove Abe. eingezogenen Erfundigungen ergeben. bag bafelbft feit bielen Jahren tein Mann Ramens John Chambers an= faffig gewefen ift.

#### Bosartiger Unfug.

Mus Epaniton mirb berichtet bort in jungfter Zeit wieber Branbftif ter ihr Unwefen treiben. Gin Feuer, bas geftern Abend in einem leeren Stall bes 28m. F. Church an ber Mub= fon Ube. ausbrach, ift ohne Frage an= gelegt worben, ebenfo ber Brand, mel= cher am 4. Juli in Rebfielbs Salle ausbrach. Feuerwehr=Chief Barrifon ift ber Unficht, bag wieber biefelben Uebelthater an ber Arbeit find, mel= che ben Löschmannschaften von Gvan= fton bor zwei Jahren fo biel Unruhe verurfachten. herr harrifon flagt auch, bag bie Feuerwehr häufig burch blinden garm genarrt werbe. Bu allebem ift bie Feuerwehr biefer Tage auch noch burch bas Ableben ihres Brandhunde "Teb" betrübt worben, ber fie feit neun Sahren gu jebem Feuer begleitet hatte.

#### Rudftandige Steuergabler.

County=Schatzmeifter Rocherfperger ftellte heute bem Counthgericht in 185 Banben bie Ramen ber rudftanbigen Steuergahler gu. Richter Carter wirb bas Eigenthum ber Betreffenben am Mittwoch bem Sheriff jum Bertauf überweisen, falls bis babin nicht ftich: haltige Ginmanbe gegen biefes Berfahren geltend gemacht werben.

#### Brad das Bein.

Poligift hermann Beters bon ber Station in South Chicago hatte heute Bormittag bas Unglud, mahrend er Die Avenue "E" entlang ging, auf bem fchlupfrigen Stragenpflafter quegugleiten, wobei er fich einen Bruch bes linten Bein's jugog. Der Berlette wurde in einem Ambulangwagen nach feiner Wohnung, Rr. 10 533 Abe. "R"

ficht gestellt: Jumois: heute Abend und morgen icon und tilbs ler; lebhafte nordwestliche Binde. Für Indiana, Unters und Chers-Richigan wer-ben auf beute Abend Regenschauer und fichtere Tems peratur angelindigt; morgen icons Ketter bet finkender Temperatur und lebhaften nordwistlichen Minnen. sinfender Temperatur und levhaften nordweitigen Wissonsin: Echön und fühler beute Abend und morgen; frijde nordwestliche Wilne.

Risonsin: Schön und fühler deute Abend und morgen dei nordwestlichen Wilnden, im südöstlichen Theil werden fich deute Abend mahrickeinlich Geswitter einstellen.

Jowa, Minnesota, Kanjas, Redraska, Koeds und Sind-Datota: heute Abend und morgen ichönes Vetter mit gleichzeitigem Sinken der Temperatur; in Redraska und den beiden Datosas beute Abend leichter Frost; wördliche Winde Begenschauer; morgen schones deute Abend Megenschauer; morgen schonen der Vetter dei nördlichen Winden.

Myonting und Montana: Schön und während beute Abend mad morgen; Winde mit der Richtung.

beile abend nau morgen; wieden mit beranderinger Michtung. In der oberen Sceregion werden während der nächken 24 Stunden gelegentliche Gewitter dei lehbaften südwestlichen Winden vorherrichen.
In Chicago ftell bid der Temperaturstand leit unierem legten Berichte wie folgt: Geften Abende führ 75 Grad, Mitternacht? Grad, hente Motzgen um 6 Uhr 68 Grad und heute Mittag 76 Grad über Rus. bes 2. Kongregbegirfes abgegebenen

#### Liegt Brandftiftung bor?

Zwei Kinder der Pielmann'ichen gamilie nur mit fnapper 2loth gerettet.

fener im "Lind": Blod.

Die Brandbehörbe hat fich beranlaft gefeben, eine genaue Untersuchung über ben Urfprung ber beiben Feuer angu= orbnen, welche gu früher Morgenftunbe in bem Erbgefchog bes breiftodigen Ges baubes Rr. 164 Taylor Str. jum Musbruch tamen und bei benen um haaresbreite zwei Rinber bes M. Bielmann'ichen Chepaares einen ichred= lichen Erftidungstob gefunden batten. Chef Swenie will jest icon untrug= liche Beweife in Sanben haben, wonach ber Brand in frebelhafter Beife anges legt wurde, und es bleibt nur gu hof= fen und zu wünschen, bag in biefent Falle Die verruchten Thater ohne Berjug bem Urme bes Gefeges überliefert

Die Flammen wurben furg nach

werben fonnen.

Mitternacht bon bem gur Marmell= Strafen=Station gehörigen Boligi= ften Sogan entbedt, ber bann fofort bie bereits in tiefem Schlummer liegenden hausbewohner aufwedte. Als bie Lofdmannichaften auf ber Branbftatte eintrafen, hatten fich bie Leute bereits gludlich in Sicherheit gebracht, und man nahm an, daß sich Riemand mehr in bem icon lichterloh brennenben Bebaube befinde. Ploglich fturgte mit wahnfinnigem Angitschrei Frau Bielmann aus einem ber Rachbarbaufer herbor und flehte boller Bergmeiflung Die Feuerwehrleute an, ihre beiben Rinber, ben 4jahrigen Abraham und befs fen um wenige Jahre altere Schwefter Rebecca Bielmann, ju retten, bie man in ber erften Aufregung gang und gar bergeffen hatte. Sofort murbe eine Brandleiter an bas oberfte Stodwert angelegt und muthig ber eigenen Befahr trogenb, brangen mehrere Steis ger burch ben biden Qualm unb Rauch in bas Schlafzimmer ber fcmerbebroh= ten Rleinen ein. Ginen Mugenblid fpa= ter, und die ichon halb-erftidten Rin= ber murben bon ihren helbenmuthigen Rettern in's Freie gebracht. Die unberguglich angeftellten Wieberbelebungs= berfuche waren, allerbings erft nach ge= raumer Beit, bon Erfolg gefront, unb bie Rinder befinden fich jest außer al-

Das Feuer felbft mar im Reller gum Musbruch gefommen und fraß fich chnell nach ben oberen Stodwerten hin burch. In ber unteren Stage wohnt ein gemiffer M. Brown mit feinen Ungehörigen, mahrend bie Bielmann'iche Familie bas obere Stodwert innehat. Erft nach geraumer Zeit gelang es ben Lofdmannichaften, bie Flammen gu erftiden, boch ift ber angerichtete Scha= ben fein fonberlich bebeutenber und gu= bem burch Berficherung gebedt. Gegen 5 Uhr brach bann nochmals Feuer bemfelben Saufe aus und jest entbedte Chef Swenie in einem hinteren 3im= mer, allwo bie Flammen biesmal entftanben, ein mit Betroleum angefiilltes Befäß, woburch bieBranbftiftungs= Theorie befräftigt wirb. Das zweite Feuer beschäbigte Saus und Mobiliar

ler Gefahr.

um weitere \$500. Bor Tagesanbruch entstand in ber Trooft'ichen Buchbinderei, im 5. Stod= wert bes Gebäubes Rr. 28-34 Mars fet Strafe, Feuer, welches anfänglich größere Dimenfionen angunehmen brobte, ichlieflich aber boch unter Controlle gebracht wurde, ehe fchlimmeres Unbeil angerichtet worben mar. Die Entstehungsurfache bes Branbes unbefannt, während ber Berluft fich wie folgt vertheilt: Trooft \$500; Roth Bros., Glettrifer, \$500; Freb. Rlein & Co. \$250 und Chas. Anberfon, Befiger ber Birthichaft im Barterre, \$100. Das Gebäube felbit, ein Theil bes hiftorifchen "Lind"=Blods, murbe

um \$500 befchäbigt. In ben Bullman'ichen Fabritanlas gen richteten Flammen geftern ein

#### Schaben bon etwa \$5000 an. Bedauerlicher Unfall.

Der Fahrftuhl in bem Gebäube Dr. 197 G. Canal Str., Eigenthum bon Barren Springer, fiel heute Bormit= tag aus bem achten Stockwert in's Erbgeschoß herab, wobei zwei Berfonen lebensgefährliche Berletungen babontrugen. Die Berunglüdten find: Camuel Forb, 23 Jahre alt, wohnhaft Rr. 4512 Bright Str., tompligirter Bruch bes linten Beins und innerliche Berletungen; fanbaufnahme im County=Sofpital; nur geringe Ausficht auf Wieberherftellung. Ferner Joseph Savage, 30 Jahre alt, Rudgrat und beibe Beine verlett; mittelft Ambulanzwagens nach feiner, Bohnung, Rr. 211 R. Green Str.,

Der Bulehigenannte war ber Fuhrer bes Fahrftuhls, mahrend Ford fich als Baffagier in bemfelben befanb. Gine genaue Untersuchung über bie Beranlaffung bes Unfalls ergab, baß ber hybraulische 3hlinder gebrochen war. Die Bucht bes Falles war fo groß, daß ber Fußboben bes Fahrftubles gertrummert und bie eifernen Gitterwanbe bollftanbig

\* Der Berein ameritanifcher Dobel-Fabritanten eröffnet beute Rherfon-Gebäube, Ede Martet und Abams Str., feine Musftellung für Bertreter ber Breffe und eingelabene Gafte. Dem Bublitum im MU wird bie Musftellung erft im Laufe ber Boche bie Thuren öffnen.

roll Ave. wehte ber 3ntlon einen

#### Telegraphische Notizen.

- Morgen tritt auch wieber bie ogenannte Illinoifer Staatsgefetge= bung in Springfielb zufammen.

In Tolebo, D., murbe heute bie Rationaltonvention bes Berbanbes ameritanifder Glasarbeiter eröffnet.

- In Rochefter, N. D., tritt-über=

morgen bie Bentraltonfereng ameri= fanifcher Rabbiner gufammen. In Milmautee hat Frl Eliza Mulen, Lehrerin an einer öffentlichen Schule, Gelbstmorb begangen, indem

fie fich mit Rarbolfaure bergiftete. In Los Ungeles, Cal., murbe ber Pfarrer S. Edward Howland megen Meineibs zu 2 Jahren Bucht= haus verurtheilt, die er in San

Quentin abzubüßen hat. - Das Sonntagsgefet wurde geftern in ber Stabt New Port wieber mit rudfichtslofer Strenge burch= geführt. Sogar bie aus ber Stabt fahrenben Erturfionsbampfer hatten ihre Schanflotale gefchloffen.

- In Bloomington, 3ll., und vielfach anberwärts tam geftern bas Thermometr auf 100 Grab im Schatten und barüber. Nach bem Gemitterfturm am Abend fiel es je= boch um etwa 35 Grab.

- Der Auffeher bes Lublow Str.= Befangniffes in New Dort, Raabe, fowie zwei Silfsmarter find bom Sheriff Tomfen abgesett worben, weil fie bie brei Illinoifer Poftbiebe ent= fpringen liegen.

- Die Eigenthümer ber "Sharon Iron Worts" zu Charon, Ba., beren Arbeiter feit zwei Wochen am Streit finb, haben Farbige an beren Stelle "importirt". Es herricht barüber große Aufregung unter ben Ausftändigen.

Die Bahl ber gur nationalen Lehrer= und Lehrerinnen=Ronvention in Denber, Col., bis jest eingetroffenen Delegaten wirb auf 8000 ge= fchatt. Man erwartet zu ben allge= meinen Berhandlungen im Gangen 12,000 Lehrer und Lehrerinnen.

- Der im Wisconfiner County Brown wohnhafte Wittmer Jerry Coleman hat fich im Dorfe humbolbt mit ber verwittmeten Frau Figgeralb trauen laffen, welche ebenfalls 10 Rin= ber hat. Alle 20 Rinder waren bei ber Trauung zugegen.

Geheimpoliziften in Can Jofe, Cal., haben bie Entbedung gemacht, baß Eba Barter, alias Alba Johnfon, welche am 4. Muli in Stodton Gelbitmord mittels Bergiftung beging, por amei Jahren aus bem Chicagoer Stabttheil Englewood fam. Gie mar aus ihrem Elternhaufe, in welchem es ibr an nichts fehlte, mit einem ge= wiffen G. Ravel burchgebrannt und war schlieglich in Noth getommen. Ra= bel ift gegenwärtig in San Jose als Schanttellner beschäftigt.

- Gouberneur Morrill bon Kan= fas hat bie Polizeitommiffare ber Stadt Michita por fich beichieben: Die= felben follen fich bafür berantworten, bak fie, entgegen feinem Befehl, bie fen hatten. Wenn fie auf Die Dauer bem Befehl bes Staatsgouberneurs nicht nachkommen, fo will biefer fie abfegen und an ihrer Stelle rabitale Prohibitioniften ernennen. Das nennt man lotale Gelbftverwaltung.

#### Musland.

- Das ameritanische Rreugerboot "Can Francisco" ift jest ebenfalls in Rronftabt, Rugland, eingetroffen.

bes Dramatifers Baul Merritt gemel=

- Mus London wird bas Ableben

In gang Deutschland und Defterreich herricht brudenbes Sunbstags-Wetter.

- Das Minifterium ber fübameri= tanifchen Republit Chile hat wieber einmal abgebantt.

Dr. Zupiga, ber befannte Profeffor ber Philologie an ber Berliner Universität, ift einem Schlagfluß er=

- Das Unterhaus bes britischen Parlamentes ift bis jum 24. Juli vertagt worden. Die Thronrede ber Ronigin fiel aus.

- Fünf Tuchfabrifen in ber Um= gegend bon Leebs, England, find wegen einesStreites über bie Löhne ge= schloffen worben. Es werben 2000 Personen hierbon betroffen.

- Die Führer ber Doppelmahrungs-Bewegung in Deutschland hoffen, daß ber Bunbegrath binnen viergehn Tagen bie Genehmigung gur Abhaltung ber internationalen Bah= rungstonfereng ertheilen werbe.

- Bei einem Wettrennen bes heffifchen Reitertlubs gu Rranichstein fturgten Freiherr bon Schend und bie Leutnants Sanfemann und Gberthan mit ihren Pferben und murben fchwer

In ber beutschen Musfuhr nach ben Ber. Staaten war mabrent bes mit bem 1. Juli gu Enbe gegangenen Biertelfahres eine bebeutenbe Bunah= me gegenüber bemfelben Beitraum bes Borjahres gu bergeichnen.

- Der beutiche Reichstangler So= benlohe bat fich nach Strafburg begeben, um bie bortige Ausstellung gu besuchen und wird sich bon bort aus nach feinen Befigungen in Bohmen begeben.

- hinfictlich bes Befindens bes Gr=Ranglers Bismard melbet ber Samburger Rorrefpondent", bag Erfterer ohne Begleitung einen langen Spaziergang burch ben Sachienmalb gemacht und fich nach ber Rudfehr bon bemfelben mit einer Ungahl Befucher unterhalten babe.

Die aus Sigilien gemelbet wirb, ift auch ber Bulfan Aetua wieber febr thatig und fpeit Feuer, Rauch und | fond zugetheilt werben follen.

Lava aus. Sehr bebrohlich wird auch ber Musbruch bes Befung bei Reapel. Die auf die Trummer ber Stadt Berculanum erbaute Stabt Refina und mehrere benachbarte Dörfer ftehen in

unmittelbarer Gefahr. - Mus ber beutschen Reichshaupt= ftabt wird mitgetheilt, bag ber 36jah= rige Julius Steinschneiber, Grunber und Chef bes "wiffenschaftlichen in= ternationalen bibliographischen 3n= ftituts", mit Sinterlaffung bon 1 Million Mart Schulben nach Amerita gegangen ift. Er ift ein Gohn bes Berliner Universitätsprofesfors Stein= ichneiber.

- Mus Armenien fommen wieber emporende Rachrichten über bie Behandlung gefangener Revolutionare und ihrer Freunde burch bie türtifchen Behörben bafelbft. Die Musfichten auf wirkliche Reformen in Armenien fchei= nen febr fcwach zu fein; benn bie türfifche Regierung weiß, bag es nicht leicht zu einem gemeinsamen energi= schen Vorgeben ber Protestmächte tom= men fann.

- Gine aus Bomban, Indien, in London eingetroffene ofizielle Depefche melbet, baß zu Ratthwar, in ber Proving Bugerat, ein Sinbu-Soch= zeitstag mit einer religiöfen Brogef= fion ber Mohamebaner gufammen= ftief, und alsbald ein ichredlicher Rrawall im Bange mar, mobei 3 Berfo= nen getödtet und 184 verwundet wur= ben; bas Auftommen von 12 ber Lets=

teren ift zweifelhaft. - Es heißt jest boch, baß bie beut= fche Raiferin Augusta Victoria infolge ber Unftrengungen bei ben Rielerifeft: lichfeiten eine Fehlgeburt gehabt habe. Die Raiferin bat fich übrigens fo giemlich wieber erholt. Gie befinbet fich in Botsbam, wo fie bis zu ihrer bolligen Wieberherftellung mit ihren Rinbern bleiben will. Raifer Wilhelm felbft wird Mitte Muguft in Berlin gurudermartet; mahrend feiner Fahrt an ber ichmebischen Rufte wird er fortwährend über alle wichtigen Unge= legenheiten auf bem Laufenben erhal=

#### Lofalbericht.

#### Die Barbierferien.

Die Sonntagssperre ftrift durchgeführt. Das Gefet bes herrn Cobn ift ge= ftern, bon menigen Uebertretungen ab= gefehen, die mit ber Scharfe bes be= fagten Gefetes geahndet werben fol= Ien, in Chicago ftrift burchgeführt In ben großen Sotels ift morben. freilich beswegen nicht weniger fleißig rafirt worden und in einigen Stadt= vierteln, wo berartige Unternehmer auf eine gahlungsfähige Runbichaft rechneten und folde auch fanden, tauchten bereits manbernbe Saarfünft= ler auf, bie mit Meffer und Scheere, Schaumbeden und fonftigem Bube= hör bon Saus ju Saus pilgerten und ibre Dienfte anboten.

In Uhlichs Salle fant eine weitere Berfammlung bon Barbierftuben-Befigern ftatt, welche für bie Durchfüh= rung bes Gefetes forgen wollen. In biefer Berfammlung tam es zu einem bitigen Wortgefecht zwifchen bem Ub= bortigen Wirthschaften nicht geschlof= potaten Morgenftern und ber Befichtsverfconerin Ollie Lee. Erfterer, ber früher felber Barbier mar, fühlte | nicht beftätigte. Die Dampfer "John fich beranlaßt, auf einige bitterbofe A. Dir", "Birginia", "Columbia", Bemerfungen gu antworten, welche Frau Lee legthin über angebliche Cha= rafterichwächen einzelner ihrer mann= lichen Rollegen gemacht hatte. Frau Lee bertheibigte fich erft mit Worten und bann mit Thränen. Gelbftrebenb besiegte fie ben Rechtsgelehrten und biefer entgog fich ber allgemeinen Entruftung burch eilige Flucht. Die Berfammlung beauftragte , bie Berren John F. Schaefer bom Plaza So= tel, Sugo E. Beg bon Nr. 821 43. Str. und Jacob Schwart bon Nr. 747 S. Salfteb Str. mit ber ftrafrechtli= chen Berfolgung ber Berachter bes Be= feges. 2118 folche find geftern bie fol= genben Berfonen ermittelt und gur

Unzeige gebracht worben: 3. C. Webber, 444 D. 12. Str.; B. S. Hastell, 1219 Babafh Abe.; Fred Landgrebe, 509 R. California Abe.; - Lebi, 4826 Juftine Str.; -Frit, 6326 Cottage Grove Ave.; Johnson, 4703 State Str.; 3. P. Ruftabh, 332 Milwautee Abe.; Geo. Doung, 2019 Clart Str.; Robert Gelenbinder, 304 Milmaufee Abe.; Gilbert Camostin, 1238 Afhlanb Ab. Charles Sads, 3450 State Str.: - Gezelmann, 5445 Princeton Ave.; C. Miller, 67., nahe State Str.; Emil Schulg, 1124 Armitage Abe .: Matthew Obert, 3471 R. Clark Str.; R. Ryblewit, 609 Milmautee Abe .: Charles Collins, 225 2B. Chicago Mbe.; Charles Beilfe, 265 Dearborn ferner ber Gigenthumer ber Barbierftube Mr. 1818 48. Str.

Gine neue Rirde. Unter bochft wirtungsbollen Beremonien ift gestern Nachmittag an ber Guboftede bon California Abe. und 23. Str. ber Grunbftein gu ber neuen Rirche ber ebang.=lutherischen St. Martus-Gemeinde gelegt worben. Nachbem bie bereinigten Mannerchore ber Gubfeite : Gemeinben, unter Di= rettion bes herrn L. Döring, ben 96. Pfalm von Fenl in mufterhafter Beife gu Gehör gebracht hatten, hielt Baftor S. Engelbrecht von ber St. Matthäus-Rirche bie eigentliche Feftrebe, welche auf alle horer augenscheinlich einen tiefen Ginbrud machte. Rach Beendigung biefer Unfprache fangen bie Unwefenben bas herrliche Luther's iche Siegeslied "Gin' fefte Burg' ift unfer Gott", worauf Berr Baftor En= gelbrecht unter Affifteng bes Prebigers ber St. Martus-Gemeinbe, Berrn I. Robe, ben feierlichen Aft ber Grundfteinlegung vollzog. Gine mahrend ber Feier beranftaltete Rollette ergab eine | den Barts Sunberte bon Baumen unb Summe bon rund \$200, bie bem Bau-

#### Entfeffelte Raturmachte.

Ein cyflonartiger Sturmwind richtet fcmeres Derderben an.

Derluft mehrerer Menschenleben.

Mit elementarer Gewalt fegte ge= ftern Nachmittag ein echter weftlicher Chelon über unfer gutes Chicago bin= meg und richtete allenthalben, bon wolfenbruchartigem Regen begleitet, fchlimmes Unheil und fchwere Bermuftungen an. Das Unwetter brach fo ploglich herein, daß fich die Taufende bon Conntags=Ausflüglern, welche fich gur Beit in ben berichiebenen of= fentlichen Parts, bei fibelen Bitnit= bergnugungen, ober auf bem Gee befanben, nicht mehr rechtzeitig genug in Sicherheit bringen tonnten, mas gur Folge hatte, bag mehrere Menschenle= ben ben entfeffelten Raturmächten gum Opfer fielen, mahrend viele Unbere nur mit fnapper Roth einem gleich fchredlichen Gefchid entgingen.

Der entfetliche Birbelfturm fanb bornehmlich auf bem Gee freien Spiel= raum; unbeimlich heulend faufte er über bie weite, ju machtigen Bogenbergen aufgepeitschte Wafferfläche ba= her und wehe ben armen Fahrzeugen, welche hierbei bon ber Gewalt Boreas' gepadt wurben. Um Schlimmften er= ging es brei Infaffen eines tleinen Ge= gelbootes, bas gegenüber ber 22. Str., taum 500 Fuß bom Ufer entfernt, bon ber Windsbraut erfaßt und gum Rentein gebracht murbe. 3m nächften Moment fcon hatte ber Gee feine Opfer verschlungen.

Die Ramen ber Ertruntenen finb. Chas, Rlein.

"Pollod Johnny" Rok. Charles Leeth Shoot.

Doch fonnte noch nichts Naheres über ihre Berfon in Erfahrung ge= bracht werben. Auch die Leichen ber Mermften gab ber Gee bisher noch nicht wieber auf. Die Mannichaften in ber Lebensrettungsftation erhielten in einemfort neue Melbungen über Jachten und Bergnügungsboote, bie fich beim Ginfegen bes Sturmes an= geblich auf offener Gee befanben, in= beffen fcheinen weitere Unfalle glud= licherweife nicht borgefommen gu fein, wenn auch nicht wenige Perfonen eine Beitlang in größter Lebensgefahr ichmebten. Go blieben beifpielsmeife zwei junge Leute, Namens Allen Brice und William Newcomb, nur mit fnap= per Roth bor einem naffen Grab bewahrt. Sie unternahmen bon Rogers Bart aus eine gemeinschaftliche Bootfahrt auf bem Gee, wurben hierbei bon bem Gemitterfturm überrafcht unb verloren jegliche Kontrolle über ihr Fahrzeug. Mit einem Male betam ber Wind bie bolle Breitfeite bes Boo= tes gu faffen und im nächften Mugen= blid tippte basfelbe um, mobei bie 3n= faffen topfüber in bie fturmgepeitich= ten Wogen geschleubert murben. Bum Glud gelang es ihnen, fich fonell an bem Fahrzeug angutlammern, und amei behergte Manner, Arthur Fletcher und Sill Muir mit Ramen, tamen ben Schwerbebrängten noch im letten Moment gu Silfe und brachten bie bereits bollig Erschöpften in Gicher=

Unfänglich hieß es, bag auch ein großer Erturfionsbampfer, mit gahlreichen Musflüglern an Borb, geftran- Die Untlagen gegen Dwher werbe: bet fei, was fich aber glüdlichermeife "City of Chicago" und "Chclon" er= reichten fammtlich ohne Gefahr ben ficheren Safen.

Muf bem feften Lanbe muthete ber

Sturm mit nicht minber ftarter Bewalt und ließ an allen Gden und Ranten ber Stabt beutliche Spuren feines muften Treibens gurud. In ben Bormittagsftunben plagte eine mahr= haft tropifche Site Menfch und Bieh; tein Woltchen zeigte fich am Simmel, und wer es nur eben tonnte, eilte bin= aus in's Freie, um in unferen berrli= chen Barts ober auf fonftigen Bergnügungsplägen erquidenbe Erholung gu fuchen. Rurg bor Abend ballten fich bann plöglich fcmere Gemitterwolfen am weftlichen horizont gufammen; ein furchtbarer Wind feste gleichzeitig ein und icon balb gudten grelle Bligftrab= len burch bas fahlgelbe Bolfengebilbe. Immer naber und naber rollte ber Donner, bann fielen bereinzelt einige Regentropfen, um gleichnachher in ei= nen regelrechten Bolfenbruch übergugeben. Braffelnb fclugen bie gemaltigen Baffermaffen auf ben bon Site burchfengten Erbboben auf, mahrenb gleichzeitig ber Sturm ichier unburchbringliche Staubwolfen emporwirbelte und allerlei tolles Spiel mit ben Fenfterfcheiben, Baumen und Schornfteinen trieb. In milber Flucht fuchten jest bie bei ihrem Sonntagsbergnugen fo unangenehm überrafchten Menfchen fdugenbes Db= bach zu erlangen, boch wurden bie mei= ften bon ihnen grundlich "einge= weicht", ebe fie trodenen Boben er= reichen tonnten. In bielen Saufern murben bie Reller gollhoch unter Baf= fer gefest, und in bem Gebaube Dr. 124-126 D. Bafbington Str. murbe fogar ber Dachftuhl bon bem ftarten Regenguß böllig eingebrudt, wobei ber Schantwirth Dan D'Brien einen Schaben bon annahernb \$1000 erlitt. Im Siegel & Cooper'ichen Beicaftslotale gerichmetterte ber Sturm eines ber großen Schaufenfter an ber Ban Buren Str.=Seite bes Labens, ebenfo in ben Befcafts-Raumlichfeiten ber Firma Caffiby & Thorfen, Nr. 143 Wabafh Abe. In bem Roths fdilb'iden Baarenpalaft an State Str. gertrummerte ber Enflon gleich= falls ein mächtiges Schaufenfter, wobei ber Borter Lee Grand nicht uner=

bebliche Schnittmunben an ben Armen

und Sanben erlitt. Schilber, Flag-

genftangen und fleinere Fenftertheile

murben in allen Stabttheilen bon ber

Gewalt besSturmwinds herabgeriffen

und gerftort, mabrend in ben öffentlis

fettenen Blattpflangen miebergemäht

Wächterthurm ber Pan Sanble-Gifenbahn um, ihn bollig gerfplitternb. trug bei ber Rataftrophe einen Bein-

Der Thurmmächter Auguft Beblow, Rr. 60 R. Afbland Abe. wohnhaft, bruch babon und mußte nach bem Bennett-Sospital geschafft merben. Much George Mli, bon Ro. 310 D. Chicago Abe., fowie feine Rachbarin, ein Frl. L. Magone, murben beim Paffiren bes Chamber of Commerce= Gebäubes burch fallenbe Glasfplitter

nicht unerheblich berlett. Erft nachbem berSturm längft borüber mar, erhielt bie Polizei Mittheis lung babon, bag noch ber Berluft eines bierten Menfchenlebens gu be= flagen ift. Der Fifcher &. Rog fturg= te nämlich beim Berfuch, feinen Rachen fefter angubinben, bom Gouberne= ments Bier aus in ben hochgehenben Gee und ertrant, ehe ihm Silfe gebracht werben tonnte. Die Bellen schwemmten bie Leiche fort und bisher hat man biefelbe auch noch nicht aus bem Baffer fifchen tonnen.

Much ber Blit fchlug mehrfach ein und die Gefahr einer größeren Brand= fataftrophe lag bei bem Sturmesfaufen nur allgu nahe, boch gelang es ben maderen Lofdmannichaften burch promptes Gingreifen, größeres Unheil gu berhuten. Rurg nach 6 Uhr gerieth bie Midworth'iche Wohnung, Rr. 37 Marquette Str., burch einen Blig= ftrahl in Brand, welcher inbeffen ichon bald nachher gelöscht war. Gin fchlim= meres Teuer tam auf gleiche Beife in bem Burte'ichen Unmefen an Lincoln Abe. und W. 39. Str. gum Ausbruch und eine Zeitlang ichien es, als ob bie Flammen gang gewaltige Dimenfionen annehmen wollten. Schlieflich ge= lang es ber Feuerwehr aber auch hier, bas entfeffelte Glement unter Rontrole gu befommen, nachbem es einen Scha= ben von etwa \$2000 angerichtet hatte.

#### - Dwner und Blotte.

Direfte Unflagen gegen zwei Dolfsvertreter erhoben. Wie fcon in boriger Boche an bor: liegender Stelle mitgetheilt worben ift, wird gegen mehrere Mitglieder ber Staats-Gefetgebung bie Beschulbi= gung erhoben, baß fie im letten Jahre in Berbindung mit einer Jagbichut= Borlage, von Wilb= und Geflügel: händlern an ber G. Bater Gtr. unb bon Sportflubs Gelb gu erpreffen berfucht haben. Die borber allgemein gehaltenen Beschuldigungen werben jegt, bon eGorge D. Strell, bem Rebatteur einer Sportszeitung, und bon einigen Geflügelhandlern birett erho= ben, und awar gunachft gegen ben Ge= nator Dwper und gegen ben Abgeord= neten Tibore Plotte. Bon Letterem behauptet Strell, er habe in Spring= field bom Romite ber Sportsmen in gang ungweibeutiger Beife baare Begablung für bie Ginfchaltung eines Baragraphen in bie fragliche Borlage berlangt. Er fei nicht feiner Befund= heit wegen in Springfielb, habe er er= flart. Er hatte fich feine Ermahlung eine Menge Gelb toften laffen, unb es fei ihm nicht eingefallen, bas megen bes erbarmlichen Gehalts bon \$5 per Zag zu thun, welches ber Staat ihm für bie Dauer ber Gigung bezahle.

Senator G. 3. Dioper ift ein alter irifch=amerifanifchen Bolitifer, über beffen Rrummheiten fich Niemand ber= munbert. Der Abgeordnete Blotte ift aus Deutschland gebürtig und fam 1883 im Alter bon 17 Jahren' nach Chicago. Er ift 29 Jahre alt, Abbo= fat bon Beruf und ift im fechften Begirf (15. und 25. Warb) in bie Legis= latur gewählt worben. Plotte wohnt Mr. 225 Belben Abe.

werben bor bashaus gebracht werben;

ob biefe beiben ehrenwerthen Rorper-

schaften es für amedmäßig erachten

werben, fich ernftlich mit ber Sache gu

befaffen, bas ift allerbings eine andere

und bie gegen Rlotte

#### Das Sellmann'ide Begrabnik.

Das erfchütternbe Familienbrama, welches fich mahrend ber nacht vom 4. auf ben 5. Juli in bem Saufe Rr. 601 Cornelia Strage abspielte, hat mit ber geftern erfolgten Beifegung ber fechs Leichen feinen Abichluß gefunden. Die offizielle Feier fand unter ben Aufpi= gien bes Sogialen Turnvereins in beffen Salle, Belmont Abe. und Baulina Strafe, ftatt, nachbem borher in bem Trauerhaufe felbft bon bem Baftor ber evangelisch-lutherifchen St. Lufas= Bemeinbe, herrn I. F. Müller, ein Brivatgottesbienft abgehalten worben mar. Der Cara mit ber Leiche bes Mörbers und Gelbitmorbers mar et= mas abfeits bon ben übrigen Gargen aufgestellt und mit einem ichwargen Leichentuche bebedt worben. In ber Turnhalle hielt herr Dr. Morib Schult an bie nach vielen hunberten gablenbe Menfchenmenge eine langere Unfprache, in ber er auf unfere ungefunden fogialen Buftanbe hinwies und erflärte, bag bie Urfache ber entfegli= chen That mahricheinlich für alle Reis ten ein unergrundliches Rathfel bleis ben werbe. Der impofante Leichenzug feste fich fobann nach bem Rofehill= Friedhofe in Bewegung, wofelbft ber Rorner-Mannerdbr an ber Gruft ber Entichlafenen einige Chorale gumBor= trag brachte.

\* Die Dirne Sannah Connors machte geftern in Anton Pratos Spelunte, Rr. 519 Clart Str., ihrem Leben mittels Rarbolfaure ein Enbe.

\* John I. Donle, Gefretar ber Bi= bilbienft=Rommiffion ber Bunbestes gierung, bat fich bewegen laffen, ber ftabtifchen Zivilbienft-Rommiffion für einige Wochen mit Rath und That an bie Sand gu geben. Wie herr Donle meint, wird bie Bunbesregierung bie Bestimmungen ber Bivilbienft-Reform binnen Rurgem auch auf bie Abtheis lungs-Borfteber ausbehnen und fpater burben. An ber Aba Str. und Carvielleicht auf ben Ronfularbienft.

#### Arbeiter-Ungelegenheiten.

Der Chicago Sabor Congreg und die Crade & Sabor Uffembly.

In ber geftrigen Berfammlung bes Labor Congreß führte Delegat Guftav Mohme ben Borfig. Es murbe befoloffen, bei ber American Feberation of Labor um Aufnahme nachzusuchen und gleichzeitig bie Musschliegung ber Trabe & Labor Uffembly aus Diefer Rörperschaft zu beantragen. Charles Dolb berichtete, bag er bie herren Reir Sarbie, Führer ber englischen Gruben-Arbeiter, und John Swinton bon New Yort als Feftrebner für ben Arbeitertag eingelaben habe. Er hofft, baß Beibe bem Rufe folgen und nach Chicago tommen werben. In Bezug auf bie Parabe am Arbeitertag murbe befchloffen, fammtliche hiefigen gur 21. F. of L. gehörenben Gewertichafts= Berbanbe aufzuforbern, burch Urab: ftimmung zu entscheiben, ob fie fich ber Parabe ber Trabe & Labor Uffembly ober ber bes Labor Congreß anschlie= Ben wollen. Gin gleicher Borichlag wird bem Baugewertschaftsrath ge= macht merben.

Gin Romite, welchem Befchwerben über bie Buftanbe in ber Bisconfiner Fabritftadt Marfhfielb gur Unterfudung überwiefen worben waren, ba= richtete, baß bie Nothlage ber bortigen Arbeiter burch bie Methoben bes Fabritheren Upham verurfacht worben feien, welcher burch falfche Borfpiegelungen eine Menge bon Ginmanbe= rern nach Marfhfielb gelodt habe unb jest nur bie Minbestforbernben befchäftige; biefen gable er ihren färgli= chen Lohn nicht einmal in baarem Gelbe aus, fonbern in Anweisungen auf feine eigenen Baarenlager, beren Breife überdies beträchtlich höher feien, als bie anberer Befchafte. Gs wurde befchloffen, ber Ginwande= runga-Behörbe in New Port von bie= fen Umftanben Mittheilung gu ma= chen. Der genannte Unternehmer Up= ham, ein hervorragender Republitaner, ift beiläufig gegenwärtig Gouber= neur bon Wisconfin.

Die nächfte Berfammlung bes Labor Rongreß, für welche bie Beamtenmahl auf ber Tagesordnung fteht, finbet am 21. Juli ftatt.

In ber geftrigen Berfammlung ber Trabe & Labor Uffembly murbe bon einem Störenfrieb ber Untrag geftellt, baß in Butunft jum Mitglied eines Spezialtomites fein Delegat mehr er= nannt werben folle, beffen Organifa= tion mit ihren Beiträgen an bie Cen= trale länger als brei Monate im Rud= ftanbe fei. Da fehr viele Gemert= schaften es fich längst abgewöhnt ha= ben, überhaupt noch an bie Trabe & Labor Uffembly gu fteuern, und eine Aufforberung um Bezahlung ber Rudftanbe nur gur Folge haben mur= be, baß bie betreffenden Bereine ihren Austritt erflären, fo mußte biefer ge= fährliche Untrag niebergeftimmt mer= ben. Und fo gefchah es. Der frühere Delegat Folen berichtete, bag bieBarf= bermaltung ber Weftfeite es feit eini= ger Beit nicht mehr für nöthig er= achte, ben achtftunbigen Arbeitstag einzuhalten. Gin Romite murbe beauftragt, Erfundigungen einzugiehen und nöthigenfalls bei ber Partbehörbe gu proteftiren.

Borbereitungen für bie Parabe am Arbeitertag beauftragt: Frant B. Ribb, B. 3. Miniter, Fanny Martell, 3. 3. DeGrath, I. 3. Gibertin, Fr. Eggers, R. Crofland, J. M. Bilen und B. M. Fielbftart. Für bie am 21. Juli ftattfinbenbe Beamtenwahl murben folgende Rominationen ge=

Präfibent: M. R. Graby. Bige=Brafibent: Frant Ribb und James 3. Linehan. Sefretar: Paul 3. Maas und I.

Glberfin. Finang-Sefr.: James M. Balfh. Schatzmeister: B. E. Jansen. Orbnungshüter: Frant Eggers und Samuel Ragen. Mitglieder bes Auffichtsrathes: M.

D. English, David Sarper, Louis

Schlecht, Charles Sant, Albert Bor=

teller und Fanny Jones.

#### Suf-Reier.

Die bohmifche Bevolferung Chica= gos feierte am Samftag Abend ben 408. Sahrestag bes Martnrerthums bon Johann Sug. Etwa 1200 Berfonen hatten fich in ber Salle, Rr. 40 28. 18. Strafe eingefunden, wofelbft herr I. I. Rral, ber herausgeber ber "Racine Clobic" bie Hauptrebe hielt. Außerbem murben Unfprachen gehalten bon 3. R. Splatec, Frau R. Bifheinova und R. Robet. Gine ahn= liche Reier fand in ber Bereinshalle bes "Spobobna Obec", an ber 19. und Leavitt Strafe ftatt. hier fprach Ba= ftor Frant B. 3brubed über "bas Le= ben und Wirten bon Johann bug." In ber Suß=Methobiftentirche, an 24. Str. und Sawper Abe., wurde ein Festgottesbienft abgehalten.

## Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

#### Berabgefeste Fahrpreife nach Baltimore.

Anläglich ber Bufammentunft ber Baptift Doung Beople's Union in Baltimore vom 18. bis 21. Juli wirb bie B. & D. Gifenbabn= Befellicaft an allen Tidet Stationen auf ihren Linien weftlich vom Ohio-Blug Erfut-fions-Hunbreife- Lidets jum Preife einer ein-fachen Jahrt verfaufen. Dieje Lidets werben am 16. und 17. Juli verfauft, giltig für die Rudreise bis zum 5. August. Der Fahrpreis von Chicago if \$17.50 und verfaltnismäßig gleich niedrige Raten von anderen Bunften. Auch in allen Coupon-Difices weftlich von Chicago werben Tidets verfauft werben. Bon welchem Bunfte 3br auch immer abfahren mögt, Guer Lidet muß über bie B. & D. lauten. Abgesehen von ber hiftorischen Gegend, burch welche bie B. & D. fahrt, ift bie B. & D. auch bie Bahnlinie von Chicago nach Baltimore, welche über Bafbington geht; zweimal am Tage Berbinbung zwiichen bem Beften und Often burch ichnelle Expres:

Begen Gingelheiten wenbet Guch an 2. S. Muen, A. G. B. Agent, Grand Central Station, Chicago.

#### Die englifden Theater.

Chicago Opera Soufe. Das glängenbe Ausstattungsftud "Ali Baba" verbleibt vorläufig auf bem Reper= toire Diefer trefflich geleiteten Buhne und übt auch in biefem Jahre wieberum eine gewaltige Ungiehungstraft auf bas Bublitum aus. Allwöchentlich werben neue Ballet = Divertiffements und berichiebene fgenifche Ueberrafcungen geboten, fo bag man bas far= benreiche Marchen immer wieder bes wundern fann, ohne irgendwie gu er= müben. Befonbere Unertennung ber= bient übrigens herr Direttor Benber= jon baburch, bag er als Erfter unter feinen Berufsgenoffen bie hoben Gintrittspreise, welche bisher an ben eng= lifden Buhnen borherrichenb maren, grundlich beschnitten und herabgefest hat, woburch jest auch bem weniger Bemittelten Gelegenheit geboten wirb, aute Borftellungen mit feinen Fami= lienangehörigen befuchen zu können.

Columbia. "TheMerry Borlb". eine breiaftige Burlesque, wird für bie nächften Bochen ben Spielplan biefer Bühne beherrichen, und nach ber freundlichen Aufnahme gu urtheilen, welche bem Stud geftern Abend bei fei= ner hiefigen Premiere gu Theil murbe. burfte es ber "fibelen Belt" an einem burchichlagenben Erfolg nicht fehlen. Das Bange ift eine muntere Berfiflage auf eine Reihe befannter Operetten. bon anheimelnber Mufit und glangenber Musftattung burchwoben, fo baß Auge und Dhr gleichzeitig volle Befriedigung finden. Freunden einer heis teren Mufe tann ber Befuch bes Co= lumbia Theaters nur angelegentlichft empfohlen werben.

Soolen &. BaulBotters "Trilbn". eine bramatische Bearbeitung ber be= fannten gleichnamigen Du Maurier'= fchen Novelle, wird fich zweifelsohne als treffliches Zugstüd für Soolens Theater ermeifen. Die Erftaufführung fand wohlberdienten Antlang, und bas Publitum geizte burchaus nicht, felbst bei offener Szene, mit feinen Beifalls= bezeugungen, zumal bie hauptrollen - "Trilby" und "Sbengali" - in

Frl. Crane und Wilton Laden befte Bertretung gefunben haben. Dem Stud felbit liegt vielfach bie "Camille"=3bee gu Grunde, boch ift ber bra= matifche Aufbau immerhin ein gang gefchidter, fo bag ber Gefammt=Gin= brud feine Wirtung nicht berfehlt. "Trilby" berbleibt borläufig auf bem Repertoire genannter Buhne.

McBiders. Für bie nachften amei Wochen wird hier bie Greene= Grismer'iche Romobie "The Rem South" gegeben werben. Das Stud hat in New York einen burchichlagen= ben Erfolg ju bergeichnen gehabt und wird auch bei bem hiesigen Theater= publifum ohne Zweifel gerechte Burbigung finben. Die Direttion hat meber Muhe noch Roften gescheut, um für ben "neuen Guben" auch bei uns warme Freunde zu gewinnen.

Schiller. "Little Robinfon Crufce" hat feine vierte Boche begonnen und gieht nach wie bor bolle Saufer. Der unverwüftliche Ebbie Fon, bie ge= rabegu marchenhaft prachtige Musitat= tung, fomie die melodiofe Mufit per= fehlen nicht, allabendlich bas Theater bis auf ben legten Stehplat ju füllen, Folgenbes Romite murbe mit ben fo bag bie Direttion borläufig auch noch nicht baran bentt, bas Stud bom Spielplan abzusegen.

> \* Ber beutsche Arbeiter, Saus= und Rüchenmädchen, beutsche Miether, ober beutsche Runbichaft wünscht, erreicht feinen 3wed am beften burch eine Un= zeige in ber "Abenbpoft".

> Der alte Raritatenlaben. Beift Du, mo er ift? Du follteft es wiffen, benn Du lebft barin. Die Welt ift ber größte Rarifaten= laben, ber feit Unbeginn ba mar. Dag fein, tag es auf bem Jupiter ober Caturn noch toller au: gebt. Bielleicht, vielleicht auch nicht. Die Weit ift voll von Leuten, die beftändig am fich berumboftern und berumfliden Wenn fie an Berkopinung, Bildefität ober Dobo-pfie leiben, tennen sie nach der nachten Abothefe und bolen sich ein Larirmittel Sind sie von Malaria geplagt, to wissen ihr n. des Gescheibteres zu thun, als fich mit Ebinin vonzuglichen Aben das fie wirt Ebinin vollaus flodfent. Und gerade das follten sie tiese höftematische Run mit sofferters Ragenbitteres zu beginnen, die fem unvergleichlichen Erweichungsmittel, bas die Malariafeime austottet und benip der geschweren Freind und Bertilger von Abenmarismus, Renafalie, Kervofität und allgemeiner hinklisseste führt und besche Schaft und gemahrt.

#### Der Grundeigenthumsmartt.

Die folgenden Grundeigenthums:llebertragungen

Die fosgenden Grundeigenkumsellebertragungen in der Hode von \$1000 und darüber wurden aus in der Hode von \$1000 und darüber wurden aus in der Hode von \$1000 und darüber wurden aus in der Hode von Hode von Angelda Str. 40 morfeldft misgeder antyrtede sprachen Brau R. 2000 und handelt der Grunden Brau R. 2000 und handelt der Greicht aus Grunden Brau R. 2000 und handelt der Greicht aus Grunden Brau R. 2000 und handelt der Greicht aus Grunden Brau R. 2000 und handelt der Greicht aus Greicht au



Buremburger Bolfefeft.

Gin außerorbentlich reges Leben unb Treiben herrichte gestern in Simons Grove, Rr. 3317 R. Clart Strafe, mofelbit bie bereinigten Luremburger Gefellichaften "Independent Club" und "Bruderbund" ihr zweites großes Boltsfeft abhielten. Die Feier murbe burch eine impofante Parabe eingelei= tet, Die bon bem Saufe Rr. 104 Dit Ranbolph Strafe aufbrach und bis gur Ede bon R. Clart Str. und Rorth Ave. marschirte. Bon hier aus bega= ben fich bie Theilnehmer vermittelft ber Rabel = und elettrischen Bahn nach bem Feftplage hinaus. Bon Geiten bes Urrangements=Romites mar für als lerlei originelle Unterhaltungen, Gefellichaftsipiele, Dufit und Zang in befter Beife Gorge getragen werben. Leiber follte jeboch ber gegen 7 Uhr Abends losbrechenbe Gewitterfturm bem fo froh begonnenen Gefte ein bor= zeitiges Enbe bereiten.

Coller bon Bryant & Strattons Bufinet College,

#### Beiratheligenfen.

Rolgenbe Deirathe Ligenfen murben geftern in bes

Rofgende Heiralbs-Eizensen murden gestern in der Effice les County Cietes ausgestellt:
Myers Cond, Manie Blod, 22, 19.
Joierd Vallida, Anna Mavena, 28, 22.
Menty Halida, Anna Mavena, 28, 22.
Menty Halida, Anna Mavena, 28, 21.
George Lists, Margareth Zams, 23, 20.
Joief Vef, Jossa Deimoda, 29, 26.
Estilliam Miller, Alvina Leipan, 22, 21.
Altired Sissania, Antonina Hilipp, 33, 30.
Baclav Brichaeck, Gertrade Gregory, 27, 24.
Grup Ziberisch, Gertrade Gregory, 27, 24.
Grup Siberisch, Gertrade Gregory, 27, 24.
Grup Siberisch, Gertrade Gregory, 27, 24.
Horis Gregory, 27, 28.
Baltier, Jose, Annie Gurtin, 22, 21.
Tond Grobed, Gona Chans, 23, 22.
Greberist Robn, Rose Jagelow, 35, 34.
Youis Grenders, Garad Holans, 23, 22.
John Hood, Unate Moloman, 35, 22.
John Pod, Unate Moloman, 35, 34.
Youis Grenders, Garad Holans, 25, 29.
Rortis Raplan, Jamie Frichman, 25, 19.
Chivart Brish, Chara Schulz, 25, 21.
Magnins Davis, Nacy Lisbies, 27, 21.
Mibert Misberticht, Lona Belter, 28, 22.
Cito Blum, Minute Schoeler, 28, 23.
Machine Gosterowski, Josija Gricleska, 24, 18.
Battid C'Reil, Raggis Minoro, 39, 30.
John Riodoranski, Josija Gricleska, 24, 18.
Battid C'Reil, Maggis Rebox, griegt Miter.
Milibelm Anniberg, Das Garlion, 23, 23.
Krancks Rept. Comma Eldore, 36, 29.
Richard Kreil, Chuma Eldore, 36, 19.
Richbold Johnson, Maggis Rebox, griegt Miter.
Milbelm Lindberg, Dertha Ram, 26, 18.
Peri Steinhoff, Anna Sautman, 22, 18.
Thomas Granch, Emily Trauman, 36, 18.

#### Todesfälle.

Rachftebend veröffentlichen wir die Lifte ber ichen, über deren Tod bem Gestnadheitsante ichen gesten und beute Meldung juging: Abert Liesling, 6400 & May Ste., 48 3 Gottfried Taeller, 251 Bladband Str., 37 Johanna Armbruffer, 1024 Belmont Mee., 6 Emma Thurm, 226 W. Thiston Str., 5 3 Greifenfolg, 446 Carifeld Mee., 75 3 Mathibe Schrobt, 4450 Indiana Ave., 33 Johann Baumann, 14 Maatene Court, 66 3 Arthur vof, 45 Chobourn Wes., 21 3.
G. D. Keisners, 3127 State Str., 56 3.
E. J. Ehrmann, 817 B. 20. Str. Rachtebend beröffentlichen wir Die Lifte ber Cent

#### Edeidungeflagen

wurden eingereicht von Jennie gegen Balter Robins fon wegen Berlaffens, Ernufindt und graujamer Behandlung; Anna gegen Jan Ralp wegen Berslafiens und graujamer Behandlung; Agnes gegen Erbum Matthews wegen Belaffens; George A. ges gen Rellie F. Jadjon wegen Ebebruchs.

#### Bau-Grlaubniffdeine

wurden gestern folgende ausgestült: 3. 3. Milded, 1-stöd. Grünbans, 5018—20 Woodlaton Noc., \$4,000. James A Spencer, 3-stöd. und Bajement Brid Klats, 1014—18, 35. Er., \$2,000. C. Overfield, 2-stöd. und Bajement Brid Flats, 1430 Richmond Over, \$3,500. A. 9. Allen, 3-stöd. und Bajement Brid Flats, 1430 Richmond Brid Flats, 3211 Arrairie Ave., \$9,000. F. & Trussell, zwei 1-stöd. Frame Cottages, 2080 und 20.8 Paulina Str., \$3,000.

#### Marftbericht.

Chicago, ben 6. Juli 1895. Breife gelten nur ffe ben Grobbanoch

Robl, \$1.00-\$1.75 per Rorb.
Spargel, 30-60e per Bund.
Blumentobl, 50-73e per Rorb.
Scalat, biefiger, 75c-\$1.00 per Affe.
Battoffeln, \$1.50-\$2.50 per Fab.
Fiben, rothe, 10c per Tighend.
Mohrriben, 75c-90e per Fab.
Omrten, \$5-35e per Fab.
Omrten, \$5-35e per Fab.
Omrten, \$5-35e per Tighend.
Tolon, grüne, 75-85e per 11 Unibel.
Tomatock, 40-60e per Affe in 4 Rocken,
Madieschen, 25-75e per Unibel. Lebenbes Wefillael.

Subner, 23-03c per Pfund. Frühjahrshildner, 12-14c per Bfund. Trutbuldner, 8-3/c per Bfund. Guten, 8c per Pfund. Gunfe, \$3.00-\$5.00 per Dugend.

Nutternuts, 60c-65c per Bulbet. Sidern, \$1.75-\$2.00 ver Bulbet. Balluiffe, \$1.25-\$1.50 per Bufpet.

Bite Rabmbutter, 16je ber Bfund.

Edmalj, 6-8fc. Gier. Britde Gier, 11he per Dubenb.

gote, \$1.00-\$2.50 per Tas. Beroch, \$3.00-\$5.50 per Aife, Benancu, 600-\$1.50 per Bund; thefirm, \$1.00-\$2.50 per Rife, the first substitution of the first substitution \$1.5-\$2.50 per hunber Rieiden, faure, 750-\$2.00 per Aife

Erbbeeren, \$1.50-\$2.00 ber Rifte gu 24 Bints. Commer. 19 etgen. Mugun, Pi-71c; September, 711-711c.

Minter . Welsen. Nr. 2, hait, Wr: Rr. 2, roth, Go-Wir. Rr. 3, ha t, Ge.

Mais. 2, geft 45-45fc; Rr. 2, meit, 443-45c.

Rr. 2, weiß, 281-20c; Rr. 3, weiß, 231-30c.

### Albendvoft.

Ericeint taglich, ausgenommen Conntags Betausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Mbenbpoft": Gebaube . . . . . 203 Fifth Ave.

Swifden Monroe unb Mbams Gtr. CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

febe Rummer ..... 1 Gent reis ber Sonntagebeilage urd unfere Trager frei in's Saus geliefert . 6 Centi Sabrito, im Boraus bezahlt, im ben Ber. Gtaaten, portofrei Juhrlich nach bem Muslande, portofrei ....... 85.00

#### Der Gefdafteauffdmung und die Silberbewegung.

Die Brafibenten ber großen Bah= nen finden wenig Liebe beim Bolte, ja gehören zu ben bestgehaften Leuten unserm Lanbe. Dagegen wird ih= nen gern eine große Beschäftstlugheit und eine ziemlich genaue Renntnig ber wirthichaftlichen Lage bes Lanbes gu= geftanben, mit Recht, benn fie haben, wenn bie Bahnen wirtlich bie Bulsobern bes Landes find, ihren Finger ftetig an biefem Buls, fie gahlen feine Schlage und tonnen nach bem Umfang und ber Art bes Bertehrs, ber über bie bon ihnen geleiteten Bahnen geht, auf bie wirthschaftliche Lage bes Lanbes foliegen. Da ift es nun im bochften Grabe erfreulich zu erfahren, bag bie Brafibenten fammtlicher großer in Chicago munbenber ober bon hier aus= laufender Babnen in nächfter Beit ei= nen bedeutenben Geschäftsaufschwung erwarten. Während noch bis bor Rur= gem bie Monatsausweise ber Bahnen fehr viel zu munichen übrig ließen, und bie Bahnleiter im allgemeinen mit wenig Buberficht in die nächste Bufunft blidten haben fich feit einiger Beit bie alisme e bedeutend gebeffert, und be= treffe ber nächsten Butunft ift gar ein bollftanbiger Umichwung eingetreten. Faft ausnahmslos erwarten bie Bah= nen binnen Rurgem ein "fchweres" Gefchäft. Die Ernten geben ber Reife entgegen und balb wird ber Berfandt bes Ueberfluffes nach bem Often beginnen, bann wirb, fo erwarten bie ifenbahnleute, ein guter Theil bes Getbes zurückfließen in Form bon Manufatturwaaren aller Urt, und Sandel und Gewerbe werben fich einer hohen Bluthe erfreuen. Das ftimmt überein mit ben Beobachtungen, bie an ande= rer Stelle bon Leuten gemacht murben, bie in ber Lage find bas Felb ber toms merziellen und produttiven Thatigfeit au überschauen, und man barf bie bon allen Seiten tommenbe Berficherung, bag wir guten Beiten entgegengeben, wohl als begründet annehmen, auch wenn im Gingelnen und in besonberen Geschäftszweigen sich noch teine Bef= ferung zeigt.

Mud; in einem anberen Buntte ftim= men weitaus bie meiften ber einlaufen= ben Melbungen und bie Thatfachen, bie ertannt merben tonnen, überein, -Dari 1, bag es mit ber Gilberbewegung raich abwarts geht. Die "Gnap" Ronvention ber Minoifer Gilberbolbe Sinrichfen und Ronforten bezeichnete ben Sobepuntt, aber zugleich ben Wen= bepuntt ber Gilberbewegung. Die Er= flarung ber Rentudier Demofraten gu Bungten ehrlichen Gelbes folgte, und feitbem find bie Gilberbolbe, ausge= nommen Die professionellen bom Weprage Senator Stemarts non Colorge bo und Unberer, mertwürdig tleinlaut eworden. Im Often und den Mittel staaten find fie ganglich verstummt, und aus Bafbington wird jest gemelbet, baß man in bortigen politischen Rreifen die Gilberfrage fo gut als befeis

tigt betrachtet. Bahrend bor bier Monaten noch bie republitanifchen Guhrer im Rongreffe als ficher annahmen, bag in ber bemofratischen Bartei wegen ber Gilber= frage ein ernfter Bruch entfteben merbe, und bag fchlimmftenfalls bie Bra= fibentenwahl an ben Rongreß fallen werbe, - baburch, baf bie Gilberleute Die Stimmen mehrerer Staaten erhielten und auf feinem ber Ranbiba= ten eine absolute Mehrheit entfiele mabrend man also die bemofratische Partei als eine quantité négligeable

Friah, geben sie heute zu, daß an einen

ernften Bruch in ber bemofratischen

Bartei nicht mehr zu benten ift. 3m bemotratifchen Rational=Ron= bente werben, nach ben Berechnungen republitanifcher Politifer hochitens 250 ber 900 Delegaten für freie Gilberpräs gung fein, und im republitanifchen Ronbent werben, nach benfelben Schäpungen, bie Gilberbolbe etma 150 Stimmen befigen. In beiben Ronbenten werben fich bie Gilbermannen alfo in hoffnungslofer Minberheit befinben, und bamit wird bie Gilberfrage als Rampagnefrage erlebigt fein bie Bollfrage wieber als Rampagne-

frage in ben Borbergrund treten. Das find nicht nur gute Musfichten für bie Demofraten, fonbern für bas gange Land, benn je grundlicher bie Bollfrage erörtert wird, defto beffer für alle Theile.

Wenn hier bie wirthschaftliche Lage und bie Gilberfrage in einem Artitel befprochen werben, fo gefdieht bies, weil beibe in engem Bufammenhang iteben, und um gu zeigen, wie recht Dieenigen hatten, bie mit bem Unbruch eis ner tegeren Gefchäftszeit ben Bufam= menbruch ber Gilberbewegung borausfagten. Es ift genau fo gefommen, wie fie gefagt haben, und heute, ba fein Zweifel mehr barüber befteben tann, baß - geschäftlich - eine beffere Beit angebrochen ift und noch beffere Beiten por ber Thur fteben, beute bat bie Gils berbewegung aufgebort von irg nb wels der Betahr gu fein. Rur in fcmeren Reiten wird bas Bolt auf berlei 3rrs lehren hören. Balb wirb man bie Silberritter" Silbercrants nennen.

Chicagos Steuereinfdagung.

Gouverneur Altgelb berief bie Legislatur gufammen, bamit fie fich unter anberm mit b - Befteuerungsfrage befaffe, und beinemig es angebracht frin, noch einmahe, beasie gang mertwürdis

gen Schwanfungen in ber Abichagung Chicagoer Gigenthums aufmertfam gu

ben Steuereinschätzern auf nur \$247,= 425,442 gewerthet. 3m Jahre 1872, alfo ein Jahr nach tem großen Feuer, ftellte man ben Befteuerungswerth auf \$283,197,430, und bas Nahr barauf ftieg er auf \$312,672,995. Bon ba bis gum Jahre 1875 muß eine mertwurbige Entwerthung eingetreten fein, benn in bem genannten Jahre verblieb nach ber "Ausgleichung" ber Staats= fteuereinschäßer nur ein Steuerwerth bon \$173,764,246, und immer weiter | fteht ein Gefet gegen bas Fluchen ging's gurud, bis im Jahre 1880 ber Gefammtwerth bes Chicagoer fteuer= baren Cigenthums auf \$117,133,643 gefallen war. Bon ba an ift wieber ein Aufschwung zu berzeichnen, und im Jahre 1891 war ber Werth von 1869 beinahe wieber erreicht worben, benn bie Abschägung ergab \$256,599,574, 3m nächften Sahre (1892) fiel ber Steuerwerth wieder auf \$243,732,138 und feitbem hat er bie 250 Millionen-Marte nicht wieder erreicht, während ber wirtliche Steuerwerth bes feftliegenben und beweglichen Gigenthums fich auf minbestens 2500 Millionen

ftellen mag. Gine Erflärung ber Schwanfungen mag in ber Urt ber Steuerabichagung gu finden fein. Bor 22-25 Jahren war bie Steuerabichagung eine ein= heitliche, inbem ein bom Mapor er= nannter Rommiffar für bie gange Stadt abguifchagen hatte. Die Bucher fonnten um ihr Conntagsbier tombiefes Rommiffars lagen gur Ginficht= nahme auf, und bie Abschähung scheint ziemlich gerecht gewefen gu fein. Die großen auffallenben Schwantungen traten ein, als man für jebe Town besonbere Abschäger ernannte. Bon Jahr ju Jahr wurbe ber Steuerwerth geringer, und bon Jahr mehrten fich bie Rlagen über ungerechte und ungleich= mäßige Befteuerung, bon Jahr gu Jahr murbe bas Migberhältnig in ber Befteuerung Gingelner und ber berichie-

benen Towns augenfälliger. Bei folder Sachlage will es bem Laien erscheinen, baß eine Erörterung ber Besteuerungsfrage recht bienlich fein tonnte.

#### Berfonliche Freiheit und Polizeis Disgiplin.

Bahrenb unter ben meiften Deut= fchen Rem Dorts helle Entruftung herricht, ob ber ftrengen Durchführung ber Conntagsgefete, fuchen herr Rarl Schurg und mehrere andere befannte Rem Porter Deutschameritaner bas Borgehen bes Manors Strong und bes Boligeitommiffars Roofevelt gu recht= fertigen, ju welchem Zwede fie folgen= bes Rundichreiben erlaffen haben:

New Mort, ben 2. Juli 1895. Die unterzeichneten Bürger von Rem Port find ber Meinung, bag eine Dilberung bes fogenannten Sonntaggge= feges in hohem Grabe wünschenswerth und im Intereffe ber öffentlichen Gin= tracht und ber Achtung bor bem Gefes fogar nothwendig ift.

abhängt und nicht von bem Belieben mendig biefer Degen ift. ber Erefutip=Beamten ber Munigipa= litäten; bag biefe Erefutib=Beamten burch ihren Umtseib gebunben finb, bie beftehenben Gefete, fo viel es in ihrer Macht liegt, zur Ausführung gu bringen, ohne Unfeben ber Berfon und ohne Rudficht auf ihre eigene Meinung betreffs ber Zwedmäßigfeit Diefer Befege; und baß fie, felbst wenn irgend welche Gesetze sich auf die Dauer nicht erfolgreich ausführen laffen, immerhin berpflichtet find, einen ehrlichen Berfuch ber Ausführung zu machen.

Bir halten es baher für ein großes Unrecht, folche Beamte wegen ber ge= wiffenhaften Musführung beftebenber Befeke, ober wenigftens bes Berfuches bagu, gu fchmähen ober gu verunglim= pfen, auch wenn es fich um ein Gefes hanbelt, bas mifiliebig ift: benn es ift bem Beamten nicht anheim geg ben, für fich zu entscheiben, ob er ein Gefet aus= führen foll ober nicht. Alle guten Burger haben im Gegentheil Urfache, fich zu freuen, bag nach einer Beriobe chmachboller Rorruption und räuberi= cher Thrannei, bie nur burch willfürliche Migachtung ber Befege möglich murbe, bie Berrichaft bes Gefebes, bie Grunblage ber öffentlichen Ordnung und ehrlicher Regierung, endlich wieber gur Geltung getommen ift, und baß wir Beamte haben, bie es mit ihren Pflichten ernft nehmen: benn thaten fie bas nicht, liegen fie in Bezug auf bie Ausführung ober nichtausführung ber Befege ihr Belieben malten, fo murbe bas bie Wieberherftellung ber alten forrupten und schmachvollen Bus

ftanbe bon Reuem anbahnen. Menn nun bas Bolt unter ber Bietung unweifer Gefete leibet, fo ift Abs hilfe gu fuchen baburch, bag mir bie nothigen Menberungen burch bie Legis= latur beranlaffen, aber nicht baburch, bag wir bie Beamten zu bemoralifiren ftreben, indem wir fie gur Berlepung ober Bernachläffigung ihrer gefchwores nen Pflichten brangen. In bem gegens wartigen Falle follten Alle, bie in Be= aug auf bas Conntagsgefes mit uns eines Ginnes find, ohne Unterfchieb ber Bartei, vereint babin wirten, bag bon ber gu ermahlenben Legislatur biefe Frage ber Gelbftbeftimmung ber betreffenben Stäbte überwiesen merbe.

R. Schurg, M. b. Briefen, Guftan S. Schwab, Jatob S. Schiff, Bercival Anauth, S. Guis, John B. Pannes.

Das ift febr weife gerebet, aber bie meifen Worte ichlagen nicht an bei ber großen Maffe ber Deutschen. Gie baben biefelbe Dufit icon ju oft gehort. Ga ift bas biefelbe Melobie, bie jebes Burudgreifen auf bie alten, unbernünftigen Gefete begleitet. Geit zwan- | mitleibig - ein Brausepulver.

gig Jahren und länger ift fle ben Rem Portern befannt, Die legislative Abhilfoll aber immer noch tommen. Gie wird aber nicht tommen, fo lange bie 3m Jahre 1869 murbe ber Werth bes Chicagoer Grundeigenthums und Republifaner in Macht find, und es ift bes perfonlichen fteuerbaren Gigen= überhaupt wenig Aussicht porhanben, thums ber Burger auf \$266,920,000 bag fie in abfehbarer Zeit fommen abgefchatt, lettes Jahr - fünfund= wird, benn ber Bug ber Zeit läßt mohl zwanzig Jahre fpater — wurde alles eine Bericharfung, aber nicht eine Milteuerbare Eigenthum in Chicago bon berung ber anftögigen Sonntagsgefete erwarten. Ueberall fieht man eine Berfcarfung, nirgends eine Grleichterung bes 3mangs. Rur wenn möglichft fraftiger 2B i be rftanb barthut, baß bie Durchführung unmöglich ift, nur bann mare vielleidit eine Milberung gu erwarten.

In Rem Dort befteht auch ein Ges fet, welches es ftrafbar macht Sper= linge gu füttern und ihnen Hefthaus= chen gu bauen, in Benninibania bewill herr Rarl Schurz auch die ftrenge Durchführung biefer und anderer ahn= licher Gefete befürmorten? Gie finb icon mehrmals in Unwendung gebracht worden, Jeberman hat barüber gelacht und fie für unfinnig erflart, wiberrufen aber wurben fie nicht.

herr Schurg will, wie man fagt, fei= nen Landsleuten ben Bormurf eriparen, bag fie fich nur für ben Biertrug begeiftern tonnen. Diefe Bemühung ift unnöthig. Leute, bie es noch nicht wiffen, daß ber Deutsche auch andere Biele hat, als Bierfreiheit am Conntag, und bag er auch für andere Fra= gen fampfen fann, folche Leute mo I= len bas nicht feben und werben fich auch burch herrn Schurgs Schreibes brief nicht betehren laffen. Richtiger mare es, menn herr Schurg feinen ans alo-ameritanischen Freunden flar mas chen wollte, daß nicht bie Gorge, fie men, Die Deutschen gegen bie Durch= führung ber Conntagsgefete protefti= ren läßt, - benn fie fonnten ebenfo gut wie ihre anglo-ameritanischen Dit= burger gu Saufe und in Rlubs trinfen - fonbern, bag ihr Abicheu gegen Beuchelei und 3mang ber Beweggrund Sie haffen ben heuchlerischen Schein und lehnen fich auf gegen Bebormunbung. -

herr Schurg fagt, bie Burger foll= ten |... freuen, baß "bie herrschaft bes Bejeges endlich wieber gur Geltung tommt", bag bie New Porter "Beamte haben, die es mit ihren Pflichten ernft nehmen, benn thaten fie bas nicht u. f. w., fo murben bie alten forrupten Buftanbe wieber eintreten." Das führt alfo ju bem ichonen Schluffe: Die Wirthschaften follen geschloffen werben, bamit bie Polizei nicht bon ben Wirthen forrumpirt mirb. Die Boligei fteht über bem Bohle ber Bürger. Ber= fonliche Freiheit ber Burger ift mit ber Disgiplin in ber Polizei unbereinbar. - Der ichattenfpenbenbe Baum muß fallen, bamit bie Schmarogerpflange nicht gebeiben fann. - -

#### Der Degen der Alfademie.

In gerabegu braftischer Beife tritt Jules Simon für ben Staatsbegen ein, ber gu ber Balmenuniform ber Unfterblichen ber Atabemie gehoct. "Was?" außerte er neulich einem Interviewer gegenüber, "man fpottet iiber unferen Degen. Run, ba will ich 36= Bir find aber auch überzeugt, bag nen eine Geschichte ergablen, Die Ihnen biefe Milberung bon ber Legislatur beweifen foll, wie machtig und noth=

bamals ein junger Menich, und Coufin (ber berühmte Philosoph und Lehrer an ber Sorbonne) protegirte mich ausnehmenb. Gines Tages batte ich fein Gelb, bafür aber einen Appetit, ber nicht mehr einzubämmen war, Rredit hatte ich um nicht einen Seller. Bas thun? BuCoufin geben. Bielleicht lub er mich ein. 3ch ging und roch fo= fort-ben Braten. Augenblidlich aber tam ich Coufin ungelegen. Er fprach und ibrach, aber er lub mich nicht ein. Dagegen murbe er immer nerbofer, naber bie Effenszeit tam. Endlich gab er mir einen beutlichen Wint, ich möchte gehen.

3ch ging. Mit welchen Gefühlen, bas läßt fich wohl benten. 3ch öffne bie Thur, ba folagt mir ber Braten= buft wieber entgegen. Diefer Duft ift ftarter als ich: "Geben Gie mir qu ef= fen." rufe ich, "fonft fterbe ich, ich habe feit geftern nichts gegeffen." Bottesmillen, marum fagen Gie bas nicht gleich," ruft Coufin, "tommen Sie, tommen Sie," faßt mich am Urm und zieht mich - wohin? In bie Ruche, in welcher auf glimmenbem Feuer ein herrlicher Braten fich am Bratfpieg breht.

Um Bratfpiege? Rein, am Degen ber Atabemie, an jenem Degen, bem man jeben Sinn und jebe Berechtigung absprechen will."

#### Die durffige Diva.

Rürglich tam Abelina Patti bon ber Bromenabe, bie fie täglich unternimmt. febr erhigt und außerorbentlich burftig nach Saufe und rief ihrem Gemahl, Serrn Nicolini, gleich beim Gintritte "Gott, wie heiß ift es boch heute! Gin Glas Baffer, theurer Freund, ober ich fterbe!" Aber bem theuren Freund fiel es nicht ein, ihren Billen au thun, vielmehr rief er halb unmu= thig, halb erichredt: "Wo bentft Du benn bin? Beift Du nicht, baf Du übermorgen fingft? Das Baffer fann Dir bas Blut gu Gis gerinnen machen! Rein, nein, ich berbiete es Dir entichie= ben!"...Die Batti begriff und vergich= tete auf Baffer, bat aber wenigstens um ein bischen Wein. Aber ba tam fie fon an. "Bein?" fagte Nicolini, Du fingft boch übermorgen, und ber Wein wird Dir bas Blut berart erbigen, bag ich Dir auch bas nicht erlauben fann." "Alfo gib mir fonft eimas Flüffiges, mas immer es fei, flehte fie berfchmachtenb, "Thee, Raf= fee, ich taprigire mich auf gar nichts. Und herr Ricolini fann barauf eine Weile lang nach und gab ihr endlich

Gine erhebende Trauerfeier. Herr Robert Kiesling jur ewigen Ruhe ge-

Die fterblichen Ueberrefte bes am Samftag Morgen nach mehrmonatlis chem Leiben aus bem Leben gefchiebe= nen Lotalrebatteurs ber "Abendpoft", herrn Robert Riegling, find geftern Rachmittag unter gahlreicher Betheili= gung feiner Berufsgenoffen unb Freunde gur letten Ruhe gebettet mor= ben. Das Begräbniß fanb unter ben Aufpigien bes Columbia-Turnbereins ftatt, ber in feiner Salle an Salfteb und 62. Str. eine einfache, aber erhe= benbe Trauerfeier arrangirt hatte. Um Ropfenbe und gu beiben Setten bes mit prachtvollen Blumenftiiden unb Rrangen geschmudten Garges maren bie Mitglieber bes Bereins, beffen er= fter Sprecher ber Berftorbene gemejen war, in voller Stärfe angetreten, mah= rend fich die Berwandten und übrigen Leibtragenben neben ber Bahre und im Salbtreife um biefelbe gruppirt hatten. Eröffnet murbe bie Weier burch einen Choral, ber bon einer fchwebi= ichen Mufittabelle gespielt murbe, mo= rauf ber Schiller=Mannerchor und ein gemifchter Chor, bie in bem Dahingeschiedenen ihren Dirigenten verloren hatten, zwei Trauerlieber gum Bortrag brachten. Alsbann bielt Berr Guftab Fraentel im Ramen feiner Mitarbei= ter bon ber "Abendpoft" eine gu Ber= gen gehende Abichiebsrebe, in ber er por allen Dingen barauf binmies, wie Robert Riegling bon feinen Borgefegten und feinen Rollegen wegen ber Tüchtigfeit und Bieberfeit feines Defens, feiner Pflichttreue und unermüblichen Schaffenstraft ftets im hoch= ften Dage geachtet und geschätt mur-"Mas ber Entichlafene erreicht De. und aefchaffen, bas Gute, bas er gewollt, es ift nicht tobt; es ift heute genau fo, ja in noch biel ftarterem Grabe unfer, als es geftern mar. Gein Leben, bas gute Beifpiel, bas er gefett, es bleibt uns. In ber Connenhöhe bes Lebens, mitten aus ber Bolltraft feines Wirtens beraus, hat ihn ber unerhittliche Tob bon uns cenommen. Gs ift ein lehrreiches Buch, Die Beschichte biefes Lebens, es erzählt bon einem Menfchen, ber fich aus ei= gener Rraft trot wibriger Berhaltniffe eine angesehene und geachtete Stellung unter feinen Mitmenfchen errungen, bon einem Menfchen, ber befcheiben und ohne Bratenfton mar, ber beshalb biel mehr mar, als er glaubte, weil er fich nicht zu viel buntte. Un bem Sarge Robert Rieglings mag bie tonventionelle Luge mohl ichmeigen, bie nur gu oft bei folchen Gelegenhei= ten berhalten muß mit ihrem "De mortuis nihil nisi bene". Mit freiem Bergen und mahrem Dunbe fonnen wir Alle, wir befonbers feine Rollegen und Freunde bon ber "Abenb= poft", Zeugniß ablegen bon ben Bu= ten, bas ihn allezeit befeelte. Getreu wie Du warft, wollen wir alle= geit in Treuen und mit Ghren Dein gebenten, bis auch für uns bie Stunbe tommt, wo wir Dir folgen in je=

nes Land, bon mo fein Banberer wieberfehrt. Der nächste Rebner war herr D. S. Rraft, Depefchenrebatteur ber Minois Staatszeitung", ber in feiner Eigenschaft als Brafibent bes Deutschen Prefflubs unbals Bige-Brafibent bes nationalberbandes beut= icher Tournaliften und Chriftsteller Es ift icon lange ber. 3ch war bem perftorbenen Rollegen einen tief= empfundenen Nachruf widmete. Musgehend bon bem befannten Sprichwort ber Alten "De mortuis nihil nisi bene", b. h. "Bon ben Jobten foll man nur Gutes reben," er farte Berr Rraft, bag biefes wohlgemeinte Bort feine Berechtigung berliert, wenn bas, mas Gutes bon einem Tobien gefpro= chen wirb, bor bem Richterftuble ber Mahrheit nicht besteben fann.

"Unfer Bahripruch, ber Bahripruch freier Manner, Die bereit find, jeber= geit offen, ehrlich und mantlich eingutreten für ihre Ueberzeugungen, er laute: Bon ben Lebenben und bon ben Tobten rebe bie Wahrheit.

3ch fcate mich gludlich, im Falle unferes berftorbenen Freundes fagen gu fonnen: Gutes bon ihm reben heißt Mabres reben. Bas heute bier gu feinem Lobe ge=

fagt worben ift, es ift bie reine, pure, lautere Bahrheit."

Bum Schluß feiner Unfprache manb= fich ber Rebner an bie Cohne bes Tobten, inbem er fie ermahnte, ihrer berlaffenen Mutter burch findliche Liebe und Fürforge, burch Geborfam und treue Unhänglichfeit ben ichweren Berluft, ben fie erlitten habe, wenigftens einigermaßen gu erfegen.

Mis langjähriger Freund bes Tobten und im Ramen ber Turner fprach bann noch herr Jens 2. Chriftenfen ben letten Scheibegruß. Er gebachte por Allem ber nie ermübenden raftlo= fen Schaffensfreudigfeit, Die Robert Riesling mahrend feines thatenreichen Lebens ftets und gu aller Beit bethä: tigt habe. Mit ben Worten bes Dichters Rarl Giebel:

"Begrabe Deine Tobten Tief in Dein Berg binein, So werden fie Dir im Leben Bebenbige Tobte fein. Dann merben fie Dir mieber Bom Tobe auferfteb'n, Als gute, lichte Engel Dit Dir burch's Leben geb'n. Begrabe Deine Todten Tief in Dein Berg binein, Dann wirft Du, und marft Du ein Tobter,

Gin ewig Lebenber fein! beichloft ber Rebner feine Unibrache morauf fich ber Leichengug unter Rorantritt einer Musittapelle und ber Mitglieber bes Columbia Turnber= eins burch bie Salfteb, 59. Strafe, South Part Abe. und 67. Strafe bis gum Datwoods Friedhofe bewegte Sier hielt herr Edmund Deug, Ditarbeiter ber "Ubendpoft", am offenen Grabe einen turgen Retrolog, ber jeboch burch bas plöglich heraufgiebenbe Unwetter eine jaheUnterbrechung fanb. Möge bie Erbe bem Berftorbenen

leicht fein! 3m Anfchluß bieran ift gu ermabbeutscher Journaliften und Schrift= fteller in ihrer am Samftag Rachmit: tag abgehaltenen Sigung bie folgenden

Trauerbeichlüffe gefakt bat: "Der Borftand bes Rationalberban= bes beutscher Journaliften unbSchriftfteller hat burch bas Ableben Robert Rieglings, feines burch fetene Gemif= fenhaftigteit und Pflichttreue, fowie burch unermübliche Arbeitstraft aus= gezeichneten forrefponbirenben und Finangfefreiars, einen herben Berluft er= litten. Die Runde bon feinem Sinfcheiben wird nicht nur in ben Rreifen feiner biefigen Bereinsgenoffen, fonbern auch in fammtlichen auswärtigen, bem Berband angehörigen Bereinen, mit benen er burch feine amtliche Thatigfeit in enger Berbindung geftanben hat, mit bem Gefühl aufrichtigfter Betrübniß aufgenommen werben. Mit einer ftaunenswerthen Energie hat ber Berftorbene bis furg bor feinem Tobe fich ben berantwortungsvollen Pflich= ten feines Umtes, allen forperlichen Beschwerben jum Trog, gewibmet. Der Beftanb, bas Wohlergeben unb ber innere Ausbau bes Nationalver= bandes galt ihm über alles, und für bie Sache bes bie Bereine in allen Theilen bes Landes umschlingenben Bentralbundes ift er ftets mit Mufbietung feiner beften Rrafte eingetreten. Seine eblen Charaftereigenichaften, feine aufopferungsbolle, nie ermatten= be Treue in ber Grfullung ber ihm übertragenen Pflichten, fein ernft ftrebendes Wirten im Intereffe bes Ber= banbes fichert Robert Riegling ein bauernbes Unbenten in ben Bergen aller Berbandsmitglieber, bie ihm, fei es im amtlichen ober im freundschaft= lichen Bertehr, naber getreten find. Inbem ber Borftanb bes Rational= berbanbes beutscher Journalisten unb Schriftfteller biermit feiner tiefgefühl= ten Trauer über bas Sinfcheiben feines treuen Beamten Musbrud gibt, be= fcbliekt er, in corpore an bem Leichen= begangniß theilgunehmen und ben Sinterbliebenen fein aufrichtiges Mitge=

fühl mit bem ichweren Berluft, ber fie betroffen, auszufprechen. Diefe Bei= leibs-Rundgebung foll bem Berbanbs= Protofoll einverleibt und eine Mb= fchrift berfelben ber Wittme bes Da= hingeschiedenen übermittelt werben."

Ginen ahnlich lautenben Beileibs-Beschluß hat ber Borftand bes Deutfchen Pregtlubs gefaßt.

## Gine fdlimme Lifte.

Bafolin und feine Opfer.

Innerhalb bon 24 Stunben nach bem letten Polizeibericht bie Lifte ber Opfer bes Gafolins um brei Tobte und brei fdmer Bermundete bermehrt worden. Frau Mary Gunnwalb begann ge-

ftern Morgen in ihrer Bohnung, Ede 80. Str. und Archer Abe. in Couth Chicago, bei ber Zubereitung bes Frühftuds ben Gafolinofen aufzufüllen, ohne die Flammen borher ausgu= lofchen. Gine heftige Explofion war die Folge, und ehe die ungludliche Frau fich zu flüchten bermochte, mar fie bon Flammen eingehüllt. Frau Meyer, Die greife Mutter ber Frau Gunnmalb, tam auf bas Gebreien berfelben in bie Ruche geeilt, tonnte ihrer Tochter aber nicht helfen. Gie rief ihren im Sofraum beschäftigten Schwiegersohn berbei, und biefer, ein Ungeftellter ber Illinois Steel Co., brang burch Rauch und Flammen feinem Beibe muthig gu Silfe. Er trug die brennende Frau auf ben Sof bin= aus und fant bann neben ihr gu Boben. Frau Gunnwalb mar fo ichmer verbrannt, bag fie turge Beit barauf ftarb, und auch ihr tapferer Gatte ift menige Stunden fpater im Sofpital ben Berlehungen erlegen, welche er bei bem Rettungswert erlitten hatte. Das Saus ber Gunnwalds ift ein Raub ber Flammen geworben und bon ber gangen gludlichen Familie ift, arm und berlaffen, nur die alte Frau Meger

übrig geblieben. Frau Gefreba Bortle . führte am Samftag Abend in ihrer Bohnung mit Silfe bon Gafolin einen beftigen Rrieg gegen Wangen. 2118 es buntel wurde, machte Frau Bortle Licht an. Gine Eplofion ber Gafolinbampfe war bie Folge und Frau Bortle erlitt Brandwunden, an benen fie im Lutas= Sofpital geftorben ift. Schlimm ber= brannt find auch bas neun Monate alte Rind ber Berungludten und bie 20jährige Dra Ring, welche im Saushalt als Dienftmabchen beschäftigt

Frau Mary McNamara berurfacte Samftag Nachmittag in ihrer Bob= nung, die fich im britten Stodwert bes Saufes Dr. 441 B. Chicago Abe. befinbet, auf fattfam befannte Beife eine Erplofion ihres Gafolin-Dfens. Ihre Rleiber fingen Feuer und in ihrem Entfegen fprang Frau Dena= mara jum Genfter hinaus. Gie ift fchiver berlett nach bem Glifabeth-So= fpital geschafft worben.

#### "Begghe" lette Rubeftatte.

Bon bem Sarbin'fchen Leichenbeftat= tungsgeschäft an Weft 12. Str. aus murbe gestern Rachmittag ber bei bem Branbungliid im "Arghle Soufe" um's Leben gefommene Beitungsberfaufer "Beggh" Scharbuder ju Grabe cetra= gen. Er fand feine lette Ruheftatte auf bem Forreft Some-Friedhofe, und eine große Ungahl feiner ehemaligen "Rollegen" gab bem armen Rruppel bas Geleit borthin. Un bem offenen Grab fprach ber Leichenbestatter einige paffende Borte, bann rollte bie Erbe mit unheimlichem Gepolter auf ben Sarg - und "Beggns" Rame wird balb bergeffen fein!

\* 3. B. Brice, Angeftellter einer Bapierhandlung im Some Insurance= Gebäube, fcblief geftern im Saratoga Sotel auf einem Stuhl, ben er bicht an bie Gingangstreppe geftellt hatte, ein, berlor bas Gleichgewicht und fturgte bie Treppe hinunter. Er ift mit einer bofen Ropfwunde nach bem Countys nen, daß bie Eretutive bes Berbanbes | Sofpital geschafft morben.

Entgleifung einer elettriften Car.

funf Perfonen von ihren Sitzen gefchlendert und erheblich verlett.

Fünf Berfonen trugen heuteMorgen burch bas Entaleifen einer eleftrifchen Car ber Paulina Str.=Linie mehr ober weniger ichwere Berletungen bavon. während ber vorbere Theil bes Stra-Benbahnwagens faft vollständig ger: trummert murbe. Die Lifte ber Ber= unglückten ftellt fich wie folgt:

Julius Scaganta, Mafchinift, 50 Jahre alt, wohnhaft Rr. 176 Rumfen Strafe, Berlekungen am Riidgrat, am linten Urm und linten Schulter= blatt: fand Aufnahme im Deaconen= hofpital; wird wahrscheinlich mit bem Leben babontommen.

Der Farbige Robert Stotes, Jahre alt, bon Mr. 16 G. Afhlanb Abe.; linfer Urm und beibe Beine ber= lett: nach Saufe gebracht.

Undrew Besting, Kontufionen an Bruft und Schultern; mittels Ambulangwagens nach feiner Wohnung, Ar. 617 B. Grie Str., gebracht.

William Batthar, Motormann, wohnhaft Mr. 204 hermitage Abe.; beim Abspringen bon ber Car am Ropfe verlett; nicht gefährlich. Frant I. Palera, bon Mr. 299 2B. 20. Str., leichte Berletungen an bei-

ben Armen und an ber Bruft.

Das Unglud ereignete fich an ber Paulina, nabe Tahlor Str., und zwar furg por 7 Uhr. als bie Car, wie behauptet wird mit einer Sahrgeschminbigfeit bon etma acht Meilen bie Stun= be babinfaufte. Als unmittelbare Ur= fache ber Entgleifung wird angegeben, baß bie Leitungsftange gang ploglich bom Drahtfeil abiprang, woburch ber Magen einen heftigen Rud erhielt unb bon ben Schienen berabgeworfen wurbe. Im Innern ber Car befanben fich gur Beit bes Unfalls ungefähr 25 Baffagiere, Die gum größten Theil bon ibren Gigen berabgeschleubert und mit bem Stragenpflafter in hochft unfanfte Berührung gebracht wurden. Um fcwerften berlett murbe Julius Gcaganta, ber auf ber vorberften Bant faß und mit großer Gewalt gerabe gegen bie Rante bes Rinnfteins fiel. Er hatte bas Bewußtfein verloren, als man ihn aufhob, und man fürchtete beshalb im Unfange nicht mit Unrecht, baß er lebensgefährliche innere Berlegungen babongetragen habe. Gin fo= fort herbeigerufener Umbulangwagen

Der Motormann Batthar mar, als bie Car fich auf bie Geite neigte, eiligft herabgefprungen, wodurch er ber Befahr entging, mitfammt bem Borbertheil bes Wagens gegen ben Rinnftein gefchleubert gu merben.

brachte ben Berunglüdten nach bem

Deaconeg Sofpital, mo er balb baraut

feine Befinnung guruderlangte. Man

hofft bag er in einigen Tagen wieber

hergeftellt fein wirb.

#### Chicagos Edmad.

Die Entfernung der Bundesgefangenen aus dem hiefigen Gefängnif befürwortet.

Col. Beistell hat beute feinen Be= richt über bie Buftanbe im biefigen Countygefängniß an bas Juftig-Mini= fterium in Bafbington abgefchidt. Er empfiehlt in bemfelben, bag bie Bun= besgefangenen, welche gur Beit bier untergebracht find, nach anderen Ge= richtsbegirten gebracht werden mogen, wo fie einer halbwegs menfchenwürdi= gen Berpflegung und Betoftigung ficher fein murben. Auf Die Gingelbei ten feines Berichte's wollte herr beis= fell nicht eingehen. Diefelben gu beröffentlichen, fei Cache ber Bafbing= toner Beborben, fagte er. Der Befang niftoch, an welchen herr heistell eini= ge verfängliche Fragen gerichtet hat, tonnte nicht bestreiten, bag ihm bom Sheriff etwas befferes Material gur Berfügung geftellt worben ift, fobalb es befannt murbe, bak herr heistell bier fei. Wie ber Roch berichtete, mußte er Fleifch, welches er an einem Tage gur Serftellung bon Suppe benutte. am nächften Tage, faft= und traftlos, "Safh" verarbeiten. Raffee braut er täglich 48 Gallonen; es tommt auch Milch in benfelben, aber nicht genug, um ihn gu farben. Die fanitaren Gin richtungen bes Gefangniffes find nach herrn Beistell erbarmlich. Unter anberem murbe beifpielsweife bei ber Un: terfuchung feftgeftellt, bag bie Befangenen, um fich einigermaßen frifches Trintwaffer zu verschaffen, gezwungen waren, foldes aufaufangen, inbem fie in ihren Bellen bie Locher verftopften. in welche fie ihre Rothburft verrichten.

#### Lefet Die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Raubüberfall. Der Labenbefiger Bus Williams ift

borgeftern Abend gegen 11 Uhr in feinem Geschäftslotal, Rr. 366 Clart Str., bon bier Strolden überfallen und übel zugerichtet worben. Die Räuber erreichten ihren 3med nicht, fenbern mußten bor ber, burch Billiams Silferufe herbeigelodten Bolis gei flüchten, ehe fie irgend etwas von Werth gu erbeuten bermocht hatten. MIs an bem Raubanfall betheiligt find Michael Mahonen, John Smith und William Murphy berhaftet worben.



BESTE LINIE

# CALIFORNIA

Vier Züge Täglich

#### Neue Stärke

Erhalten måde, nervöse Franen von Hood's Sarsaparilla. Leset Fol endes: Jeh hatte sehr schlim



men Rheumatismus und Katarrh, abe nachdem ich swölf Flaschen von Hood's Sarsaparilla genommen habe, bin ich eine andere Frau. Ich nehme Hood's Sarsa parilla jedes Frühjahr eln und bin so stark und gesund, wie eine Fran von 35. Ein Arzt kommt nie in unser Haus, da meine canze Familie Hood's

Sarsaparilla und auch Hood's Pillen gebraucht. Meine Enkelin wurde sehr schlimm von Dyspepsie geplagt, aber Hood's Pillen haben sie geheilt. Sie sind eine ausgezeichnete Nachtischpille. Kein Haushalt sollte ohne Hood's Pillen oder Hood's Sarsaparilla sein; sie haben nicht ihres Gleichen." Frau ALICE V. ENRIGHT, 145 Jay Str., Brooklyn, N. Y.

#### Hood's Sarsaparilla

ist der einzige wahre Blutreiniger, der Ansehen beim heutigen Publikum geniesst

Hood's Pillen heilen alle Leberleiden, Gal lenbeschwerden, Kopfschmer zen. 25c.

#### Todes-Ungeige.

Freunden und Befannten bie traufge Ruchtickt, bag unfer lieber Gatte und Bater Carl Mufler auf. Juli, um 8 Uhr, im Alter von 58 Jahren 4 Monaten nach langem Leiben geftorben ift. Beervigung Dienftag, ben 9. Juli, 11 Uhr Boruittags, von Lauerchaufe, 246 Keelen Str., nach Waldbeum. Die trauernde Wittive: Bilbelmine Dutler, nebft Rinbern

#### Todes-Ungeige.

greunden nud Bekannten die traurige Nachricht, bunfer geliebter Gatte, Sohn und Bruder du act d. 3. Ehrm an n n am 7. Juli gestotben Beetbigung findet statt am Dienklag, den y. di, um libr Nachmittags, dom Trauredaufe, iw. 20. Str., nach der Sr. Mathias-Kirche und dort nach Munders Kirchofe, ilm sille Theild der Street eine Diften die trauernden hinterbliebenen: Fm ma ehr mann, Bater.
Albert und Dr. Fred Chrmann, Bater.

Bertha Gareis, Somefter.

#### Enbes. Hinzeige.

Frunden und Befannten Die traurige Rachricht, bag unjere geliebte Tachter Eiggie Echulg im Alter von 25 Jahren und 8 Monaten am Sonntag, ben 9. Juli, Rudmittags 1 Ubr, fant entichlagen ift. Die Beredigung finder fatt am Dienftag Rachmittag unz 2 Ubr vom Trauerbaufe, 180 Burting Str., nach Graceland. Die trauernden hinterbiesbergen.

Carl und Augufte Soula, Eftern. Ridard, Margaretha, Deta

#### Todes:Anzeige.

Allen Bertvandten, Freunden und Befannten bie carrige Radricht, bag unfer lieber Gatte und Baser Bilbelmen Bo pb nach meigheitem schweren Beibe Conntag Morgen um 2 libr im herrn tifchafen ift. Berebigung Dienftag Radmittag um ihr von Tranerbaige, 799 R. Talman ibe. ibn ille Theilnahme bitten die trauernden hinterblice

Maria Sopp, Gattin. Biftor, Bilbelm, Rupert, Of: far, Rinber.

#### Todes-Mujeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rechricht, bag uniere Todter Faunie im Alfer bon Gabren und b fienaten bente Morgen und 8 Uhr lanft mitchlafen ift. Begadbrift bom Trauerbaut., 322 Abers Abe. nach Balbbeim, am Mittwoch, ben 10. Juff, um 10 Uhr Boenittage, Keine Plunen. Rag und Cavrie Loeffler, Eltern.

Beftorben: Louifa Subr, geb. Ruba, au 7. Juli, im Alter bon 47 Jahren, 2 Monaten und 16 Tigen. Begrobnis am 9. Juli ,um 10 Ubr Born, bon Trauerbanie, 4061 Benieorth Ave., nach ber Et. Georgele-Rieche und bon bort niber bie C. & G. T. A. Dalfteb Etr., Station nach tem St. Maria- Riechof.

#### Dantfagung.

Gur Die vielen jo berglichen Theilnabmebemeif beim Tobe unieres einzigen geliebten Cobnes und Brubers 3 o bin Ritter im Alter bon 3 3abren, 5 Monaten und 19 agen ben berglichten Dant ber Ettern und Geschinfter. Sobn Philips Ritter

## **Turnfest**

Chicago'er Turnbezirks

ju Glgin, am 13., 14., 15. und 16. Jult.

## Raffenturnen non '450 Aurnern und 200 Aur-nerinnen am Sonntag, ben 14. Juli.

Exturfione Buge verlassen den C. M. & Et Baul Wahnhof. Ack Canal und Ndams Sir... am Samkag Rasmitikag um 2:30 aus Samiag Morgen um Vühre. Kundrifte inch Einricht zum Hettelbu 75 Gereing, aftite am Abeud des derfürdigdert und auf allen Figgen die gereinge Alapeerdach, 100 C. Kandolyd Str.. Goldeck E Landau. 433 Milwautes Nde; Rax Kathberger. 383 M. L. Six.; Telif & Edirelt. 316 C. Livison Str.. und am Lage der Libsabt dei dem Festonnite am Bahnhof.

#### Taglid nad MILWAUKEE

Der arahe Bhalebad Dampfer CHRISTOPHER COLUMBUS CHRISTOPHER COLUMBUS berläßt seinen Landmugdplatz, Nord-Ende But Interfer, Dunkt V Uhr jeden Morr gen. Rückfahrt v. Wilmanke d Uhr jeden Morr gen. Rückfahrt v. Wilmanke d Uhr jeden Morr gen. Rückfahrt v. Wilmanke d Uhr Krurfions. Iverfe gedout und ist deinnbers ihr die Bequenischet und zum Bergnügen den Grundsunften ausgestatzt. Der Salon nukunt die gange Känge des doeren Bett ein und wird nicht den "Etale Koomet eingeschloffen; dadurch gelatiet sich diese prochtoole Damber und Joenstellunfond-Palaft der Welt. Lamen und Andern wird deinder Gorgialt und Univertiankeit gewichmet. Fauerveit für die Kundhahrt St. Ainder unter 12 Jahren alt. Der. Erfer Klasse Gase und Keikaurant. ein feines Orbester imwer au Word. —Strogendahmagen auch allen Keicht den unsieren Landungsplaße.

COLISEUM GARDENS, 53. Str. und

PAINS gigantifde und aufregende VICKSBURG

Samftag Mbend, Den 29. Juni. Jeben folgenben Dienstag, Donverstag u. Samftag Abend. Gipe jum Bertauf bei Bon & Seaty, bon Biftwoch Morgen au.

# Extra Billig

jest nach und von Europa.

Raberes bet **Anton Boenert** Generalagent der HANSA LINIE, 84 LA SALLE STR. Rechtkonsulent

und im faifert. Deutschen u. Defterr .= Ungar, Ronfulate

Regiftrirter öffentlicher Rotar. Erbichafts = Einziehungen

Epczialität. Bechfel, Areditbriefe und ansländifde Belbe forten jum billigften Rourfe. Bollmachten mit fonfularifden Beglanbigungen brompt beforgt. Bollansgahlungen. Gelber zu bem leigen und hopothefen zu verfanfen. U. 3.

Befet bie Countagibeliage ber Abendpost

#### Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Opera Soufe .- Ali Babe, Bollen's,—Trilip.

McBider's,—The new Couth.\*

Shiller,—Pittle Kobinson Trisse.

Kattery D.—Sommer-Rongert.

Kolisenm Garden's.—Ert. b. Bidsburg.

Ras. Temple Roof Garben.—Baudebille.

#### Murawjew und Botebnia.

Un graufiger Romantit ift taum ein unberes Capitel neuerer Gefchichte fo reich, wie bie Chronif ber letten polnis ichen Erhebung und ihrer nieberwerfung. Gine befonbers fpannungsbolle Epifobe aus ben letten Tagen ber Dic= tatur Muramjem's, bes "Benters bon Bolen", theilt Rojalowitsch in einer Beröffentlichung über ben Dictator

mit. Wir geben fie in Rurge wieber: Mitternacht war längft borüber. Muramjem faß noch am Schreibtifche, als ein ihm beigegebener Barbe-Officier in wichtiger Angelegenheit gemelbet murbe. In feiner Berfolgungs= fucht Zag und Nacht auf ber Lauer liegenb, war ber Proconful für feine Untergebenen gu jeber Beit gu fprechen. Der Officier brachte einen eben bom Rriegsgericht berurtheilten 24jahrigen Bolen, Romualb G., mit, ber burch eine wichtige Entbedung feine Begna= bigung erfaufen wollte. Mit nicht ge= ringem Erstaunen borte Muramjem ben jungen Bolen an, ber, fobalb er fein Geheimniß entbedt hatte, ohnmäch= tig gu Boben fant. Go mußte ber Proconful fchließlich boch feinen Fuß in bas Rlofter ber Bifitanbinen fegen, wo ber Monate lang gesuchte ruffische Capitan Potebnja berftedt fein follte. ber fich ben Aufftanbifchen angefchlof= fen hatte. Schon wenige Stunden fpater mare er, als Monne bertleibet, mit ben Bisitanbinen nach Frankreich abgereift. Das war ein Fang nach bem Geschmade bes Proconfuls bon Milna!

Unter Bebedung bon Genbarmen und Rofaten eilte Muramjem in bas Monnentlofter. Es war in ber britten Morgenstunde. Zum letten Male wa= ren bie Bifitanbinen in ihrer fparlich erleuchteten Rirche berfammelt. In Diefer letten Nacht waren bie fonft üblichen Borfichtsmagregeln unterblieben und undemertt tonnten baber bie Rofaten alle Ausgange befegen. Muramjem trat in bie Rirche. Die gang fcwarz gefleibeten Nonnen, fcwarze Holgtreuze, worauf bas weiße Bilb bes Gefreuzigten, auf ber Bruft, laufchten ben Worten bes greifen Bifitators ber Wilnaer Rlöfter. Ploglich erblicten fie die unformliche Gestalt bes gefürchteten Dictators, und ein Schredengruf burchballte ben beiligen Raum. Junge Monnen fanten ohnmächtig zu Boben. Muramjem ftanb regungslos inmitten feiner Begleiter und rief in gebietens bem Tone:

"Capitan Potebnja ift bier. Alle Musgange find befett. 3ch rathe, ber Masterabe ein Enbe gu machen, ihn auszuliefern!"

"Sie werben uns boch nicht burchfuchen laffen!" rief ihm berächtlich eine ältliche Ronne zu. Sie tämpfen also felbft mit Frauen!"

"Rein," entgegnete fcharf ber Dictator, "fie tampfen gegen mich. Doch wogu unnüte Worte. Mit Ihnen bin ich fertig. Die Wagen ftehen bereit. Gin Genbarmerie = Officier und ber Bifitator find beorbert, Gie gur preuiichen Grenze au bringen. Um fechs Uhr reifen Alle ab, Alle außer bem Capitan Potebnja. — Capitan Botebnja! Rommen Sie herbor, machen Sie 36ren Beschützerinnen feine Unannehmlichteiten!"

Eine hohe Geftalt in Nonnentracht mit gurudgeworfenem Schleier trat aus bem bunklen hintergrunde herbor.

"Ich bin berrathen. Fluch bem Ver= rather, Euch aber, liebe Schweftern ewiger Ruhm und Erfenntlichkeit, bag Ihr bem burch gang Litthauen Gehet= ten Schutz gewährtet. Josepha, leb'

Seine junge Frau fturgte an feine Bruft. Weber Murawjew noch feine Begleiter rührten fich. Plöglich ftieß Potebnja feine Gattin bon fich und mit bem lauten Rufe: "Es lebe Bolen!" feuerte er einen Revolber gegent feine Bruft ab. Lautlos brach er gufam=

Die Nonnen Schrieen auf, wie eine Mahnfinnige warf fich bie Gattin Botebnja's über feine Leiche. Ploglich schnellte sie empor. Das aus ber Bruftmunde. des Tobten hervorquellenbe Blut hatte ihr Rleid, ihre Hände und thre langen, golbschimmernben Bopfe beflectt, ihr Antlig war blutlos, wie bas ber auf bem Boben liegenben Leiche. Sie wantte zu ben Officieren, in beren Mitte Murawjew mit finfter Bufammengezogenen Brauen ftanb.

"Lagt fie!" gebot ber Dictator, und feine Begleiter wichen gu beiben Geis ten gurud. Bor Muramjem fant fie nieber, mit tonloser Stimme flehte fie, hr ben Leichnam gur Bestattung gu liberlaffen. Seine Liebe zu ihr habe ihn vernichtet, fie habe ihn getöbtet, nun muffe fie ihn auch bestatten. Rur für einige Tage folle man fie in Wilna laffen, und nie werbe ein Fluch gegen Muramjew über ihre Lippen tommen. Muramjew berlangte nur die Papiere Potebnja's. Da schleppte sie sich auf ben Anieen gur Leiche, gog aus bem Sammetrod, ben er unter bem Rlofter= fleibe anhatte, ein Padet und übergab es bem bortretenben Dictator. Abge= riffen stieß er herbor:

"Sie tonnen bleiben - beftatten Sie ihn, boch ohne Auffehen zu machen. — Dann reifen Gie, wohin Gie wol-

In ber fiebenten Morgenftunbe war bas Klofter veröbet. Zehn Tage nach bem geschilberten Borfall verließ Murawjew ben Schauplat feiner Bluttha-Seine Dictatorrolle war ausge-

\* Die Lefer ber "Abendpoft" berlangen nicht, daß ihnen noch etwas juge= gahlt wird, bamit fie bas Blatt nur Der Ontel aus Muftralien,

humpreste pon' Wilhelm That.

Felig, Felig", rief bie fleine Frau Freifinger ihrem Gatten entgegen, als berfelbe aus bem Geichaft nach Saufe tam, "ich habe eine gute Reuigfeit für Dich!"

"Ra, mas benn?" berfette ber Gatte brummig. "bat Deine Schneiberin bon ber Rechnung funfzig Pfennig abgelaffen, ober ift Deine Mutter frant nemorben?

"Aber, Felir, wie fannft Du nur fo etwas fagen, das ware ja schredlich, und ich fprach boch bon einer guten Neuigkeit!

"Na, das ift nun Auffaffungsfache" meinte er, und fuhr bann fort, migtrauische Blide auf einen Brief werfend, "mas ift benn das überhaupt für ein Brief? Ift er an Dich getommen?"

"Rein," berfette fie nach berlegener Baufe, "eigentlich ift er für Dich be-"Und da haft Du ihn geöffnet? Das

ift ftart. "Ra, Du fagteft boch immer, als wir noch verlobt waren, Dein ganges Berg

folle ftets offen bor mir liegen!" "Ja, aber zwijden Berg und Brief ift boch ein Unterschied!" rief er borwurfsboll, "aber fo fprich doch endlich, was fteht benn nun in bem Brief?"

"Saha! rathe einmal!" Ach was rathen! 3ch bin boch fein Rathsherr! Schieg los, fag' ich Dir, und fpanne mich langer nicht auf die

Folter!" "Run, fo hore," rief die fleine Frau und ftellte fich auf die Fußfpigen, "Onfel Emil tommt!"

"Was!" fdrie Freifinger erftaunt, Ontel Emil aus Auftralien! 3ch bente, ber ift icon feit gebn Sahren todt! Man fann fich doch heutzutage auf feinen Menichen mehr verlaffen!"

"Er lebt und ift ichon in Berlin und mahricheinlich auf bem Wege gu uns!" fuhr Frau Freifinger fort. "Uebri= gens ift er, nach Diefem Briefe gu ur= theilen, noch ebenfo ercentrifch wie früher: aber babei ichredlich reich. Wir muffen fuchen einen guten Gindrud auf ihn berborgubringen!"

"Ja, ja," fagte Freifinger nachbentlich, "bas müffen wir. Er fcmarmte früher immer bon Frofchen, bagegen tonnte er die Ragen nicht leiden, auch trug er fich mit bem Gebanten, eine Flugmafdine zu erfinden. Uebrigens zeige boch mal ben Brief, vielleicht tonnen wir noch einiges baraus erfeben." Frau Freisinger reichte ihm bas Schreiben, und ber Batte las mit halb-

lauter Stimme folgende Beilen:

"Lieber Deffe!" Mit bem tiefften Bedauern muß ich Dir ben Tob bes Froschtonigs mitthei= len, den ich im Auftralischen Buich ent= dedt habe und der in hamburg in mei= nen Urmen feine - man mochte bei= nahe fagen - Geele aushauchte, wenn ein Froich überhaupt eine Geele hatte. ich habe ihn einbalfamirt und bringe ihn Dir mit. In wenigen Stunden werbe ich bei Dir fein und gebente mich wenigstens für die nächsten Bochen bei Dir aufzuhalten, auch habe ich die 21b= ficht, mein Testament, bas ich bereits brüben aufgefest, noch einigermaßen umzuändern. Deine Flugmaschine habe ich jest auch fir und fertig, auch habe ich einen automatifchen Apparat gur Büchtigung ungezogener Rinder er=

Ontel Emil." Berrudt wie immer", fchrie Felig wuthend, als er die fonderbare Gpi= ftel bon Unfang bis ju Ende gelefen. Den Züchtigungsapparat follte er nur bei fich felbit gur Unwendung bringen. Uch, ich munichte mahrhaftig, er mare nicht gekommen. Es ift boch gerabe fein Benug, mit foldem Idioten unter einem Dache zu leben! lleberspannt war er ja immer und meinte oft gu mir, als ich noch ein Rind war, nicht ber Löwe, fondern der Frosch fei der König ber Thiere; aber daß er folden Blod= finn zusammenschreiben tonnte, als in dem Brief da fteht, bas hatte ich doch nicht geglaubt. Sage, Clarchen, wollen wir ihm nicht lieber mittheilen, Du warft frant, und er möchte im Sotel

abfteigen?" "Go? und die fcone Erbichaft be= tommen bann andere?" fragte Glarchen gurud. "Rein, nein, bas geht nicht. llebrigens halte ich ihr für vollständig harmlos; wir muffen uns nur bemühen, ihn bei guter Laune zu erhalten und --

Sie hatte noch nicht ausgesprochen, als bie Glode anläutete, und wenige Gefunden später ein herr bon etwa 55 Sahren in grauem Reifeangug und beigem Strobbut in's Zimmer trat. "Burrah, der alte Ontel!" rief Frei-

tinger mit forcirtem Sumor und brullte dem Fremden in die Ohren. "Na, erlaube 'mal fo alt bin ich doch noch nicht!" verfette ber "Ungejubelte" giemlich murrifch. "Augerdem brauchft Du mich nicht fo anguschreien, ich hore noch gang gut! Uebrigens follft Du Dich ja mahrend meiner Abwesenheit verhei= rathet haben; wo ist benn Deine

Frau?" "bier, Ontelden!" rief bie fleine Frau und nahm bem Ontel bienfteifrig ben hut ab. "Was machen benn die Grofde?"

"Schweig boch!" flufterte Freifinger feiner beff en Balfte gu. "Du fangft ja viel zu früh an; fall' boch nicht gleich mit ben Froschen ins Saus!" "Was tufchelft Du benn ba, Felir?"

fragte der Ontel. "Du, das mußt Du Dir abgewöhnen, bas macht mich ner-

"D, er ergablte mir nur bon Ihrer wunderbollen Flugmafdine", befdwichtigte Frau Clara, "und daß Sie Ragen nicht leiden tonnen!"

"So, darum habt Ihr Euch auch wohl eine gleich angeschafft, um mir 'ne Freude gu bereiten?" rief der Ontel muthend und warf einen hagerfüllten Blid auf Migi, Die icone Angoratage, bie gemüthlich schnurrend auf bem Sopha lag.

"Ach nein!" warf Felig fonell ein, "bas Thier gehört unfern Nachbarsleuten und bat fich nur au uns berirrt. !

Dlarid, fort!" rief er und gab ber "Mieg" einen Stoß, baß fie fcreiend unter bas Sopha tollerte.

"Aber, Felir, mein armes Ragden!" drie Frau Clara dazwijchen. "Schweig!" hauchte er, "für die Erbicaft tannft Du Dir einen gangen Ragenpart einrichten," und feste bann laut hingu: "Doch nun ju Tifche, Onfelden, Gie haben gewiß tuchtigen Sunger -"

"Das will ich meinen!" rief ber Ontel lachend, und alle brei überliegen fich ben tulinarifden Genüffen.

3mei Monate maren nach biefem bentwürdigen Tage berfloffen, und ber gute Ontel Emil war noch immer ba: er an und trant, mas aut und theuer war, ichimpfte auf Freifinger's ichlechte Cigarren, bon benen er taglich 10 -12 Stud rauchte, pumpte feinem Ref= fen nach und nach 500 Mart ab, weil er angeblich fein englisches Beld nicht gleich wechfeln wollte, und machte fein Leben fo angenehm wie möglich gurecht.

"Das geht nicht fo langer", fagte Freifinger eines Tages gu feiner Frau. Der alte Rarr thut nichts als fortwährend effen, ergahlt uns Beschichten bon Froiden und Flugmafdinen und toftet mich dabei ein Beibengeld!"

"Aber fo bembige Dich boch, Felir, er bat uns boch gefagt, er wolle morgen au feinem Rechtsanmalt geben und das Teftament auffegen," beschwichtigte die junge Frau.

Um nächsten Tage ging ber Ontel gum Rechtsanwalt und tam nicht wieber: ftatt feiner aber tam nach etwa 14 Tagen ein Brief aus New-Port, ber folgenbe wenige aber bedeutungs= volle Zeilen enthielt:

"Meine lieben Rinber! Es burfte Guch intereffiren, bag Guer guter Ontel Emil bereits feit 8 Jahren tobt ift. 3ch fannte ihn gang genau und mar bon allen feinen Gigen= heiten vollständig unterrichtet. Er ergablte mir oft bon Gud und fagte mir, er murbe Guch gern fein ganges Ber= mögen hinterlaffen, wenn er überhaupt einen Pfenkig befäße. Als ich bor 3 Monaten nach Deutschland tam, fiel mir ein, bag ich auf Gure Roften ja eben fo gut wie auf meine leben tonnte, und fo beehrte ich Guch mit meinem Befuche. 3ch bin im Allge= meinen mit ber Aufnahme gufrieden gemefen, nur die Cigarren batten manch= mal beffer fein tonnen, boch man muß auch nicht zu biel verlangen, und fo werbe ich Dir, mein lieber Felig, ewige Dantbarteit ichulden, und mit ber Dautbarteit Die 500 Mart, Die Du mir fo freundlich gur Berfügung geftellt haft. Deinen Stod mit bem golbenen Anopf aber nehme ich jum Andenten mit, er foll mich ftets begleiten auf meinen Wegen. Dag 3hr mich nicht fo bald vergeffen werdet, weiß ich ge= wiß und verbleibe ich mit beften Gru-Ben Guer fogenannter Ontel

S. S. Nachfdrift. Um Did, lieber Reffe. nicht unnug aufzuregen, giehe ich es Dir meinen wirtlichen Ramen nicht au nennen."

#### Aleine Anzeigen.

Mingeigen unter biefer Rubrit, I Cent bas 2Bort Berlangt: Tuchtiger Office-Junge. 340 Unith Ges

Berlangt: Gin friich eingewanderter Mann, ber meilen fann. Bu erfragen 107 Bells Str. Berlangt: Gin Mann im Saloon, ber auch bas Bartenden berfteht. 1113 Lincoln Gtr. Berlangt: 3. Sand an Brot. 1289 Lincoln Ube. Berfangt: Junger, williger und bestänbiger Mann, ber icon einen Baderwagen gefahren bat. 3954 Cottage Grobe Abe. Berlangt: Gin erfahrener Treiber. The Bienna Batery Co.

Berlangt: Deutscher Uhrmacher mit allen Berts gengen, im Stanbe, Aunben gu bebienen. Abreffire mit bollen Gingelheiten.R. 112 Abendpoft. Berlangt: Ein ftarter Junge bon 14-15 Jahren. Muß mit Pferd umgeben fonnen. Rur Ehrliche mö-gen fich melben. 756 Lincoln Abe. Berlangt: Gin ftarter Junge ober eine leichte 3. Sand in Baderei. 2509 G. Salfted Str. mob Berlangt: Ein guter Junge bon 16 3abren, um ein Pferd zu beforgen und fich im Saufe nuglich ju maden. Bu erfragen beute Abend und morgen frub. 558, 29. Str. Berlangt: Gin Junge an Brot ju arbeiten. 190

Berlangt: Gin Schmied und ein Selfer. Seute Abend vorzufprechen zwifden 6 und 9 Uhr, Subofts Ede Bells und Ringie Str. Berlangt: Anftanbiger Junge, 16-18 3abre alt, ifs Omnibus in einem Reftaurant. 253 G. Clarf Berlangt: Ruticher, einer ber maichen fann. Deut= icher vorgezogen. 2521 Archer Abe. Berlangt: Junger Mann, Saloon gu reinigen Muß englijch iprechen. 1218 29. 12. Str.

Berlangt: Gin lebiger Mann, ber mit Bierben umgeben fann und in ber Blumengarinerei bewar-bert ift. Ubr. Chas. Gelb, 920 R. Campbell Abe., nabe Rorth Abe. Berlangt: Gia junger Bader an Butter-Bisquits und Cates. 396 28 . Dibifion Str.

Berlangt: Gin Mann für Ruchenarbeit. 73 28. Berlangt: Gin guter Schneiber, auch ein Bugler un Roden. 130 Samuel Str., Top Flat. Berlangt: Starter jungerBader an Brot und Ca-tes. Rommt fertig gur Arbeit. 1100 Milwantee Abe. Berlangt: Mann, Badermagen ju treiben. 181 B. Divifion Str. Berlangt: Gin junger Dobelichreiner. 157 Qud= fon Mbe. Berlangt: Mann, ber Bferde bejorgen fann. 122 C. Desplaines Str.

Berlangt: Gin junger Mann an Cates. 3525 G. Salfteb Str. Berlangt: Erfte und britte Sand Brotbader. 3210 C. Salfted Str. Berlangt: Gin Rellner, an Dinners aufzuwarten, ber auch was bom Bartenben verftebt. R. B.:Gde Ban Buren und Frantlin Str. Berlangt: Ein Borter, ber maiten tann und eng lifch ipricht. 5488 Late Abe. ,Opbe Bart. mod

Berlangt: Gin junger Mann bon 16 Jahren, um ein Bferd ju beforgen und hausarbeit ju 'hun. 2140 Archer Ave., 1. Flat. Berlangt: Agenten für Beine und Liqueure an Saloons und Pribate. Salair und Rommiffion. Re-fexenzen. Abr. unter B. 86 Abendpoft. Berlangt: Strippers. Bed & Binternis, 498 R.

Berlangt: Gin Bader, 2. Sand an Brot und Cas-tes. 195 Madison Str., Sarlem, nehmt Madison Str. elettr. Car bis Desplaines Abe. Berlaugt: Lundmann, Borter, Ruchenmann, jun ger Menich füt Mildgeschäft, Junge für Butcher fbop. 41 R. Clarf Str. Berlangt: Gin junger Butder. Lohn\$15. 1045 R. Leabitt Str.

Berlangt: Junger Mann, anftellig, mit Werfreus gen für gewöhnliche Arbeit, \$12 per Moche. Rug 8100 Baer haben. Antworten in Englijd unter L. 180 Abendpoft.

Berlangt: Madden für allgemeine hausarbeit. Guter Lohn und heim. 3621 Salfted Str. momi Berlangt: Gine gute Rochin. 48 G. Glart Sir.,

Berianat : Manner und Frauen.

(Angeigen unter Diefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Schultnoben und Madchen tonum während den Ferien L die 35 per Woche berdiehen durch den Berlauf eines Attllels, der in jeder Familie in der Stadt jowie auf dem Lande ge-braucht wird. Schnfalls eine nutheringende Beichaft tigung für Dennen und Derten jum Ausfällen der Freikunden. Sendet 15: in 1e und de Marten oder Silber für ausführliche Mnweifung und Mufter an Benj. A. Pillow, Kichmond, Ba. 20jun, Imt

## Berlangt: Frauen und Madden.

Berlangt: Erfahrene Mafdinen= und Sandmadden Madden jum Lernen. 293 Dabton Str. mbmi Berlangt: Anopflochmader und Finifhers an Rna-Berlangt: Mehrere Dajdinenmabden für Jas den an Roden, und mehrere jum Bernen. 234 Berlangt: Ginifbers und Dafdinenmabden an bofen. 240 Roble Abe. mobini Berlangt: Madden, an Rleibern gu arbeiten. 335 Berlangt: Mafchinenmadden an feinen Gofen. 213 Rumfeb Str., nabe Mugufta Str. mobini Berlangt: Junge Rabden oder Frauen fonner Rleidermachen und Buichneiben erlernen bein nichneider, 535 R. Clark Str. mob Berlangt: Dafdinenmadden an Beften. 707 R.

Berlangt: Mabden, bei Sand gu naben an Rosen. 130 Samuel Str., Jop Flat. Berlangt: Matchen jum Rode finifben. 202 28. 9. Str., Bouget. Berlangt: Gute Majdinenmabden an Cloafs. 798 E. Ajbland Ave., nabe 18. Str. fraime

Berlangt: 10 gute Daidinenmabden und Sando mabden an Weften und Roden. 130 Samuel Str. Ijul, In

Berlangt; Mabden, bei Sand ju nahen an Chop: rodon. 791 R. Salfted Str. Sjul, lm

und Berfauferin. Dug englifch iprechen. 935 Berlangt: Beiibte Dladden an Tijdarbeit, für belfranfen u.f.m. Rachgufragen 572 Clube. Stetige Arbeit gugefichert. Berlangt: Erfte Rlaffe Maschinenmadchen an fei-ten Anaben-Jaden, auch folde für Taichen naben; unf Stud ober Boche. 242 Orchard Str., binten, Berlangt: Majdinenmabden an Sofen ju naben. 07 28. 19. Str. 2jul, 1w

Sausarbeit.

Berlangt: In einer Familie bon brei Erwachfes nen ein auf empfohlenes Madoden für zweite Ars beit. Muß gut englisch iprechen. Rachzufragen Arge Berlangt: Gin beutiches Mabchen. Muß tochen tonnen. 139 C. Canal Str. Berlangt: 2 beutiche Madden in Brivatfamiline fur Rochin und Launbrek, Die anbere für eine für Röchin und Laundreg, Die andere fü Madden. 100 Bajbington Str., Bimmer 1210.

Berlangt: Gutes tuchtiges Mabden für allgemei-e Sausarbeit in fleinem Restaurant. 370 G. Di-Berlanct: Rettes Madden für allgemeine Saussrbeit. Libn \$5. 587 Larrabee Str. mobi Berlangt: Biele Dienftmadden. 587 Larrabee Ctr., 8jul, 1w Stellenbermittlungsbureau.

Berlangt: Starfes Mabden für Boarbinghaus. Berlangt: Dabden, am Tifd aufgumarten. 587 Rorthwetern Gemole Employment Agench ber-langt Rödinnen, Waitreffes, Rüchenmaden und Geschierroucherinnen für Sotels und Reflaurationen; auch Maden für Krivatfamillen in Stadt, Bor-fädten und aufs Land. Guter Lohn. Sofort borzu-fprechen. Enright & Co., 27 B. Late Str., oben. Szuf, Iw

Berlangt: Ein gutes Mabchen für gewöhnlich Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit 447 Maribfield Abe., 2. Flat. Berlangt: fin junges Mabden, um auf ein Rint u achten. 198 Center Str. Berlangt: Rabchen für allgemeine Sausarbeit. 4. Chicago Mpe., 2 Treppen hoch. Berlangt: Junges Mabchen, am Tifc aufjumar. ten. 367, 5. Dec., Reftaurant. Berlangt: Ein gutes Mabden für gewöhnliche Bausarbeit. 40 2B. Divifion Str., oben. Berlangt: Etfahrenes Dabden für Sausarbeit. Berlangt: Dabden für leichte Sausarbeit. 1649 R. Clarf Str., Blumenftore. Berlangt: Gin gutes junges Rinbermabchen. 962 R. Clarf Str., 2. Flat. Berlangt: Dibden für Rüchenarbeit im Reftau-rant. 3035 Arder Abe. mobi

Berlangt: Gir Mabden. Muß fich in ber Ruche behilflich machen, bon 9 bis 4 Uhr. Lohn \$3 per Woche. 146 G. Rabison Str. Berlangt: Gin gutes Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. Guter Cohn. 3135 Forreft Abe. Berlangt: Gin junges Mäbchen für leichte Saus-beit für zwei Berfonen. Gute Behandlung. 318 Berlangt: Medden für gewöhnliche Sausarbeit. B. 3. Frant, 18 Evergreen Abe. Berlangt: Gin beutiches Madden für allgemeine Gausarbeit. 649 Fullerton Abe.

Bu bermiethen: Billig, Store, gwifchen 4 fabristen. Rein beuticher Saloon ober Liquor-Store in ber Rachbarichaft. 1229 G. Weftern Abe. Ju bermiethen: Der britte und bierte Etod bes Abendpost.Gebaudes, 203 Gifth Moe., einzeln oder jusammen. Borgliglich geeignet für Muserlager oder leichten Fabribetried. Daunssteigung und Fabr-fubl. Abere Ausfunft in der Geschäfts-Office der "Abendpost." Berlangt: Manchen für Sausarbeit. Reine Ba-iche, fleine Familie. 34 Lincoln Blace. Berlangt: Ein gutes fraftiges Mäbden. Muß to-ben, waschen und bügeln tonnen. Hober Lohn für die richtige Berson. Ideal Elub, 531 Wells Etc. Be rlangt: Gutes Mabchen für gemöhnliche Saus-arbeit. 733 Milmautee Abe.

Berlangt: Unftanbiges Madden für gewöhnliche Sausarbeit. Mit Referengen. 24 Lincoln Abe.

Berlangt: Gin Madden, aufs Land gu geben und auf Rinder aufzupoffen. 3459 G. Salfted Str. ,Apo-

Berlangt: Gin gutes Rindermadden. Dug auch eichte Dausatbeit verfteben. Sofort. 330 Gedgmid

Berlangt: Mabden für hausarbeit. 145 2B. Dibis fino Str.

Berlangt: Gin orbentliches Mabden für leichte Sausarbeit. 199 Augusta Str., 1. Flat. mbimi

Berlangt: Gin Dabden für gewöhnliche Sausars beit. 317 12. Gtr.

Berlangt: Ein junges Mabden für leichte Saus-urbeit. Rleine Familie. 310 Sheffields Abe., 1.

Berlangt: Gin gutes beutiches Madden für all. gemeine hausarbeit, 589 garrabee Str.

Berlangt: Gin gutes Madden für gewöhnliche hausarbeit, eines bas etwas vom Rochen versteht. 2830 Archer Ave.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine hausarbeit, 848 Lincoln Abe.

Berlangt: Gin Mabchen in ber Sausarbeit gu helfen. 76 Cipbourn Ave., im Store.

Berlangt: Lunchtochin, 2 Mabden für Commer-refort, altildes Sausmabden, \$5. Cowie Rabden fir Saus: und Rudenarbeit und Diningroom. 43 R. Clarf Str.

Berlangt: Madden für hausarbeit, bas auch to-den tann. Rieine Familie. Bute Bebandlung. 6.3 Clebeland Abe.

Berlangt: Gine Bajdfrau. 655 Bells Str.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Bort.) Berlangt: Gin Madden für leichte Sausarbeit bet linderlofer Familie. 222 E. Rorth Ave. Bu bermiethen: Fronts und Frontiflafzimmer für 2 oder 3 herren, bei Bittme. 725 2B. Chicago Berlangt: Dentiches Dabden für gewöhnliche Sausarbeit. 443 vermitage Abe., nabe Taplor Str. Bu bermiethen: Möblirtes Frontzimmer für leiche te Saushaltung. 141 G. Illinois Str. Berlangt: Gin Mabchen für gewöhnliche Sausar-beit in Baderei. 38 Blue Island Abe. mobi Bu bermiethen: Frontzimmer, gutes heim fur al. teren heren. Abr. R. 102 Abendpoft. Berlangt: Gin Dabchen für Sausarbeit. 73 2B. Bu bermiethen: Rubles Jimmer mit Board und Bad. Brivat. 592 Larrabee Str. fame Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie. 36 Mohamt Str., 2. Glat. Berlangt: Gin Madden für Ruchenarbeit, 81 B. Rorth Abe.

Befucht: 2 anftandige herren mit ober ohne Board. 265 Clibbourn Abe. famo Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 510 R. Baus ina Str.

(Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas 2Bort.) Bu miethen gefucht: 1-2 unmöblirte Bimmer auf ber Rorbfeite. Offerten unter B. 74 Abendpoft. Junger Mann municht feine Abendmabigeit in einer Brivatfamilie ju nehmen. Meftel ober Rords meftieite. Ginfache Sansmannafloft von Gemufe und Frucht. Abr. B. 75, Abendpoft.

Bejucht: 4 bis 5 3immer, Rorbfeite. Rabe ber Stadt. Abr. mit Breisangabe R. 115 Abendpoft. Sebe Ungeige unter biefer Rubrit foftet für eine ein malige Ginicaltung einen Dollar.)

Seirathsgesuch: Ein anftändiger junger Mann, Mitte der Dreisiger, mit einas Berundgen, judt wegen Rangels en Damenbefanutidati die Be-fanntischaft eines anständigen netten Mädchens, weis des anch Luft bat, auf eine Farm zu geben. Bei gegenseitiger Juneigung Archeiteathung. Briese ers beten unter P. 80, Abendboft.

Unterricht. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Ber ertheilt englijden Unterricht? Abr. R. 103 Abendpoft. Befte Commer:Schule für Rinber. Riffens Bufi: net College, Milmaufee und Chicago Abe. 6if,1m

Frauentrantheiten etfolgreich beban belt, 38idtige Erfabrung. Dr. Rojich, Zimater 880, 113 Abams Str., Ede bon Clart. Sprechiunden ban 1 bis 4. Sonatags bon 1 bis 2. Lijabw Beidlechts, Sants, Bluts, Rierens und Unter-leibs-Rrautheiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Chiers, 108 Bells Str., nabe Obio. 27ofbu

Bhotographen. (Angeigen unter biefer Aubrit, & Cents bas Wort.) 13 feinfte Cabinets und ein 11 bei 14 Bortrait \$3. Bilber tobirt und vergrößert. Sogt

Geimäftenelegenheiten.

Berlangt: Frauen und Dadden.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.

Berlangt: Gin Dabden für leichte Sausarbei

Berfangt: Mabden. Dug gut und ftetig fein. 316

Berlangt: 2 gute Madchen. 287 Cipbourn Un

Berlangt: Tuchtiges Dabden bei gutem Lohn. 421 Gieveland Abe.

Berlangt: Tüchtiges Mabden. 156 E. Rorth Ave

Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit 537 Wells Str., 1. Glat.

Berlangt: Anftanbiges Madden ober Bittme als Gaushalterin. 599 Bells Str.

Biele Madden berlangt. 539 2B. 12. Str.

Aorthwestern weibliches Bermittsungsbureau.
Berlangt: Röchinnen, Aufwärterinnen, Jimmetmädschen, Launderstes, Diningroom-Mächoen, Laundendundliche für ahrels, Restaurants und Küchenmädden für abrels, Restaurants und Gommet-Rejorts, auch auf Mädden für Privatschen für ihren Stadt Nachädte nub auf dem

Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Saus: pheit. Zwei in ber Familie. 4138 Late Abe. friame

Berlangt: Dabchen für Sausarbeit. 4803 Aibland

Berlangt: Gin Dienftmabden. 1071 Lincoln Abe.

Brlangt: Biele Mädden für Hausarbeit. 147 S Beoria tSr., Frau Scholl. —Sin

Berlangt: Röchinnen, Madden für Sausarbeit und

bee Sir. 33nbw Berlangt: Sofort, Köchinnen, Mabchen für Sans-arbeit und zweize Arbeit, Kindermäden und einge-wanderte Madchen für die bei beften Näße in den feins fen Familien an der Sübjeite bei boben 190da. — Frau Gerson, 215 32. Sir., nabe Indigna Abe. die

Berlangt: Röchinnen, Modden für Hausarbeit und zweite Arbeit. Sausbälterinnen, eingewanders-e Madden erhalten fofort gute Stellung bei de-sem Lobn in feinen Krivatfamilien durch bas eutsche und fandinavijche Stellenvermittlungsbu-can. 599 Mells Str.

bent Cobn in bentige und flanbinabilote Cite und flanbinabilote Cite und flanbinabilote Cite und Stellung Berlangt: Mabchen finben immer gute Stellung Cottage Gill, tut

Stellungen fuchen: Danner.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Ceut bas Wort.)

Gejucht: Gin Ronditor, tüchtig in feinem Beichaft, judt Arbeit in Baderei ober Restaurant. Abr E. 174, Abendpoft. modimi

Gefucht: Stellung als Privatluticher in Privat-Familie, willens jede andere Arbeit in Privat-Fa-nilie zu übernehmen. Abr. T. 177 Abendpoft.

Befucht: Ein junger Deutscher fucht Arbeit in

Brocern= ober Drugitore, Wholefale ober Retail. Bute Beugniffe. Udr. B. 73, Abendpoft.

\$500 ober mehr für Bermittlung einer Stellung. Ein junger karter Mann, 23 Jahre alt, ber engs lifden Sprache mächtig, möchte sich gern einärbetten in irgend belichen Geichäft. Beginne mit \$6 per Boche. Abr. T. 178 Abendpoft.

Wefucht: Gin guter Schloffer fucht Arbeit. A. Sanbrb, 26 Bine Str.

Befucht: Tuchtiger Ingenieur fucht Stellung. Sat City Liceng, geht auch in bie Countro, unter beicheibenen Anfpruchen, Abr. B. 72, Abendpoft. famobt

Bies, Paftry und Ornamenting fucht Stelle. Abr. 9. DR., 120 Bells Str. 4jun, low

Stellungen fuchen: Frauen.

Bu bermiethen: 2 Wohnungen mit 4 und 5 Binmern, billig. Bincennes Ave., 69. Str., 6905

Befucht: Bader, erfter Rlaffe Mr

Berlangt: Gin gutes Madchen für allg. Gausarbeit. 157 Clifton Abe., nabe Bebfter

Berlangt: Gin gutes beutiches Madden für & arbeit. 638 Ogden Abe., Mrs. Rung. Top Flat

Bu perlaufen: Baderei 191 Ontario Str. mbimi Bu bertaufen: Billig, 3 Rannen Mildroute. 829 Jadjon Bouleburd. \$225 fauft einen gutgelegenen und gurgahlenden Geoccephore, feine Einrichtung, gutes Pferd und Pagen, bilige Mierbe. Kommt jofort für dieje j'l-tene Gelegenheit. 135 W. 51. Str., nahe State Str. 3å berfanfen: Flaschenbiergeschäft, mit 3 Piers ben, 2 Bagen, I Dampfteffel, mit allem was su einem Flaschenbiergeschäft gebort. Methe nur Ho ber Mouat. Siddeite. Abr. N. 104 Abendpolt. Bu bertaufen: Ed-Salvon, Beftfeite. Goldgrube. \$3500 Caib. Abr. B. 79 Abendpoft.

Bu berfaufen: Abendpoftroute. 145 Dilmautee \$525 taufen \$1200 Grocerp-Store, theilweife an Mbjablung. Rann auch fortgenommen werden. 515 Berlangt: Gutes Mabden für Sausarbeit. 641 Sedgwid Str., im Store. \$375 faufen \$1000@rocerp=Store, theilmeife an Beit, großer Baarenborrath, hochfeine Einrichtung, fann auch fortgenommen werben. 423 Ogben Abe. Bu verlaufen: Billig, eine Bader=Route. Mor. Bu berfaufen: Ein guter Saloon an Ranbolph Str., preiswerth, billige Miethe. Bauftian, 3152

> Bu bertaufen: Gin gutgebenber alter I megen anberen Beichaften, 379 28. Bolt Bu verfaufen: Krantheitshalber, ein gutgehender Drygoodse, Rotionse, Croderbe und Glaswaarene Store. Abr. B. 119 Abendpoft.

> Bu berfaufen: An einen tuchtigen Mann, Galoon in ber Andarichaft von 4 Brauereien und Bo dinghäuiern. Riedrige Rente. \$500 Baar erforder lich. Reit auf Zeit. Anzufragen zwifchen 8 und I Uhr Bormitrag. Carl Corber Prewing and Mal ting Co., 30. Str., und Union Ave. jamodiog

> Ju berfaufen: Cass Meat Market, Pading Soufe in Spanston, gute Lage, billige Miethe, großer Bar-gain. Muß berfausen. Gute etablirte Kundschaft, Geschäft ist werth \$300, es wied verschebert im \$300. Rachzujragen sofort in Rr. 673 Lincoln Abe-Bu berfaufen: Baderei und Lundroom mit

> ftändiger Restamations:Einrichtung. Gute \$250, theilweise an Abzahlung. 732 S. Halsted Bu berfaufen: 6 Rannen-Mildroute. Bu erfragen mifrfame Bu bertaufen: Gin gutes Butdergeicatt Sans und Lot. Bu erfragen 1612 Barry Ab

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Soujebold Loan Mijociation,

\$200 faufen eine 6 Rannen Mildroute. Bu erfra

Bu berfaufen: Gute Dildroute, billig. 806 Dids fon Str. 10jun, Imt

(inforporirt), 85 Dearborn Str., Simmer 304. 534 Bincoln Mbe. , Bimmer 1, Bate Siete.

Reine Begnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergo Reine Wegnahme, feine Orffentlichfelt ober Bergö-erung. Da wir unter allen Geleilschaften in den Ber. Staaten das größte Rapital bestigen, jo können von Als irgend Zemend in der Stadt. Unjere Ges-ellschaft ist organiser und macht Geichafte rach von Baugefellschaftsplane. Darleben gegen leichte nonatliche oder wochentliche Rindzablung nach Ben-gemeilchest. Sprecht nus, bewer Ihr eine Mas-cibe macht. Bringt Eure Nobel-Quittungen salt fund.

--- Es wird beutich gesprochen. ----Coufebolb Boan Affociation, 85 Dearborn Str., Bimmer 304.

Gefucht: Gin Rann in mittleren Jahren fucht Stellung in Pribatfamilie ichent feine Arbeit, ge-lernt brauben in Waarenhandlung. Abr. R. 114 Abendpoft. Befucht: Gin ebrlicher Deutscher fucht einen Blat als Rachter. Rann Sicherheit ftellen. Zeugniffe an Sand. Giebt nicht auf boben Lohn. Abr. B. 86 Abendboft. 534 Lincoln Mbe., Bimmer 1, Bate Bieto. Gegrünbet 1854.

Chicago Mortgage Loan Co. 175 Dearhorn Str., Rimmer 18 und 19. berfeiht Gelb in großen ober fleinen Summen, auf Saubaltungsgegenstände, Pianos, Pferde, ! gen jowie Lagerbausicheine, zu iehr niedr Raten, auf irgend eine gewinsche Zeitbauer. beliebiger Theil des Darlebens fann zu jeder

jurudgezablt und baburch Die Binfen verringert werben. Rommt ju uns, wenn 3hreelb nothig babt. Chicago Mortgage Loan Co.,

175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19, (Engeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) ober 185 2B. Mabifon Etr., Rordweft: Cde halfteb Str., Zimmer 205. Gefucht: Deutides Mabden, 16 3abre alt, wunicht Stelle als Rindermadden und für leichte gausarbeit. Reine Baide. 322 Aberbeen Str. Bu vermiethen. (Angelgen unter diefer Aubrit, 2 Cents das Wort.)

auf Möbel, Biaus, Bjerde, Bagen u. f. w. Rieine Uniteiben Bergialität.
Bir nehmen Ibnen die Möbel nicht vog, vonn wir Bie Anteibe machen, joubern laffen diefeben in Berm Beits baben bas

bie Anleige machen, jondern lassen bieselben inzhrem Beits.

Bris daben das
größte beuriche Geschäft in der Stadt.
Mie guten ebrlichen Teutichen, kommt zu nuch, wenn Iber Geldb.
Mie guten ebrlichen Teutichen, kommt zu nuch, wenn Iber Geldb.
In weld der der in der gripptrechen, ebe Ibe aus derweitig dingeht. Die sicherste und zuwerlassigke Bedienung zugesichert.

29m3tl.
Be en Ihr Geld zu leiben wünschassigke Bedienung zugesichen.
Auch den n. i.w., iprecht vor in der Ofstelle zu der n. Benn Iber Des glieben, wert zu der Des glieben in Beträgen von Geldbert in der Dissiption der Des glieben in Beträgen von Edigenthum in Eurem Beitigten Aren.
Frencht wie der n. Iber der der der glieben in Beträgen von Go.
Anfordorrit.
Iberitt Wortgage Loan Co.
Infordorrit.
Ibashington Str., erker Flut, zwischen Glart nuch Dearborn,

ober: 9215 Commercial Ave., Zimmer 1, Columbia Blod, Sid-Chicago. 14abbu Die befte Gelegenheit für Deutide,

welche Gelb auf Mobel, Bianos, Pferde und Bagen feiben wollen, ift ju uns ju fommen. Bi'r fin b je iber Deu tiche und machen es jo billig vie möglich und laffen Guch alle Sachen zum Bebrauch. 167.-160 Bafbington Etr., smifden LaCalle Ste. und Sifth Abe., Bimmer 12. F. Rrueger. Manager. 31jali

Billiges Gelb .
für ehrliche Leute, auf Robel und anbere Giderbeit. 3ch leibe Bribatfunds in irgend einem Betrage.
- Strift pribatim. - Reellfte Behandlung. -Wenn 3br Geld braucht, fprecht bor ober fcbreibt mir und ich werbe bei Euch borfprechen. Cobfeib, 80 Dearborn Str., Zimmer 34. 16mal, if

Bogu nach ber Sübfeite auf geben, wenn Ibr biliges Gelb baben fonnt auf Mobel, Ninos, Bierbe und Ragen, Nagethansferine von ber Aort bweftern Mort gage Loan Co., 519 Milwaufee Abe., Jimmer a und G. Offen bis 6 Ubr Words. Gelb rudgabbat in beliebigen Beträgen.

Beitoigen Beitoigen

Baleiben in allen Summen gemacht auf hausbaltungsgegenstände, Biamos, Aufisben, Diamanten,
Ceal Elinskleidungsfünde, Varebouier Duitungen
ober andere Sicherheit. Durchaus pridat. Ries
brigfte Naten.
Ratio u al Morfgage Loon Co.,
Ratio u al Morfgage Loon Co.,
Ratio u al Morfgage Loon Co.,
Ratio u al Morfgage Grundelgenthum.
Dearborn. In niedrigsten Katen. Darf Darleben jum Bauen ju niedrigften Raten. Sart & Frant, 92-94 Bafbington Str. 10ap,mimli Grundeigenthums-Anleiben zu ben niedrigsten Rasten. Union Savings Loan & Building Affociation, Run. Fries, Sefr., Südost-Ede LaSalle und Ras dion Efr.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.) 3ulius Goldzier. 30hn 2. Rodgers. Galbgier & Rodgers, Rechtsanwalte, Entte 820 Chamber of Commette, Suboh-Ede Mafbington & La Calle Str. Telephon: 3100.

Denry M. Coben, Rechtanmalt. Bruttigirt in allen Grichen. Wohrafte unterfucht. Rollettionen gemacht; feine Bezolung, wenn nicht erfolgreich. Limmer 84, 125 La Salle Str. 25mgil Freb. Plotte, Rechtsanwolt,
Rr. 79 Debrborn Str., 3:mmer 884-848
Rechtslachen alle Urt jowie Rolloftionen prempt

Grundeigenthum und Saufer

Bu berfaufen: Fruchtfarm, billig. 3. Bar, Bos 598 Grand Saven, Dich. Bu bertaufen: Gin gutes Saus, nabe Sumbolite Part, \$300 Boar, Ren monatliche Jablungen. Bers Bart, \$300 Boar, Reft monatliche Jablungen. Bers th & Gehm, Bimmer 600, 112 Dearborn Str. bio Bu bertaufen ober ju bertaufden gegen Chicago Grundeigenibun, gute fultibirte Farmen. Auch & 10 und 20 Ader Bargellen. Rieine Angablung, Reit 5 ober 10 Jahre Zeit. 30 Reiten bon Chicago. Berry & Gebm, Zimmer 600, 112 Dearborn Str. Bu berfaufen: Saus und Lot, 40 bei 125, \$500-\$600 Baar. Wird billig, wenn in zwei Wochen ber-fauft. 6125 Carpenter Str. 3u berfaufen: 86 bei 360 an R. Clart Str., nabe Gogewater Depot, \$4600, ein Bargaln für Gartner ober Greenbouje. Roefter und Janber, 69 Dearborn Str.

ter & Banber, 69 Dearborn Str. Berfaufe ober bertaufche icone ffarm in Miscons fin, 160 Ader mit Bieb, Gerätbichaften und ber Ernte. Schulbenfrei. 1 Meile bon ber Stabt. 111 Beine Str., humbelbt Bart. Bu berfaufen: Saus und Bot. 755 Southport

Dobel, Sausecrathe 1c. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort! Abreife halber verlaufe Sanseinrichtung eingeln ber gufammen. Morris, 104 Bunter E Raufo- und Bertaufo- 21ng volc,

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 3 Gents bie Bu berfaufen: Rinbermagen, billig. 498 2bells Muß verfaufen: Spottbillig, große Auswahl voll-nibiger Grocervs, Delitateffens und Zigarcens fore-Ginicigtungen jeder Art. Bertaufe einzein, ib bis 154 Webfier Ave., Norbfeite. Bu verlaufen: Corfing und Caping Majding, ifengas, Bortles, Kiften, alles Mögliche, was ett tann im Rectifping-Gefchäft nöthig hat, zu eisem Bargain, R. 2B. "Ede Ban Buren und Frantsu Etc., Caloon.

Das Burcau of Borld's Literature, 96 Gifth Ave. D faufen gute nene "Sigbarme"-Rabmaichine mit Schublaben; fünf Jahre Garantie. Domett: Rem gome \$25, Singer \$10. Abbeeler & Billion Cloridge \$15. Abhie \$15. Domettic Office, 15 Ban Buren Str., 5 Thuren öftlich von Salft d Mereds giffen

Etr., Abends offen. Pferde, Bagen, Sunde, Boget ic. (Angelgen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort)

3u berfaufen: Butes Bngaboferb. 587 2000 Bieland Str. Billig. \$45 taufen ein beinabe noch gang neues Buggb. 908 R. Salfted Etr. Bu vertaufen: Familien-Buggn , Bhacton, Beichaftsbuggn, Team-Geichier, billig. 554

Muß berfaufen: Spottbillig, einige beinabe neue Top: und offene Geichaftswagen, Pferde und G:s fcbirre, sowie neues Top:Buggy. 154 Bebfter Abe., Bu verfaufen: Gin 2figiges Top-Bugge, billig. Bu bertaufen: Junge engl. Möpfe (Bug Log), billig. 270 G. Illinois Str. friano

Bapageien, Die fprechen lernen, ju \$2.50, Modingbirds 90c, junt für biefe Bode. Raempfer Bogel-Store, 217 Mabijon Str., nabe Frantin Str. 2jul, Int Bu verlaufen: Ein großer Ulmer hund. 923 2B 17. Str., nabe Robey Str. 29jun, lu Große Auswahl von allen Sorten Papageien, Sings und Frevogein, Goldfische, Agnaciums n.f.w., zu den niedrigten Preifen, Atfantic & Ja-eific Bird Co., 197 D. Madion Str. 30m18.0

Berfonliche. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.) Die DicDowell frang. Rleiber-Buichneibe-Atabemis, Rem Bort und Chicago.

Rem hort und Chicago.

Die größte und beste Schule für Kleibermacher in der Belt.

Die berühmte McDowell Garment Trofting Rasschieden bat aufs Reue ibre Ueberlegenheit der Ele anderen Methoden des Aleiber-Inschueidens bewiesen und erhielt die einzige goldene Bedalle und wochke Unterkenung auf der Mid Binkter Hatt, Can Franzisko, 1894. In jeder Indicate Weballe und wochke Unterkenung auf der And ist der Bestelle und bewiesen in Echaften der Andere in Gebrufe, wo wir nach jedweber Wobe lehren, wohn wir eine Kabe und finibing-Schule, in elcher Damen jede Einzelheit der Riedwenkentunkt went Ginische der Ande die Bedeuten Fahren der Kabe und hend beite gertellung eines bollichindigen Riedes, heften, Trapiten, Insammenstellschieden der Ander die hohe seieren finnen. Schule von erreifen und hoches erlernen finnen. Schule von erreifen und hoches erlernen finnen. Schule von der ich der in ihre Preundinnen. Int in die Richte werden in der gutter der gestellt gud ein Mobebuch und Jiefnlat graffs zu in die der im Mobebuch und Siefnlate graffs zu in die der in Mobebuch und Einfale graffs zu in die der in Mobebuch und Einfale graffs zu in die den Mobebuch und Einfale graffs zu in die der in Mobebuch und Einfale graffs zu in die der Webeschaft gegenüber Warfboal Fields.

She McDowell Co., 78 State Str., Chieago, 34.

She ner Da men fichneiden er Attabe mit,

Biener Damenichneiber-Atabemie, umgezogen nach 248 Caf Str., Ede LaGalle Ave. Frau Dia Golbzier. Ermäßigte Breife für bie Commermonate.

Soule für Rleibermaden, Schnittzeichnen und Bus ichneiben. Gründlicher Unterricht in allen Bweigen ber Damenichneberei nach bem anerfannt ausgezeiche neten Biener Spitem.
Der Gintritt in bie Soule tann jeberzeit fiattfinben, und wähstenb bes Unterrichts fonnen bie Damen ihre eigenen Rleiber ansfereigen.

Danien i Dre ergenen fer rig gen.
Der Unterricht wird in beticher, englischer ober frangoficher Sprache gegeben. Gbenfalls werben Damenfleiber auf Bestellung in eleganter Beise und zu mabigen Preisen angesertigt. Bjul, mmifa, biv

218 Caf ett.

Alexanders Gebelmboligeist genstur, 33 und 95 Gifth Woc. Jimmter g, beingt tregend etwas in Erfahrung auf privatem Wege, unter judt alle unglidichen Familienverdaltniffe, the kandsfälle u. i. w. und iammelt Bemeije. Piebkable, Nadverein und Schönloelein werben unter undt und die Bedulbigen zu Rechnicheit gragen. Unipriche auf Echabueriah für Terfekungen, Unstickfälle n. del. mit Erfolg geltend gemacht. Feeter Rath in Archsjachen. Wir find die einige deutsche Boligeiskgentur in Chicago. Sountags offen die Polizeiskagentur in Chicago. Sountags offen die Linkführe.

Löhne, Roten, Miethen und ichlechte Schulden aller Art isfort folleftirt; ichlechte Miether binans-gefecht; feine Bezahlung ohne Erfolg; alle Fälle werden prompt beforgt; offen die Ellen Mends und Sonntags die II Uhr. Englisch, Deutich und Standinavisch gesprochen. Empfehlungen: Erfle Kationaldauf, 76—73 Fifth Abe., Room & Mug. J. Miller, Konstabler. Miller, Konftabler.

Getragene herrenfleiber, ipottbillig ju berfaufen. Frühigdranging, liebergieber, Dofen u.f.w. alles nicht abgebolte Bagraru-deunist gereinigt beinabe neu. Geichöftikunben von 8 bis 6 Uhr; Sonntegs bon 9 bis 12 Uhr. Chentiche Bajcanftalt unb Farberet, 39 Congres Str., gegenüber van Siegel & Cooper.

Löhne, schlichte Schulden aller Art folleftirt Geld gelieben auf Möbel. Bianos u.j.m. Deutich. Aovotat. 712 Milmaufte Abe.

Alle Barbiere, Die gegen bes Sountags-Geiet find, find beiucht, einer Berjammlung beizuwohnest in ber Ubich Salle, Rorth Clark St., morgen, Diene ftag, im 2 Ubr.

All Arten Gaararbeiten ferg Grantet, Dort mengrijeur und Perrudenm

## gekanfsflesten der Abendpoft.

Mordfeite.

Rordfeite.

2. U. Beder, 228 Burling Str.
Cart Liddipmann, 186 Center Str.
Orner Schierkann, 186 Center Str.
Orner Schierkann, 1240 Genter Str.
Orner Schierkann, 240 Genter Str.
Orner Schierkann, 240 Genter Str.
U. U. Beig, 421 Clart Str.
U. Beig, 421 Clart Str.
O. Beder, 552 Clart Str.
O. Beder, 552 Clart Str.
O. Beder, 550 Clart Str.
O. Beder, 576 Clydourn Me.
Or Beder, 323 Clydourn Me.
Or Beder, 324 Clydourn Me.
Or Beder, 325 Clydourn Str.
Orner Str.
Orner, 325 Clydourn Str.

= Mordweftfeite. 402 R. Afhland Ave. 2 R. Afhland Ave. b, 422 R. Uhland Ave. ton, 267 Mugufta Str. 267 Niguita Str.
5 Bl. Chicago Abe.
1, 259 Bl. Chicago Abe.
8 Bl. Chicago Abe.
213. Chicago Abe.
214. Chicago Abe.
213. Chicago Abe.
214. Chicago Abe.
215. Chicago Abe.
216. Chicago Abe.
216. Chicago Abe.
217. Chicago Abe.
218. Chicago Abe. 440 A. Chicago Ave.
A. Chicago Ave.
B. Chicago Ave.
Chicago Ave.
B. Chicago Ave.
Chilfon Etc.
To A. Tivifion Etc.
A. Tivifion Etc.
A. Tivifion Etc.
B. Divifion Brand Abe. 129 Lincoln Str. Sobn, 154 Milwaufee Abe. 35 Milwaufee Abe. 2 Milwaufee Abe. B. D. Myer, 609 (C. Mycheller) Eteinohrt & Denry Steinohrt & B. J. Deinrids, 'Ad Sophus Jensen, 2013 (M. R. Adermann, 3. Jeinrigh, A. Mitwattee Ave.
Sophis Internation, 309 Mitwattee Ave.
Sames Cullen, 309 Mitwattee Ave.
M. A. Chderman, 364 Mitwattee Ave.
Eeneringhaus & Beilfuß, 443 Mitwattee
Kelis, 521 Mitwattee Ave.
M. Limberg, 839 Mitwattee Ave.
M. Limberg, 839 Mitwattee Ave.
M. Jacobin, 1131 Mitwattee Ave.
M. Down, 1708 Mitwattee Ave.
M. Down, 837 Maphetwood Ave.
M. Merchild, 134 Mitwattee Ave.
M. Mitwattee Ave.
Mocuthal, 177 Majart Str.
Aran Atele, 63 Mitwattee Ave.
M. Mitwelwood Str.
Matter Ave.
Matter Ave.
Mitwattee, 163 Mitwattee Ave.
Matter Ave.
Mitwattee, 163 Mitwattee Ave.
Mocuthal, 173 Majart Str.
Matter Ave.
Mitwattee, 163 Mitwattee Ave.
Mocuthal, 173 Mitwattee Ave.
Mocuthal, 173 Mitwattee Ave.
Mocuthal, 174 Majart Str.
Matter Ave.
Mitwattee, 175 Mitwattee
Mitw

#### Südwefffeite.

199 B. Abams Str. 30 Bine Island Ave. 40 Elie Island Ave. 51 Elie Island Ave. 51 Elie Island Ave. 52 Elie Island Ave. 53 Elie Island Ave. 53 Elie Island Ave. 53 Elie Island Ave. G. Q. Garris, 198 Blue Island Ave.
Frau Mannth, 210 The Island Ave.
Chrift. Start, 396 Blue Island Ave.
Chrift. Start, 396 Blue Island Ave.
Chrift. Start, 396 Blue Island Ave.
Frau Toots, 53 Sanathort Ave.
Frau Toots, 55 Sanathort Ave.
Read Toots, 198 Sanathort Ave.
Residentian Ave.
Toots of the Ave.
Toots of

Sudfeite.

Sübseite.

D. Doffmann, 2040 Arder Abe.

— Jaeger, 2140 Arder Abe.

Meterion, 2141 Gottage Grobe Abe.

Rews Store, 2738 Tottage Grobe Abe.

Beffermann, 3340 Sottage Grobe Abe.

Buffermann, 3340 Sottage Grobe Abe.

Dable, 3705 Gottage Grobe Abe.

Rews Store, ATOG Gottage Grobe Abe.

Rews Store, ATOG Gottage Grobe Abe.

B. Son Derflice, 217 Tecator Str.

B. Ana, 116 G. 18. Str.

B. Frink, 3402 S. Dalfied Str.

B. Frink, 3402 S. Dalfied Str.

B. Gruk, 3403 S. Dalfied Str.

B. Chin, 3423 S. Dalfied Str.

B. Chind, 3425 S. Dalfied Str.

B. Chin, 3426 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3310 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3316 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3317 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3316 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3316 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 3317 S. Dalfied Str.

B. Chinder, 111 G. State Str.

B. Chinder, 111 G. State Str.

B. Chinder, 2321 S. State Str.

B. Chinder, 2331 S. State Str.

B. Chinder, 2332 S. State Str.

B. Chinder, 2332 S. State Str.

B. Chinder, 2332 S. State Str.

B. Chinder, 2330 S. State Str.

B. Chinder, 2331 S. State

B. Grinkinger, 2234 Rentworth Abe.

B. Grinkinger, 2234 Rentworth Abe.

B. Grid, 217 Bentworth Abe.

B. Grid, 217 Bentworth Abe.

Lake Biem. Mr. Doffmann, C. . B. . GdeMibland w. Belmer

Cown of Safte. Meint Co., 5394 Afbland Mve. Billugrabt, 4754 Union Mbe. Cunnershagen, 4704 Bentworth Mbi

magen auf's Zpiel gu fetem.

## Chicagoer Leben.

Original-Roman von Ferd. Afder.

(Fortfegung.)

Rapitan Rearnen ftrengte langere Beit hindurch bergebens feinen Geift an, - es wollte ihm burchaus nichts Brauchbares einfallen. Der Stillftand in biefer Sache mar ihm fo fatal, bag ber gute Rapitan, ber fonft Rerven wie Schiffstaue befaß, auf bem beften Wege mar, nervos zu werben.

Er ftand eben, die Sande tief in bie Tafchen bergraben, an bas Fenfter feiner Office gelehnt, und grubelte wieber über ber bergweifelten Ungelegenheit, als ber Batier Shine bei ihm eintrat.

Es war bem Banfier, wie erwähnt, gelungen, feine Aufregung gu bemei= ftern, und er trug jest wieber fo fehr fein gewöhnliches fuhles, trodenes Wefen gur Schau, bag auch bas fcharfe Auge bes Polizisten nicht bas geringste Ungewöhnliche in feinem Auftreten zu entbeden vermochte.

"morning!" fagte ber Rapitan, nachbem er feinen Befucher eine Gefunbe lang gemuftert hatte.

Shine hielt es für überflüffig, ben Bruß gu erwibern. Er ließ fich ohne weitere Umftanbe auf einem Stuhl nieber, fah ben Rapitan mit feinem burchbringenbften Blide an, und fagte bann, ba ber Beamte nicht bas ge= ringfte Beichen bon Ungebulb ober Neugierbe zu erkennen gab:

"Well, Kapitan, - ba bin ich." Da er fich mit Rearnen allein be= fanb, hielt es nämlich Shine für gar nicht ausgeschloffen, bag ber Rapitan nun berftanbliche Unbeutungen geben und mit irgenbeiner Forberung für bie Papiere herausruden murbe.

Rearnen that aber borläufig nichts bergleichen, und fragte mit einer boll= tommen ruhigen Stimme:

"Und was wünschen Sie von mir?" "Ahem!" machte Chine, ber angefichts ber Rube und augenscheinlichen Gleichgiltigkeit bes Rapitan nicht recht mußte, wie er bas Gefprach, bas fich ja, wie er meinte, auf einem febr beitlen Gebiete abspinnen mußte, fort= fegen follte, "ich möchte miffen, wie es benn eigentlich um die Sache fteht. Reine Spur? Be!"

Rearnen gudte bie Achfeln. "Was foll ich Ihnen barauf antworten? - Es ift nicht fo leicht, als Manche es fich borftellen mögen, einen wirtlich geriebenen Ginbrecher gu fan= gen. Golche Rerle find wie bie Male. Man glaubt fie eben feft zu haben ba rutschen sie Ginem burch die Fin=

"Sm, einen Berbacht haben Sie alfo gegen irgenbjemanben?"

"Mein lieber Berr, gang ohne Berbacht ift man in einer folchen Sache faft nie: auf irgenbjemanben Beftimm= ten richtet man gewöhnlich fein Mu= genmert. Aber ob man bamit auf ber rechten Fahrte ift, ober ob man unter einem falfchen Baum gebellt hat, bas weiß man in ber Mehrzahl ber Falle nicht, fo lange man nicht über bie porbereitenben Schritte binaus ift. 3ch mußte lügen, wenn ich Ihnen jest besonders tröftliche Musfichten eröffnen wollte."

Chine fann ein paar Augenblide nach, bann fagte er, bem Rapitan fest in bie Mugen febenb:

"3ch möchte vieles barum geben, wenn ich die Tafche mit ben Papieren mieber hätte."

Rearnen horchte hoch auf. "Die rothe Tafche," fagte er, "mit

ben alten Briefen, bergilbten Rechnungen und geschäftlichen Aufschrei= bungen ?" "Diefelbe."

"Co, fo," brummte ber Rapitan nachbentlich, "bie möchten Gie wieber= haben? - 3ch glaube, Gie wollten ba= mals 300 Dollars bezahlen, wenn man Gie Ihnen wieberbrachte?"

Shine glaubte aus bem Tone ben ber Rapitan anschlug, herauszulefen, baß alle feine Bermuthungen begrunbet feien und es jest an's feilichen ginge. Sofort mar ber Bantier mit bem Entschluffe fertig, es bem Unbern möglichft schwer zu machen. Bu bem Behufe heuchelte er wieber größere

Gleichailtigfeit. "Yes sir, bie möchte ich allerbings wieder haben," fagte er fühl, "'find alte Fegen, eben gut um fie einzustam= pfen; für mich aber haben fie gemiffer= maßen einen Liebhaberwerth, be, be, he! 3ch würbe wohl 600 Dollars ba= ran magen, und ich bente, bas ift ein nettes, runbes Gummchen."

"Das ift es," bestätigte Rearnen ge-"Gin nettes Gummchen, meine ich."

wieberholte Shine, "wollen Sie mir bie Bapiere bafür wiebergeben?" Rearnen lachte. "Gewiß will ich bas - wenn ich fie

nur erft felber babe." Shine wiegte ben Ropf. Er war

mehr benn je babon überzeugt, baß ber Polizift mit ihm fpiele, wie bie Rate mit ber Maus. Er batte ben Rapitan bafür am liebften gerreißen mogen - aber was nutte ihm Born und Merger in biefer Sache. Die Ba= piere mußte er wieber haben - alfo hieß es höhere, verlodenbere Angebote machen.

"Well, Rapitan," fagte er, "ich laffe ja mit mir reben. Machen wir aus ben fechshundert meinetwegen runbe taufenb Dollars. Bas fagen Sie bazu?"

Der Rapitan burchschaute jest ben Bantier bollftanbig und wurde einen beliebigen Gib barauf abgelegt haben, baß feine Bermuthung, ber Ginbruch fei nicht bes Gelbes wegen, fonbern ausschließlich jener Papiere megen berübt worben, die richtige mar. Es intereffirte ihn natürlich jest umfo mehr, gu erfahren, wie weit benn ber Beigbals in feinen Anerbietungen geben murbe. Er befchloß baber, ben Bantier mit halben Worten immer weiter gu foden,

.Bas ich bagu fage?" marf er bin. "Es fcheint mir ziemlich viel Gelb gu fein für alte Fegen, zu nichts gut, als um fie einzuftampfen."

Chine zwinterte mit ben Mugen: "Wir berftehen uns boch, Rapitan,"

fagte er. "3ch will nicht behaupten, baß ich Gie nicht verftehe," lächelte Rearnen, "aber Gie muffen bebenten -"

"Ich habe Alles wohl bedacht," un= terbrach ber Banfier: "Machen wir es benn furg: Gie geben mir mein Gi=



genthum gurud und ich gebe Ihnen einen Ched auf 2000 Dollars - find Sie bamit gufrieben?"

Der Rapitan war jest wirklich auf bas Meugerfte überrafcht. Jene Bapiere mußten bon eminenter Bebeutung fein, wenn ein ichmutiger Gils wie Chine fo rafch bis auf einen folden Betrag hinaufftieg. Der Rapitan mußte genug, es mar bollig überfluf= fig, bas Spiel weiter zu treiben.

"Laffen wir's gut fein, Mr. Shine," fagte er, "Sie follen Ihre Papiere wieder haben, fobald wir fie finden es ift unnöthig, jest weiter barüber gu fprechen."

"Wir berftehen uns boch, wir ber= ftehen uns boch!" freischte ber Ban= fier in Zonen, Die wie ein Gemimmer flangen, "geben Gie mir bie Papiere! - 3ch will auch auf die zweitaufend noch etwas barauflegen: laffen wir's 3meitaufenbfünfhundert fein!"

Che ber Rapitan auf biefes neuer: liche Anerbieten antworten fonnte, öffnete fich bie Thure, und herein trat auf äußerft geräuschvolle Beife Bon= ftebt, begleitet bon einem bescheiben und fchredhaft wie eine Rinbergart= nerin aussehenben Mannchen.

Shine warf ben Antommlingen, Die ihn in einem fo wichtigen Augenblide ftorten, einen muthenben Blid gu. Er burfte jest in ber Ungelegenheit fein Bort weiter fprechen, fonbern mußte fich barauf beschränten, bem Rapitan Beit gu laffen, fein legtes Unerbieten gu überbenten.

"Ueberlegen Sie fich bie Sache, Ra= pitan," fagte er, "und laffen Gie mich Ihre Untwort balb miffen."

"All right," fagte Rearnen etwas gerftreut, Shine, ber mit hangenben Anieen binaus foblich, einen laffigen Abichiedsgruß zuwintenb.

"Salloh, Rapt'n!, lachte Bonftebt, bem in ber Thure berichwindenben Bantier nachsehend; "Ihr habt ihn wohl ichon, ben Raubmorber! Daher bie Ehre bes hohen Befuches?"

Bonftebt hatte erfahren, bag Rear= neh bon ber D'Rourte-Angelegenheit Wind befommen, und nun beftrebt war, bie Cache für feine 3mede gu benüten. Das war nun feinesmegs nach Bonftebts Gefchmad, ber bas "mit frember Leute Berftand benten" nannte, ba er aber nichts bagegen thun tonnte, fo rachte er fich fo gut es geben wollte, baburch, bag er Rearnen, fo oft er feiner anfichtig wurde, mit guten und ichlechten Wigen über bie Unfähigfeit · ber Polizei — "present company always excepted"

qualte. "Was, ihr habt ihn wirtlich noch nicht?" rief er scheinbar erstaunt, "Du guter Simmel, foll man's für möglich halten! - Darum halten Gie fich wohl auch immer bie Tafchen gu, bamit nicht etwa ber rechte Mann einmal feine Rifitenfarte hineinstedt und fo bie ichonften Rombinationen ber loblichen Polizei über ben Saufen wirft." "Dummes Beug," brummte Rear=

"nichts für ungut, Rapt'n," lachte ber unberbefferliche Bonftebt, und fuhr bann fort: "Aber gefällig, wie ich nun einmal

Jest. Je beißer ber Tag, befto folimmer fühlen wir, wenn wir an irgend einer . . Unordnung Magens . . und wie viel beffer fühlen wir, wenn wir fofort .

> Dr. August Ronig's Hamburger Tropfen

gebrauchen. Das mobibefannte beutiche Beilmittel. Es giebt nichte befferes.

Sichere Rur

bin, habe ich aus Mitleib für Ihre Traumereien, ber laut foluchgenb gu Silflofigfeit bier ben Mann mit mir gebracht, ber Ihnen fagen wird, wer ber Mörber bes alten henry ift -



ober boch wie er ausfieht." - Unb Vonftebt wies auf bas fleine, überaus harmlos aussehende Dlannchen, bas ihn begleitete. Das war aber niemand Underer als ber Dr. Fauft bon ber "Feber", ber inbeffen im gewöhnlichen Leben Rafpar Genuglich hieß.

"Narrenspoffen!" fagte ber Rapi= tan, volltommen überzeugt, bag Bonftebt wieber irgenbeinen Ulf im Ropfe Dabei ftreifte er ben ganglich unschuldig aussehenben herrn Rafpar Genüglich mit einem Blide, ber nichts meniger als freundichaftlich gu nennen war. Go leicht ließ Lonftebt inbeffen nicht loder, wen er einmal fest=

"Dho, Rapt'n!" rief er fcheinbar tief gefrantt, "von Narrenspoffen ift ba nicht bie Rebe - be! wie gefällt Guch bas Dr. Fauft? - Der herr hier, mein Freund, behauptet, er fonne eine genaue Perfonsbeschreibung bes Morbers geben; ich halte es baraufbin für meine Burgerpflicht, ber boch= löblichen, febr verehrlichen Boligei Mittheilung bon biefem Fattum gu machen - und nun muß ich hören, baß bas Marrenspoffen finb! Da muß ich ichon gang ergebenft um Enticul: bigung bitten. 3ch halte bafür, bag es nicht mehr als Ihre berbammte Bflicht und Schulbigfeit ift, fich bie Sache minbeftens anguboren."

Wollte er Rube haben, blieb bem Rapitan nichts Unberes übrig, als herrn Genüglich nach ber Perfonlich= feit bes Raubmörbers gu fragen. Diefe Frage murbe allerbings unter einem fehr geringschätigen Bid auf ben Begleiter Bonftebts geftellt. 211= ein biefer Blid ging für Rafpar Ge= niiglich ganglich berforen, benn biefer hatte bie Gewohnheit, anftatt feinen Mitmenfchen frant und frei in's Muge gu feben, beftanbig bie Spigen ber ei genen Stiefeln gu betrachten, benn er mit feinen Zeitgenoffen in perfonlichen Berfehr trat. Die Frage bes Rapitans beantwortete Genüglich allfo= gleich mit ber holen Stimme, bie ihm

(Forifegung folgt.) Copyrighted by The Abendpost Co., Chicago, Ill., 1895.

#### Mus ruffifden Rertern.

In ber Rugtaja Starina finbet fich

eine hiftorifche Erinnerung aus ben ruffischen Rertern, Die wohl auch heute noch manches Seitenftud in Rugland finden burfte, wenn auch nicht in fo brutaler Form. Es handelt fich um Die Enhafthaltung bes Generalmainra Ruttin in Orenburg burch ben berüch= tigten General Aratischejem und ben nicht minder berüchtigten Iwan Beftel, ben Bater bes hingerichteten Detabris ften. Das Blatt ergahlt: Rutfin mar ein Riefe bon 2 Archin 12 Berfcot boch. Muf Befehl Beftels purbe er in einem Zimmer untergebracht, welches Die Sohe bon 2 Arfchin 91 Berichot hatte, fo bag Ruttin immer gebudt umbergeben mußte und swolf Jahre hindurch, die er in jenem Raume gubringen mußte, fich nicht aufrichten tonnte. Späterhin ließ ihn Beftel ber= giften, woburch ber unglidliche Beneralmajor bon feinen Qualen erloft murbe. 3m Jahre 1824 befuchte Rai= fer Alexander ber Erfte Orenburg und besichtigte unter Underem auch Die Befangniffe. Muf einer Thur erblidte ber Raifer Die Muffdrift "Gin Unbefannter", welche feine Reugierbe hervorrief, fo bag er fich an ben ihn begleitenben Generalgouberneur Effen mit ber Frage manbte, mas biefe Auffchrift gu bebeuten habe, ba ihm, bemRaifer, nichts unbefannt fein, noch bleiben burfe. Effen war im erften Augenblid fo ber= wirrt, bag er nicht antworten tonnte und fich befinnen mußte: "Bir wiffen nicht, wer biefer "Unbefannte" ift, ber bereits neun Jahre in Diefer Belle lebt, benn einem Jeben ift es ftreng berboten, auch nur bas geringfte Wort mit ihm gu wechseln." Born und Unwillen fpiegelten fich im Untlit feiner Daje= ftat und brobend fragte berfelbe: "Ge= neral, wer hat Ihnen biefen Unbefannten jugeschicht?" Much jest mar es Effen nicht möglich zu antworten, und ber Chef ber Gefangniß-Ranglei trat por und fprach Folgendes: "In bem und bem Jahre murbe uns unter Rr. fo und fo biefer Unbefannte vom Ge= neral ber Artillerie Arattichejem gu= gefchidt, welcher uns befahl, benfelben in biefer geheimen Belle untergubrin= gen und fein Wort mit ihm gu fprechen." Der Raifer erbleichte und befahl, die Thur ber Belle fofort gu öffnen. Man fab in einen halbbunflen, niebrigen, bon wiberlichem Beftant erfüllten Raum, in beffen fernfter Gde bie Beftalt eines gum Schatten abge= magerten Mannes fauerte. Der Raifer tonnte bie Belle nicht betreten und befchl, ben Urreftanten berauszuführen. "Beift Du, wer ich bin?" fragte ber Raifer ben Ungludlichen. Der Urreftant antwortete nicht fogleich auf bie Frage, benn ibm ichien Alles ein Traum, ein Phantafiegebilbe gu fein, gubem mußte fich fein Muge an's Licht ge= wöhnen, ba er neun lange Jahre binburch bas helle Tageslicht nicht batte fcauen burfen. Erft als ber Raifer feine Frage wiberholte, rif er ben un-

gludlichen Arreftanten aus feinen

feinen Fügen nieberfant' und mit bernehmlicher Stimme antwortete: "3ch meiß, bag Du unfer allergnäbigfter Bert und Raifer Aleranber ber Erfte bift." Der Raifer hob ben Unglidlis chen auf, bebedte fobann feine Mugen mit bem Taschentuch und weinte bitterlich. Erft nach gehn Minuten hatte er fich fo weit gefaßt, bag er im Ctanbe war, folgende Borte an ben Urreftanten gu richten: "Ber bift Du eigentlich?" "Mein Raifer - antwortete ber Arrestant, inbem er fich aufrichtete und in militarifcher Saltung por ihm ftanb - ich beife Rutfin, mas ich jest bin, das weiß ich nicht mehr, bor meiner Einterterung aber war ich Oberft bes und bes Regiments." Der ftruppige Bart und bas bleiche bergramte Geficht nahmen bem Raifer bie Möglichteit, in bem Manne ben betreffenben Oberft wiederzuerkennen. End= lich fagte berfelbe: "Ja, ich erinnere mich-Du bift es! Ich weiß, Du haft Deinen Dienft immer gut erfüllt weswegen bift Du hierher verschickt worben," "Daß weiß ich nicht, mein Raifer", ermiberte ber Arreftant. "Wie ift es möglich, bag Du bas nicht weißt", forschte ber Raifer weiter und manbte fich fogleich an Effen, ber ihm feine meitere Mustunft geben tonnte. Der Arrestant ergablte fobann in furgen Worten, wie er jum Rriegsminifter gitirt worden war, ber ihn fogleich arretiren und nach Orenburg ichaffen ließ. Der Raifer mar burch biefe Er= flarungen tief bewegt und befahl Gf= fen, bem Ungludlichen fofort ein reines, gutes und helles Bimmer einguräumen und ihn feinem Range gemäß gu halten. Bum Arreftanten gemenbet, fprach ber Raifer bie folgenben Worte: "Es flingt mir unwahrscheinlich, was Du bier ergahlft, aber ich werbe bei meiner Rudtehr nach Betersburg Dei= ne Ungelegenheit unterfuchen. 3ch gebe Dir Die Berficherung, ich habe es nicht gewußt, bag man Dich fo hält." Aller Bahricheinlichkeit ift es Arattchejew gelungen, ben Raifer Alerander bon ber Schuld Rutting zu überzeugen.

#### Rach der Grippe

ober Lungenentgundung, Fiebern und anbe-ren gehrenden Krantheiten gewinnen Gie am ichnellften Dusteifleifch und Rrafte mit Sulfe von Dr. Bierce's "Golden Medical Discovery." Daffelbe reinigt Ihr Blut und macht Ihren Körper ichnell wieber mustulos

Frau Real von Erodett Mills, Tenn., hatte einen Anfall von Erodett Mills, Ernn., hatte einen Anfall von Mafern, welchem Bronditis und Lungenentzun-bung folgten. 3hr Mann ichreibt: "Ich bin hoch erfrent über die Birkung Ihrer



Frau Real. "Golden Medical Discovery" gebraucht und ist jest fraftig genng, alle hanslichen und eheliden Bflichten gu erfüllen. 3ch bente es ift die befte Arznei bie es gibt, und verbleibe in letenslänglicher Danfbarteit Ihr Freund, 3. B. Ne a L.

Bierce garantirt eine Rur ober bas Gelb wird gurudgegeben.

# Ein Kampf um's Ceben.

Schittelfroft, eine geringe Kompreffion ber Lungen, ein fieberifches Gefühl, und bem Leibenben wird erflart, bag er fic eine Leichte

Erkältung gugezogen habe, und hier beginnt ber Rampi um's Leben. Wenn bernachiaj-figt, hat die Erfättung zur Folge

#### Suften.

Die gungen werden angegriffen und der granke flirbt an Ausgehrung. Es gibt unr eine fichere Methode. Diefes traurige Mefultat ju verfiten, und diefe beftebt barin, die Rranft. beit in ihrem Aufangsftadium gu finriren durch den Gebrauch von

# HALE'S HONEY OF HOREHOUND AND TAR.

Ge ift bies bas alteile und eingig polltommen gnverlaffige Brabentiv-Bittel bei allen un-fangs - Eumptomen ber gefürchteten Rrantvett ber Musgehrung.

Bu haben bei allen Apothefern.

#### \$5 Beftes Gebiß ... auf tothem Gummt ... Schmerglofce Bahnauszichen 25c.

Bis 4. Juli.
22 tarat.
Soldtronen. S4 Abfolut ungerbrechlich-Benholy-Blatten 88.00 Bitalifirte Luft 50c 60lbfullung 75c aufm. Beinigung ber Jahne 50c

Befonders niedrige Breife für Goldfronen und Bridge-Arbeit. 25jahrige Erfahrung. 18julm Philadelphia Dental Parlors, 210 State Etr., nahe Mams. Zweig:Office: 210 Cinbourn 21ve. Leichte Abzahlung. Tel.: Barrifon 485.
6 geichiette Jahnfunfter. Dame gut Aufwartung.
Cffen toglich bis 9 Uhr Abends. Sonntags 9 bis 4.

Borsch 103 Opliffus, E. ADAMS STR. Denaue Unterfudung bon Angen und Andaffung bou Glafern für ane Rangel ber Schfraft. Roufultert und bezüglich Gurer Augen. BORSCH, 103 Adams Str., gegenüber Boft-Difice.





Redlicher Sprung in den Erfolg - Pearline. Gleich von Unfang an. Trot

dieser Vorvergangenheit von Hunderen.
Jahren nach der altmodischen, rückenbrechen.
Maschens mit Seise. Mun, weghalb geschah es? Wie fommt es, daß hunderte von Millionen Dadete Dearline

oin den wenigen Jahren verbraucht wor-den find, seit dieses Waschpräparat ersun-den wurde? Besorgt Eure Wäsche und Reinmachen jest einmal einen Monat lang mit Pearline und Ihr werdet feben. Es Gefahr Schaden zu thun. Dies stellt es an die Spite irgend eines bekannten Gulfsmittels für die Wafche. 461

Millions row Pearline

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

"Castoria empfehle ich, weil es ein tes Mittel für Kinder ist und besser als le anderen, die ich kenno."

H. A. Alcher, M. D.,

111 So. Oxford St., Brookija, N. Y.

Castoria kurirt Kolik, Verstopfung, Magensäure, Diarrhoe, Aufstessen, Tödtet Würmer, verleicht Schlaf und besies dert Verdauung.

Ohne schädliche Armeistesse.



Confultirt den alten Argt. Der medicinifde Borfteber gra-duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Profesjor, Bortrager, Autor und Spezialift in ber Bebandlung und Sei lung geheimer, nervofer und dronifder Rrantheis ten. Taufende bon jungen Mannern tourben bon einem frühgeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarfeit wieber hergestellt und gu Batern gemacht. Lefet: "Der Bathgeber

für Manner", frei per Erpreß gugefandt. Herlovene Mannbarkeit, nervoje Schwade, Migbrand bes Suftems, er-neigung gegen Gejelifdait, Gnergielofigteit, frühzeitiger Berfall, Baricocele und Unvermögen. Alle find Rachfolgen von Jugendfunden und Aebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letten entgegen geht. Last Guch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure

schredlichen Leiben ju beseitigen. Mancher fchnude Jungling bernachläffigte feinen leibenden Buftand, bis es zu fpat war und ber Lob fein Opfer berlangte. Anftedende Grankheiten, wie Spohilis in allen ihren ichred-und britten; geichwürartige Biette ber Rehle, Rafe, Anochen und Ausgehen der haare sowohl wie Samenfluß, eitrige ober anstickende Ergiebun-gen, Strifturen, Cistitis und Orchitis, Folgen von Blothellung und un-reinem Umgenge worder ichnes und Drahitis, folgen von Blothellung und unreinem Umgange werden sonnell und vollständig geheilt. Wir haben unfere Behandlung für obige Krantheiten jo eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, jondern auch permanente Heilung sichert.

Bebenfet, wir garantiren \$500.00 für jebe geheime Krantheit gu begablen, die wir behandeln, ohne fie gu heilen. Alle Confultationen und Correspondengen werden fireng geheim gehalten. Arzeneien werden jo verpack, daß fie keine Rengierde erwecken und, wenn genaue Beschreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschickt; jedoch wird eine personliche Zusammenkunst in allen Fällen vorgezogen.

Dffice-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-12 Uhr R

#### KRANKHEITEN durch Gleftrigität geheilt.



Der Dwen Gleftrifde Gartel beilt Rheumatiemus, Eciatica, Chronis fde und Merbenfrantheiten bei Dans

nern und grauen in allen gallen, mo Debis gift fehlichlug. Brude werden ebenfalls durch Gleffrigitat geheilt.

Unfer großer illuftrirter Ratalog ift unents geltlich in unferer Office gu haben. Sprechgeit von 8 Uhr Morgens bie 8 Ithe Abends, Countage Bormittags von 10-12 Uhr; Konjultation irci. mmfrbm

The Owen Electric Belt & Appliance Co., 209 State Str. (&de Abams). Chicago, III.

Ridte jum Ginnehmen, Ginathmen poer Betäuben.

# ANTI-NERVE-POENA

Chicago Dental Parlors, Simmer 8, 9. 10, 2. Far, DieBiders Theater-G Mabifon Str., nahe State Str.



Dr. BATE, Spezialift. 325 Pearborn Gtablirt 1841, und länger engagirt in deier Pranche als traend ein anderer spezialitt in der Stadt. Besondere Aufmerksamkeit wird privaten, chronischen nund nervöfen Krantheiter gugevandt. Fine oddische Aufmellung "der Seirathse Wegweiser" grotis zu daben in der Office oder für 10 Cents frei zugefandt, enthält viel Wissenschertes und Juterestantes für Jedermann. Sprechsunden von 9 libr Avorguns dies Albends. Comutags von 10 bis 12 Uhr.

Dr. SCHNO juverläffigste Jahnarzt, B24 Milwaukes Avenus, nabe Division Str. – Feine Jahne 15 Dr. SCHROEDER. und aufwärts. Jähne ichnerzlos gezogen. Jähne ohne Kalten. Go.de und Silberfullung zum halben Preis. Alle Arbeiten garantirt. — Gonntags offen. 1501.j

Dr. Paul Steinberg, 3ahnarst. 332 & North Ave. ift nach Guropa gereift und bleibt bie Office bi Juli geichloffen. mmila

Dr. H. C. WELCKER, deutider Angen- und Ohrenargt. Sprechftunben 34 Washington Str., 10 bis 2 Uhr.

453 E. North Ave., 3 bid 4 Uhz.

Bicht den Rugen aus unferem Ginführungspreis.



Unfere Breife bis gum 4. Juti find bie folgenben : Beftes Gebig Jahne ..... \$4.00 22:faratige Goldfronen ... \$4.00 Jahne ohne Platten ..... \$4.00 folge unferer neuen Methode gieben wir affein rzlos Zahne aus. Was feine Goldfronen und gewort anbetriffe, fordern wir die Welt heraus. 

Beidte Abzahlungen. 6 gefdidte Jahnargte. Beft ausgerüftete Office in Chicago. 18 Offices in ben Ber. Staaten. Dies ift bas einzige beutich-ameritanifde gabnargtliche Atelier in Chicago. STANDARD DENTAL PARLORS,

Zweiter Flur, 78 STATE STR.. über Arang Candu-Laben. Ben bib Main 543. Effen Abends bis 9 Uhr.



Medical Dispensary 371 Milwaukee Ede Duron Ste. Spezial - Arzie fur haut und Geschiechts. Krantheiten Spehilis. Männeischwäche, web. zen Fluh. Rutterles-ben und alle dronischen Krantheiten.

Behandlung \$5.00 per Monat (intl. Medigin). Officeftunden: 9 bis 9 Uhr. Conntags 10 bis 3 Mbg.

#### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Mergte biefer Auftalt find erfahrene beutiche Spe-gialiften und betrachten es als eine Care, ibre leibenben gialiken und betrachten es als eine Spre, ihre leibenden Wittnenschen so sanel, als möglich den ihren Gebrechen zu berlen. Sie beiten gründlich unter Gavanrie, alle geheimen Krausbeiten ber Münner, Frausens leiden und Menkruationsstörungen shne Dereation, alte offene Geschwieder und Kuniden. Ansochenfraß ze. Affihma und Katarrh politiv geheilte Neue Methode, absolut unschlübur, habe in Teusischland Lausende geheilt. Keine Lithemnoth mehr. Behandlung int. Mediziuen, nur

Drei Dollars ben Monat. — Schneibet dies aus. — Stunben Monat. — Schneibet dies aus. — Stunben: 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Wends; Countags
10 bis 12 Uhr.

## Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Bruchdand ift das einzige, weiches Zag und Racht mit Bequemlichteit getragen wird, indem es den Bruch auch det der fartsten Körvers der ganfächält mis jeden Bruch deift. Antolog auf Berlangen frei jugefandt. Wird beift. Antolog auf Berlangen frei jugefandt. Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



Meine Bruchdaber über-treffen alle anderen. Dei-Inng erfolgt positiv im schliumsten Kalk. Sowie nile Abparate für Lestrüp-pelungen beskörpers, Gam-

(Gigenbericht an bie . Mbenbpofte ) Politifdes und Unpolitifdes aus Deutschland.

Berlin, 23. Juni. Run ift's ja gludlich borbei, ber großartige Festrummel in Riel und Gott fei Dant! fagen Biele, bor Mlem bie vielgeplagten Journaliften, eben für fie maren bie legten feche Tage wahrhaftig teine Festtage, sonbern im Gegentheil: Tage boppelter Arbeit. Großartig aber war bie Feier - bas läßt fich wirtlich nicht leugnen, und ber Raifer hat wieber einmal bewiefen, daß er auch als "Caterer", ober fagen wir lieber Festorbner, ein phä= nomenaler "Succeß" ift. Allerdings im Puntte Effen und Trinten, ba maren ihm bie Samburger Rathsherren boch über - folchen Wein wie ihr Chateau Lafitte ju 35 Mart bie Flasche murbe ben faiferlichen Gaften nicht vorgesett, und folche Steinbutte, folche garte Gemufe auch nicht. In= beffen, bafür war wohl weniger ber Raifer felbft als ber Berliner Liefe= rant Borchardt verantwortlich. Ber= bient morben ift aber in ben baar Tagen! Namentlich in Riel, wo am Mittwoch, Donnerstag und Freitag über

100,000 Frembe waren, mas bei einer Stadt, bie felbit nur 85,000 Ginmoh ner hat, etwas beißen will. Um beften ftanben fich wohl bie Rellner für fie mar eine mabre Golbernte. Denn abgefehen bon ben fürftlichen Trintgelbern erhielt jeber aus Berlin herbei gefchleppte Rellner feine 15 bis 18 Mart pro Tag, nebst freier Reife, Roft und Wohnung - für Deutsch-Iand gang horrende Löhne! Mis Ru riofitat, Die bas Rabel vielleicht nicht gemelbet hat, will ich noch erwähnen, baß bei ben Rieler Feften gum erften Male Brieftauben en gros gebraucht worden find gum Nachrichtenbienft. Die Melbung ber Schluffteinlegung burch ben Raifer in Holtenau murbe 3. 28. burch 1600 Brieftauben fofort nach allen Richtungen ber Windrofe fortgetragen. Jebenfalls hat fich Die neue Boft beffer bewährt als Die alte - bie Beforberung ber Depefchen fowie ber Briefe ließ nämlich von Riel aus fehr viel zu munichen übrig. Go find Depefchen bon bort erft 8 Stunben fpater in Berlin angelangt, b. h. langfamer, als wenn ein Bote bie Rachrichten felbft per Gifenbahn beftellt batte. Ueberhaupt haben bie Berliner Zeitungen im Buntte ber Berichterstattung während ber 5tägigen Feier burchaus nicht geglangt - langfam, burftig und troden tamen bie Nachrichten hierher in bie Preffe. Na, bie gange Sache ift ja jest ichon ber= raufcht, verklungen; und bis biefe Bei

Recht fomisch war ber Rriminal= Progeg gegen bie Belfershelfer ber nach Umerita noch rechtzeitig berbufteten falfchen Ergherzogin von Defterreich=Efte, eine geborene Unna Dub= berftein und Tochter einer unwiffenben Arbeitersfrau aus Stettin. Sie und ihre Rumpane jeboch fingen bie Sache wirklich lettes Jahr fo fchlau an, baß fie eine Reihe bon gebilbeten, begüterten Berlinern gründlich über's Dhr gehauen haben, benn ihreBetruge= reien begifferten fich für bie Dauer bon nur 10 Monaten auf ca. eine Biertel Million Mark. Wunderbar babei ift nur, baß Niemand ben Schwinbel mertte, bis bie Breffe ihn aufbedte. Ihr erfter "Brautigam", bis bor Rurgem ein flotter Rorpsftubent Namens Roloff, feste fein ganges mutterliches Erbtheil bon 60,000 Mart zu und wußte auch noch feinen alten Papa gu weiteren Gelbopfern in Sohe bon 90,000 Mart zu bringen. Anderen ging's nicht beffer. Und babei hatte biefe Unna Dubberftein nie auch nur eine Beile Schriftliches gezeigt, um ihre Unfpruche zu beweifen. Dug man ba nicht fagen, bag boch auch in Berlin, ber Geriebenen, noch viele fehr - "naibe" Menschen wohnen. Denn bor Gericht biefe lette Boche wies fich's, baß bie gange Gippe, mit ber hubichen, aber fehr loderen Dame Dubberftein an ber Spike, pollig ohne Bilbung war und ift: und boch glaubte alle Welt, fie fei eine Ergherzogin und ihre Mitschuldigen feien ihre Sofda= men. Der felige Barnum hatte boch Recht - bie Welt liebt es, fich betrü= gen gu laffen. In Unfehung biefer Thatfache fiel auch bas Urtheil aus

Ien gebrudt merben, ift es "ancient

history". Schwamm b'rüber!

- fehr milbe für alle Ungeflagten. Man fann es eigentlich ben Rittern bes eisernen Rreuges, bie boch ' im 1870er Rriege fich tüchtig anftrengen mußten, um folch' eine Rnopfloch= gierbe zu erobern, nicht verbenten, baß fie wenigstens einmal im Jahre etwas Staat machen wollen, benn biel mehr haben fie ja bon ihrem Rreuge nicht. Aber ber Raifer, ber Rriegsminifter und bie gefammte hohe Obrigfeit in Deutschland wollen bas nicht leiden, und jest gerabe, als ber allbeutsche Berein ber "Gifernen" fich wieber ein= mal in Starte bon 7000 hier in Ber= lin berfammeln und fo gang con Douche applizirt. Ich finde bas nicht nett - warum läßt man biefen tapfe= ren, alien Anaben nicht bas unschulbige Bergnügen, einmal gang unter fich "Ritter" gu fein?

Drüben brennen bie Jungen, nachbem fie "Leberfirumpf" ober "One= Eneb Did" ober fonft ahnliche Belbenromane gum billigen Preife bon einem Dime berichlungen, nach bem wilben Weften burch, um Inbianer tobt gu fchießen. hier geben bie Jungen jeht nach Deutsch-Oftafrita burch, um mit ber Geschwindigfeit bon 0,5 Wiß= manns gu werben. Db bas gerabe beffer ift, bas weiß ich nicht. Thatfächlich mehrt fich beständig die Zahl folder jugenblichen Durchbrenner, bie fast immer bas nöthige Rleingelb aus Bapas Raffe entlehnen. Bor einigen Tagen berbufteten wieber bie awei Sohne - 15 refp. 16 Jahre alt zweier Raufleute in Charlottenburg, um in Rlein-Popoland bie "Gefchwol- Riel hierher gemelbet wurden und

lenen" gu fpielen mit ben 900 Mart, nach benen Raifer Wilhelm beim Ballbie fie aus bem baterlichen Gelbfpind mitgenommen. Gie murben wieber erwifcht, ehe fie noch aus hamburg fort waren. Ja, ja, bie Kolonien - bie üben noch immer ihren Zauber aus

auf die Jugend. Muf ber Runftausftellung bier ift ein Gemälbe bes Frangofen Frappa, bas viel bon fich reben macht. Es heißt "Gelbheirath" und zeigt eine un= gludliche junge Frau, Die an Die Seite eines reichen aber alten, häßlichen unb ungeliebten Mannes gefeffelt ift. Gine folde Gelbheirath war's, Die eine reigenbe junge Dame, Tochter eines bie= figen Fabritanten Raftner, auf ber Sochzeitsreise jum Gelbstmord getrieben. Gie mor 22, er 53 und entspredend ftrapagirt. Gie hatte Jemand anders heirathen wollen, aber die Eltern ließen's nicht zu, weil biefer Jemand arm und zu jung war. Und bas Enbe mar wie oben.

Ein recht liberaler Mann mar ber Mainger Leberhandler Deninger, benn er bermachte ben armen, frant= lichen Schulfindern feiner Baterftabt 100,000 Mark, um dafür mahrend ber heißen Commerferien in's gefunde Land ober an bie Gee berfchidt gu werben. und fich fo gu fraftigen.

Schon wieber ift ein neues Monument errichtet worben in Berlin, biefes Mal bor bem Kriminalgericht. Es ftellt eine in Erz gegoffene Löwen= gruppe im Rampfe mit Riefenschlan= gen bar -- und symbolisch foll bies ben Rampf und endlichen Sieg ber ftarten Gerechtigfeit über bie Tude und Bosheit bebeuten. Brof. Wolf - "Thierwolf" - ift ber Rünftler. Und ba ich gerabe bon Bilbhauern rebe, fo will ich einen tpaghaften Borfall erwähnen, ber sich anläglich eines Dummejungenftreiches entwidelt hat. Der Bilbhauer Magnuffen in Charlottenburg hatte neulich auf Bestellung eine Bismardbufte mobellirt, und ba biefelbe in ihrem Urzuftanbe etwas unheimlich ausfehen mochte, fo mach= ten fich einige Jungen ber nachbar= schaft barüber, Diefelbe als Zielscheibe nicht ihres Wiges, fondern ihrer Fligbogen und Armbrufte - ju ge= brauchen. Refultat: - Bollige Bertrümmerung bes Mobells. Darauf Bivilflage bor Gericht und ftrenge Bernehmung bon 25-30 Jungen. Die Mama bes einen Jungen, ber ben berhängnifbollen Schuß gethan haben foll, behauptete, bas Runftwert fet beften Falls 50 M. werth - ber Rünftler fagt, 1000 Mt. Darauf. Sachberftanbige auf beiben Seiten, und fchlieflich bertagt ber hohe Be= richtshof bie Sache, um fich etwas gu überlegen. Bei ber nachften Gig= ung foll das Schwören losgehen.

Und ba ich gerabe bom Schwören fpreche, fo moge noch jum Schluß ber jest endlich in Lubed gum Mustrag gefommene Prozeg bon wegen bem einen faulen Gi glangen, bas ein Sanbler einem Nachbar und Runden als frifch bertauft hatte. Der Fall war ichon in mehreren Inftangen berhanbelt morba ging bem Berklagten aber ben. enblich bie Gebulb - ober bas Belb aum Prozeffiren - aus, und bor Gericht erledigte er ben Streit, inbem er bem Rlager feierlich ein frifches Gi überreichte. Er beschwor, bag es ein frifches Gi fei, benn er habe bie Benne am felben Morgen es legen feben. .

Molf bon Schierbrand

#### Unberföhnlich. Es war nicht unerquidlich,

schreibt ber in ber Regel fühl urthei=

lende Parifer Rorrefpondent ber "Bof.

Rta.". mahrend ber letten Tage ben

Seelenguftand bes frangofifchen Bu=

blifums und beffen Meugerungen in

ber Breffe und auf ber Strafe gu beo=

bachten. Die tiefe glübende Schicht un=

berfohnlich feindfeliger Gefühle brach

wieber burch bie oberen Bilbungen, bie

iene gewöhnlich bor bem Blide berber= gen, und erneuerten bie Renntnig Des wirklich geologischen Aufbaues Des frangofifchen Gemuths. Man nimmt hier ficherlich mehr als früher Untheil an bem geiftigen Leben Deutschlands, man erfchließt bie Buhne beutschen Opern und Dramen, bie Blätter beut= fchen Romanen, die Atabemien beutfchen Gelehrten, man ftellt auf ben Gebieten ber Forschung, ber Runft, bes Schriftthums ben Friedensberkehr mit bem Rachbar wieber her, man ent= Schließt fich fogar, gewiffe nebenfächli= de Biele ber auswärtigen Politit mit ihm gemeinfam zu berfolgen, wenn bies nicht gut gu bermeiben ift, aber wir hatten Unrecht, aus biefen einzelnen Thatfachen, bie fich ja recht freundlich anfehen, weitgehenbe Schluf= fe zu ziehen, fie etwa gar als Unzei= chen gu beuten, bag Franfreich eine ernfte und bauernbe Unnaberung an Deutschland muniche. Frantreich hat nichts vergeffen und nichts "bergiehen". Der bestehende Friede ift ihm ein Baffenftillftanb mit unbeftimmter 216= laufsfrift, wir find ihm heute wie je ber Feind und Elfaß=Lothringen ift amore unter fich fein wollte, wird bie 3mangsvorftellung, bie aus feis ihnen bom Rriegsminifter eine falte nem Bewußtfein nicht berichwindet und feine gange Dentthätigfeit beherrscht. Es ift wichtig, fich biefe Thatfachen in ihrer Allgemeinheit ge= genwärtig gu halten; bie fleinen Buge, bie fie bestätigen, haben bann nur eine untergeordnete Bebeutung und fonnen bernachläffigt werben. Welchen 3wed hatte es g. B., bie Rundge= bungen, die fich in ben letten Tagen hier um alle möglichen Denkmäler ab= gefpielt haben, in ihren eintonigen Einzelheiten gu fchilbern. Gie bemeifen boch nur, bag Taufenbe bon jungen und felbft alteren Leuten gie= rig jeben Unlag benuten, um ohne Gefahr bie Belben gu fpielen, und es genügt, biefen Drang mit einem Worte festzuftellen, ohne bei feinen

bielfachen Meußerungen zu bermeilen.

Ebenfo wenig hatte er einen befonbe=

ren Werth, bie Erfindungen gu wieber=

holen bie bon ben Conberberichterftat=

tern einzelner Parifer Blatter aus

feft in Riel ben Abmiral Menard auffällig überfeben batte, auf bas Boot eines ber frangofifchen Rriegsichiffe beim Borüberfahren an einem beut= fchen Bangerichiffe in icherahaft ge= meinter Drohung Gewehre angeschla= gen worben maren, mas bie Frangofen als eine arge Ungehörigfeit empfunben hatten u. f. w. Golche Büge laffen nur ertennen, bag bie betreffenben Be= richterftatter es mehr für ihre Mufgabe hielten, ihre Lefer gu Befühlen bes haffes zu erregen, als ihnen ber Wahrheit gemäß zu zeigen, wie freundlich fich ber einzelne Deutsche jum einzelnen Frangofen ftellt, wenn ihm bagu Belegenheit geboten wird. In welchem Geifte einige ber Berichte gehalten waren, wird man aus fol= genden Proben erfehen. Im "Echo be Paris" heißt es bei ber Schilberung ber Flottenschau: "Die Trommeln bes "Soche" brohnen, bie Rinber ber Republit grußen mit brei Surrahs ben, ber bie lebenbe Leugnung bes in ihnen berforperten Gebantens ift. Gie jubeln biefer Bergangenheit gu, bie ihre Bater verworfen haben. Bielleicht benten fie nicht baran, biefe Geeleute, benen bie Mannsaucht biefe Bor= täufdung bon Begeifterung anbefohlen hat. Ich aber bente für fie baran . . . . Die Beremonie ift erlebigt, bie Parabe ift gu Enbe. Und für biefe Spagier= fahrt find alle biefe Manner, bie ihre gefellschaftlichen Berrichtungen einan= ber gegenfeitig fremb machte, bon weit her getommen, für fie und für eitle und unaufrichtige Worte .... Und im "Journal" lieft man: "Ich muß eine Urt Unbehagen verzeichnen, bas man hinter einer anbefohlenen Soflichfeit fchlecht berbirgt. Wir haben bier eine finnbilbliche Bertretung pon Die Bolterfreundschaften Europa. treten zu Tage. Sie laffen natürlich auch bie Bölferfeindschaften ertennen, wenn man fie auch nicht ausspricht, und fo wird trot allebem mit größter Deutlichfeit bie Beuchelei bes herr= fchenden bewaffneten Friedens finnfallig. Deshalb hatten unfere Rerben Die Sehnsucht, diese Lage beenbet zu feben .... Werbe ich jemals bie Be= muthsbewegung vergeffen, bie uns bas Berg gufammenpreßte, als bie "Soben= gollern" auf uns gutam? Dem Pfiff gehorchend, ftiegen unfere Seeleute bas breimalige hurrah aus. Die Mufit bes "hoche" spielte bas "heil bir im Siegerfrang". Der Auftritt bauerte feine Minute, aber er fchien uns enb= los." "Gaulois" fnüpft an bie Rieler Feier biefe Betrachtung: "herr Ribot hat bor ber Rammer in aller Form bas Bunbnig Franfreichs mit Ruß= land betheuert. In berfelben Rebe hat er erklärt, bag wir bas Recht haben, alle unfere hoffnungen gu bewahren. Wenn biefe Worte nicht bedeuten fol= Ien, daß Rugland bereit ift, uns bei ber Berwirtlichung unferer Soffnun= gen behilflich zu fein, b. h. unfere berlorenen Provingen wiederzugewin= nen, fo maren fie nur eine lügenhafte Phrafenbrefcherei, für bie bas Land früher ober fpater bon ber gegenwar= tigen Regierung ftreng Rechenschaft forbern würbe. Um Tage nach biefer Rebe hat Raifer Nitolaus Frantreich amei öffentliche Beweife feiner Bunei gung gegeben. Wenn biefe Beweife nicht feine Gutheißung und Beftati= gung ber Worte bes herrn Ribot bebeuten, wenn fie feinen anderen 3med hatten, als bie Frangofen gu beftim= men, bie neue 400 Millionen-Unleihe gu zeichnen, fo murben fie eine Sanb= lung beifpiellofer Doppelgungigfeit und zugleich einen überaus unehrli= chen Wintelgug barftellen. Wir fonnen und bürfen aber nicht bei unferer Re= gierung Berrath, bei unferen Berbun= beten Unebrlichfeit porausfeken." Diefe Broben genügen. Die Rieler Fefte haben gezeigt, wie man hier fühlt unb worauf man bier hofft. Un ber Sach= lage änbert bies nichts. Es wird hoch= ftens bie Gelbfttaufchung einiger groß= herziger Schwarmer gerftoren.

Rudolf Birdow über die Denfden-

raffen. 3m neuen Beim ber Freien miffen= schaftlichen Bereinigung hielt Geh. Rath Rubolf Birchow unlängft einen feffelnben Bortrag über Menfchenraf= fen, bem wir folgenbes entnehmen: Die großen allgemein anerfannten Raffen find uralt; wir haben bor= zügliche Dotumente bafür in ben alt= eghptischen Tempeln und ihren folos rirten Darftellungen. Diefe ergeben ungefähr, bag bie Reprafentanten ber mobernen Raffen auch bamals icon borhanben maren: Gine fehr hellfar= bige Gruppe, bie unferer Borftellung ber Beigen entspricht, eine mehr gelbe, bie gelegentlich in's Braune hin= überfchlägt, und eine fcmarge. Die Farbe muß ein entscheibenbes Mertmal fein. Die alten Gappter hatten aber auch "rothe Leute", fo wie man jest eine Rothhaut aus Amerita malen würbe. Es waren inbeg nur Manner in folder Farbe bargeftellt, mahrend man gur felben Beit in Egpp= ten weiße Frauen malte - vielleicht ber Birtlichfeit entfprechend, weil bie Damen bom Rilbelta bem Ginflug bon Licht und Luft wenig ausgefest

maren. Die rothe Sautfarbe ift, im Ges genfaß zu bem anberen, baburch bebingt, baß bie Sautgefäße in höherem Mage Blut führen. Was wir jedoch im mobernen Ginne Sautfarbe nennen, foll eine Gigenfarbe, eine Dber= flächenfarbe fein. Es handelt fich hier um eine Schicht von Bel-len, welche bie Träger ber Farbe find. Bei mifroftopifcher Betrachtung ber Bigmentzellen läßt fich bas tiefe Braun in einer tontinuirli= den Reihe berfolgen bis zum lichten Gelb. Gin wirfliches Schwarz gibt es bei ber Saut nicht, ebenfo wenig wie eine schwarze Bris. Und wenn 36= nen - fo meinte Birchow - ein fco nes Muge einft befonbers fcmarg erfcheinen follte, fo nehmen Gie nur an, baß eine fleine Mufion bamit ber-

bunden ift. Schwarz ift nur bie Bu= pille. Chenfo befteht bei ber naturmif senschaftlichen Untersuchung fein blau= es Muge, und fei es noch fo veilchen= ober mafferblau. Der Rebner ermabnte bie intereffante Ericheinung, bag bie neugeborenen Rinber faft alle blaue Mugen haben, bie nachher fich gu

braunen beginnen. Innerhalb ber Raffen hat man fo= bann bas nächfte große Augenmert auf bie Saare gerichtet, bie mit ber Dberbaut gufammenhängen. In Folge ber Bigmente nimmt baffelbe Gremplar bon haar bie verschiedenften Modifi= tationen an; fo fommt es auch, baß 3. B. "blonbe Reger" entftehen. Bei ben Saaren entscheibet nicht die Farbe in erfter Reihe, fonbern bie gange Ron= figuration. Das Haar ber Reger ift fpiralig gerollt, bas ber Auftralier wellig. Es gibt aber auch Schwarze mit gang glatten haaren; hierzu ge= hören Stämme im füblichen Ufien, 3. B. bie Singhalefen, bie in Berlin maren. Gine alte Ergahlung berichtet, bie Ureinwohner Indiens feien alle fcmargfarbig mit glatten Saaren ge= gemesen. hier erheben sich also Schwie= rigfeiten, mo bie Grengen ber Raf fen aufzuftellen finb.

Der Bortragenbe wies ferner ba rauf bin, bag nach allen Beobachtun= gen noch nie ein Thous fich in einen anderen bermanbelt hatte. Er be= rührte fobann einen weiteren Bruch= theil ber Raffe, bie Phyfiognomie. Diefe ift bei ben Regern wieber fo ber= borftechend, bag felbft bie anthropolo= gifch leiber gar nicht gefchulten Daler fie zeichnen tonnen. Gine allgemeine Eigenschaft ift bier nicht bas Bervortreten ber Riefertnochen, bei fehr bie= Ien find es nur bie ungewöhnlich ftar= ten und biden Lippen, welche burch bas barin entwidelte Fett verurfacht find. Das Physiognomische ift aber wegen ber großen Berfchiebenheit bes Inbi= bibuellen fehr unficher. Unter biejen Umftanben ift man immer auf neue Gefichtspuntte berfallen, um ein Rrite= rium gu haben. Die Brahiftorie mußte eigentlich bie nächsten Aufschluffe ge= ben; benn innerhalb ber geschichtlichen Beit find feine neuen Raffen entftan= ben. Aber bie Prahiftorie verfügt faft nur über Anochen, hat es alfo blos mit ber Ofteologie gu thun. Bisher aber ift es noch noch nicht möglich gewesen, fo besonders geartete und eigenthumliche Schabel prihiftorifcher Zeit zu finben. Das noch sub judice befindliche Bei= fpiel aus Naba mare bas erfte für einen Menfchen mit abweichenbem Schabeltypus. Go meit fich bis jest aus ben Shabelfunben urtheilen laft, tonnen wir nur fagen: bie Raffen muffen fchen früher bagemefen fein und mit ahnlichen Rorpern ausgestat= tet wie heutzutage. Bon biefem Be= fichtspuntte aus wirb es auch er= flarlich, baf fcon gur Beit bes polirten Steins bie Menfchen gemiffe hervorragente Fähigfeiten befagen. Roch auf feinen letten Reifen, auf ber tichechischen Musitellungin in Brag, hat Birchow ein Beifpiel bafür ge= feben, bag aich bie Runft bes Be= malens in jene ferne Beit gurudguber= legen ift. Der Bota-Ranal.

Der Gota-Ranal. Die großen Za=

ge bes Rorboftjeetanals lenten bas all= Intereffe auf Ranalbauten überhaupt. Go nimmt man Belegen beit, auf ein Riefenwert im Ranalbau hingutveifen, bos befondere Bewunde= rung berbient. Freilich ift ber Gota-Ranal in Schweben nur bem Binnenperfehr bienftbar, nicht Rriegsschiffen, fonbern nur fleinen Dampfbooten gu= ganglich. Beld' ein Riefenwert aber ift ba gu bewundern in feiner Musbeh= nung (bie natürlichen Baffermege abgerechnet) bon 8,2 gegrabener und ge= prengter ichwedischer Meilen, gleich 11 beutschen, also über 13 Meilen welche Ueberwindung bon fchwierigften Sinderniffen! Man gebente ber Sprengung ber harteften, bis 80 Fuß hohen Granitfelfen gur Unlage bes Gober= telge=Ranals, ber Schleufen, beren es im Gangen 58 bedurfte auf ber 52 beut= fche Meilen umfaffenben Bafferftraße. Man erinnere fich, wie allein 10 hart aneinander ftogenbe Schleufen am Roren bas Schiff auf biefer einen Stelle an 100 fuß heben, wie man in bem bon Riefenbloden und Granit= quabern funftvoll gefcaffenen Felfen= bett, auf emporgehobenem Baffer, in ber Luft bahinfdwimmt und wie im Traum auf tiefliegenbe Thaler, Diefen und Felber blidt, auf benen ber fleifige Landsmann im Schweiße fei nes Ungefichts ichafft, und bergeffe nicht bie überwundene Riefenaufgabe, melche bie Felfenmaffen am Trollhode ftell= ten. Es mare ungerecht, bie großar= tige Schöpfung eines immerhin armen Lanbes, bie gu bollenben es brei Jahr= hunderte ber Berfuche und fünf Jahr: gehnte ber Arbeit bedurfte, gang gu überfeben.

Der Gota-Ranal verbinbet im füblichen Schweben ebenfalls mit Silfe mehrerer Geen bie Norb= mit ber Oft= fee und wurde im Jahre 1832 bollen= bet.

Bir fegen unferen Stolg in die abfolute

Reinheit bon JERSFY

Bir forgen bafür, daß tein anderer Tafelartitel fie je übertrifft.

Ueberall perfau't. Swift and Company, Chicago.

INSLEY'S, 105 und 107 ADAMS STR.

Wir erlauben uns, die Eröffnung einer

Deutschen Restauration

11. JULI~

ftattfinden wird. - Die Reftauration wird die feinfte in ihrer Urt im Sande fein. - Bebaude und Deforationen find durchaus deutschen Charafters. Ruche ftrift Deutsch, mit popularen Breifen.

Weine und Liqueure die Beften und feinften. - Importirte und einheimische Biere an Sapf. - Supper- und Theater-Partien finden eine große Muswahl von anziehenden und wohlschmedenden Berichten. Separater Eingang jum Unbau in der Alley zwischen Monroe und 21dams Str., und 60 fuß öftl. von Clarf und ebenfo meftl. von Dearborn St.

H. M. KINSLEY & BAUMANN.

Bargain Dienstag.



Für morgen findet eine bebeutenbe Berabiebung in allen Departements unferes großen Labens ftatt. Wenn Breife im "Butnam" fallen, ift es in ber gangen Stadt gu horen. Da gibt's fein "unter ben Scheffel ftellen" unfered Lichts Unfer groker Bargain für tigeu \$10, \$12 unb \$15 Manner-Angüge gu

#### \$5.50 für Auswahl von 1000 Anzügen.

Reine angebrochenen Partien, feine Refter bon Feuer-Berfaufen, feine Heberbleibfel von Labenhutern, fondern neue, frifche, reine Baaren bon ber Fabrit. Richt ein Angug in ber Parie ift meniger ale \$10. bie meiften find \$12 und \$15 werth, und jeber Angug ift

#### Absolut ganz Wolle.

Lagt bie Zweifler weiter frachgen. Gie find felbft ihre größten Geinbe. Rommt felbit und unterfuct, aber tauft nicht, wenn 3hr bie Baaren nicht genau wie angegeben findet. Es find reichlich für Alle borhanden - Die Großen, Die Dunnen, Die Rurgen, Die

500 Baar Männerhofen. \$3 und \$4 Werthe, von Augingen übrig geblieben, Auswahl für . . . . . \$1.50 Wascher, answert in Balde it. Weiße, Streifen, sehr elegant, . . . . Dune Flanes Sommerrode für Strage und Office, werth \$4.50,

Manuer-Bite, Derby ober Fe- \$2.00 Auswahl van affen Strobbuten \$1.00 im Saufe, werth bis ju \$3, fur .. Feine Partie bon Anaben- und Kinder-Strohhüten, werth \$1, \$2 und \$2.50, Auswahl für ..... Sommer-Unterzeng für Manner ........... Schtichwarze und lobfarbige Strumpfe 100

Garantirt 4-Ply Krägen, alle Facons .... 9c Feine Auswahl von 50c feibenen Bows ... 12c Rommt frub. Thuren offen um 8 Uhr Borm. Poft-



113-117 Madison Str. 131-133 Clark Str.

#### Kempf & Lowitz General-Agentur,

155 O. WASHINGTON STR., aw. La Galle und Gifth Ave. Billigfte

#### Schiffskarten, 6 Exturfions Dampfer Juli und Auguft.

Geld gu verleihen auf Grunbeigenthum. Grite Sypotheten gu verlaufen. Erbichafts : Gingiehungen

Spezialität. Bollmachten Befehlich und Ronfn-

Beforgung aller legglen Urfunden, Snpothe ten und Löfchungen, Kauf: und Berkaufsber träge, Berzichto: und Ceffions: Urtunden, Beife: und Militärpaffe. Urlaubögejuche. Abstraktionnterfuchungen. Eingaben au alle

beutiche Staate: und Zivilbehörden und Erle Digung aller amtlichen Bufdriften. Freier Rath in allen Rechts., Enticabi-prozes Angelegenheiten. — Raberes burch

KEMPF & LOWITZ, 155 O. Washington St.

> Deutiches Konfular:

Mechtsbureau tlich intorporirt) beforgt als Spezialitat: Erbichafts : Regulirungen für gang Guropa unter billigfter Berechnung.

Konfulent KEMPF. 155 WASHINGTON STR.

Wenn Sie Geld fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, w. Madison Str Deutiche Firma. 185 baar und 45 monatlich auf 450 werth Mobeln.

MAX EBERHARDT, Friedensrichter. 142 Beft Madifon Gtr., gegenüber Union Str. Bohnung: 438 Afhland Bouleparb. Sibli

Cefet die Sonnlagsbeilage der **ABENDPOST** 

# The BEST **Boys' Outfits** in the World

are offered to the public by THE HUB—Chicago's greatest clothing store!—Made of strictly all-wool cloth—well fitting and strong—we can positively guarantee them the **Hest Bargains for the Money** ever given by anybody.

#### The Hub's Famous Head-To-Foot Outfits For Boys from 5 to 15 years old.

consist of One Double-Breasted Coat, Two Pairs of Knee Pants, a Stanley Cap, made to match the suit, and One Pair of Shoes, made of solid leather very neat, yet as strong as a brick, and the price of the entire "Head-To-Foot" Outfit is

Tens of thousands sold to ever tate of the Union, and everyone i lelighted with them. You'll b bleased, too, if you'll let us sen

Samples of Cloth and 60-page Illustrated Catalogue telling you all about the greatest line of Men's and Boys' Clothing, Furnish-ing Goods, liats, Shoes for Men and Women, and Ladies' Cloaks and

## E HUB

N. W. Cor. State and Jackson Sts., CHICAGO, ILL. The Hub has no Branch Stores Anywhere.

A La Salle Str. werben Die billiaften W 3 wischendeck a. Cajüle

# A. Boenert & Co.

Bremen Linie-Bremen - Rem Port-Bab Jamburg Linie-Samburg-Rem Dort-Botton - Battimore-Bhb ladelphia und Montreal. Red Star Linie-Mutwerpen-Rem Dort und Gollandische Linie-Rotterbam-Amfterdam

Kaiferlich Deulsche Reichspoll Poft- u. Gelbfenbungen 3mal möchentlich.

eine Reise nach Europa zu machen ge-bentt, oder wer Bermanbie von brüben uach hier tommen lassen will, sollte nicht bersehten, bei und vorzulprechen. Deutsche Mungforten ge- und verfauft.

92 La Salle Str.

#### Rajüte und 3wischendeck son und nach EUROPA über alle Sinien

am billigften bei

#### C. B. RICHARD & CO., General-Maenten.

62 S. CLARK ST., (Sherman House.) Offen Conntags von 10 bis 12 Uhr Bormittags.



Msgr. SEB. KNEIPI empfohlenen Heilmittel gu haben bei:

Die echten ber

HENRY GOETZ | Madelon und La Sale Str.
HENRY GOETZ | Clart Str. und North Ave.
DALE & SEMPILL, Clart with Madelon Str.
C. F. HARTWIG, Wildwanter und Chicago Ave.
C. W. GRASSLY, 287 BB 12. Str.
E. von HERMAN, 31. Str. und Judiana Ave.
JOHN DIETZ & BRO., 3961 Wentworth Ave.
Richt echt odne unfere Schuhmarte und Unterschrift. Pastor Kneipp Medicine Co.,

Room 325, 56 Fifth Ave., CHICAGO. Brauereien.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Prafident. 11jaljmbbf

Adam Ortseifen, Bice-Brafibeut. R. L. Bellamy, Gefretar und Schammeifter

Telephon: Main 4383 PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier für Camilien-Gebrauch.

haupt-Office: Ede Indiana und Desplaines Etr 14nobm & H PABST, Manager.

Finangielles.

Unter Staats-Muffic

Ecke Dearborn und Jackfon Str.

4 Prozent werden auf Spare Einlagen bezahlt.

3 Prozent werden auf Zeit-Certifitate bezahlt. Prozent werden auf Sicht-Certifikate u. aus fende Kontos bezahlt.

C. W. SPALDING, . . . Präsident H. G. CILLEY, . . Vice-Präsident C. M. Jackson, . . . . Cassirer

Sicherheits:Gewölbe.

Bores \$3.00 und aufwarts per Jahr.

#### Bank-Geschäft Wasmansdorff & Heinemann

145-147 Oft Randolph Str.

IF Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

GELD au verleihen auf Grundeigenthum. Mortgages auf Grundeigenthum fets zu verfaufen.

Bollmachten ausgestellt. — Erbschaften einge gen. affagescheine von und nach Suropa 2c. Sountags offen von 10—12 Uhr Bormittags.

#### E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR.

Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.

#### GELD au berleiben in beliebigen Gummen bon \$500 aufmart3

Bapiere gur ficheren Rapital-Anlage immer porratbig E. S. DREYER & CO., 1fpt Sudweft-Ede Dearborn & Baffington St.

Schukverein der hansbeliker

gegen fcblecht gablende Miether, 371 Barrabee Str. Branch ) Terwilliger, 794 Milwaukee Ave.

M. Weiss, 614 Racine Ave.

A. F. Stolte, 3554 S. Halsted Str.

Gifenbahn-Fahrplane. Ilinois Central Gifenbahn. Alle durchlarenden Ziege verlassen den Gentral-Bahnhol, 12 Six und Park Row. Die Jüge nach dem
hol, 12 Six und Park Row. Die Jüge nach dem
Güden können edenfalls an der 22 Six, 30 Six,
und Hohe Park-Station bestiegen werden. Etzbe
Acter-Office: 194 Clark Six und Anditorium-Hotel,
Zige
New Orteans Lumited & Wemphis 1.1.85 Pt. 1.85
Kinnen, Sa. & Nacionalis 1.1.85 pt. 1.85
Kinnen, Sa. & Nacionalis Generalis, 9.00 Pt. 17.35 g.
Springsteld & Tecatur. 9.00 Pt. 17.35 g.
Deriv Orteans Bosquag. 3.00 Pt. 17.35 g.
Six of Clark Six und Si

City St. Louis Lagling 1.35 Bestonmington Villenging 1.35 Schicage & New Orleans Chres | 2,00 Restort, Endle Chings | 1,00 Restort, Endle Chings | 1,00 Restort, Endle Chings | 1,20 Restort Destinative & Group City, ell. 35 Restort, Endle Chings | 1,20 Restort Destinative & Group City | 1,35 Restort, Endle & Freedrick St. 1,55 Restort, Endle & Restort St. 1,50 Restort Resto Bahnabfe: Grand Central Paffagier-Station; Office: 193 Clark Str. Reine extra Fahrpreife berlangt auf ben B. & D. Limited Rügen. Borel 30. & D. Limited Rügen. Abfahrt Anfunft. Borel Port und Walbington Beftie. 05 B + 6.40 % buled Limited

New york und Walpington Belts-buled Limited \*0.15 V \*7.40 V Hittsburg Limited \$.00 V \*7.40 V Kolenbus und Webelling Erdreft \*6.25 V \*7.20 V Kew york ("Unfilmed Company" \*6.25 V \*7.20 V Hew york ("Unfilmed Company" \*6.25 V \*11.55 V und Cleveland Beftibuled Limited. \* 6,25 \* Taylid. + Mudgenommen Conntags.

Burlington-ütnie.
Chicago, Burlington-und Quinch-Gisendam. Aided-Offices: 211 Glart Etr. und Union Hossagorer-Adams des Land Ger. und Union Hossagorer-Adams des Land Ger. und Union Hossagorer-Adams des Land Ger. und Union Haddiger und Homes.

Süge Abelder Anderson des Landschafts Anderson des La



MONON ROUTE



Edublaben, aften Apparates Retail Office Cibribge B 275 Wabash Av.



M. A. LA BUY, Bredensrichter. 186 W. Madinon Str., Ede halfteb.

west to be